

# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

#### Note

The CD will guide you through inserting cartridges, loading paper, aligning cartridges, and other printer setup steps.

#### **Electronic Help**

The electronic Help is automatically installed during printer software installation. Electronic Help includes instructions on product features and troubleshooting, with additional links to online content. It also provides product specifications, legal notices, environmental, regulatory, and support information.

Windows: After software installation, click Start > All Programs > HP > HP Deskjet 3520 series > Help. Mac: During software installation, select HP Recommended Software in the Installation Options screen for the Help to be installed.

- Mac OS X v10.6: After software installation, choose Mac Help from Help. In the Help Viewer, click and hold the Home button, and then choose the Help for your device.
- Mac OS X v10.7: After software installation, choose Help Center from Help, click Help for all your apps, and then choose the Help for your device.



To find the European Union Regulatory Notice statement and compliance information, go to the electronic Help, click **Appendix** > **Technical information** > **Regulatory notices** > **European Union Regulatory Notice** or click **Technical information** > **Regulatory notices** > **European Union Regulatory Notice**. The Declaration of Conformity for this product is available at the following web address: <u>www.hp.eu/certificates</u>.

#### Readme

The Readme file contains HP support contact information, operating system requirements, and the most recent updates to your product information.

**Windows:** Insert software CD. On software CD locate ReadMe.chm. Double-click ReadMe.chm to open and then select ReadMe in your language.

**Mac:** Insert the software CD, and then double-click the Read Me folder located at the top-level of the software CD.

#### No CD/DVD drive?

For computers without a CD/DVD drive, go to **www.hp.com/support** to download and install the software.

#### Register your printer

Get quicker service and support alerts by registering at **www.register.hp.com**.

#### Ink usage

Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information, see **www.hp.com/go/inkusage**.



Scan to learn about your printer. www.hp.com/eu/m/DJ3520 Standard data rates may apply



CX052-90014

Printed in [English]



1	Back: Returns to the previous screen.
2	Cancel: Stops the current operation or goes back to the home screen.
3	Selection button: Contextual button that changes depending on what is displayed on the screen.
4	<b>Up</b> button: Use this button to navigate menus and select number of copies.
5	Down button: Use this button to navigate menus and select number of copies.
6	<b>OK:</b> Confirms the current selecting.
7	Wireless status light and button: Blue light indicates wireless connection. Press the button to view wireless status and menu options.
8	<b>ePrint</b> button: Pressing button displays the <b>Web Services</b> menu where you can view printer's email address and make ePrint settings. ePrint is a free service from HP that allows you to print to your ePrint-enabled printer anywhere you can send an email. Using ePrint, print apps and ePrintCenter, in connection with HP web-connected printers (separately and collectively the "ePrintCenter System"), means agreeing to the Terms and Conditions on <b>www.hp.com/go/ePrintCenter</b> .
9	<b>On</b> button: Turns the printer on or off.

#### **Power specifications**

Power adapter: CQ191-60017 Input voltage: 100-240Vac (+/- 10%) Input frequency: 50/60Hz (+/- 3Hz)

Power adapter: CQ191-60018 Input voltage: 200-240Vac (+/- 10%) Input frequency: 50/60Hz (+/- 3Hz)

Note: Use only with the power adapter supplied by HP.

### Windows

#### If you are unable to print:

- 1. If your printer is connected directly to your computer with a USB cable, make sure the cable connections are secure.
- 2. Make sure the printer is powered on. The **On** button will be lit green.

#### Make sure that the printer is set as your default printing device:

- 1. Windows 7<sup>®</sup>: From the Windows Start menu, click Devices and Printers.
- 2. Windows Vista<sup>®</sup>: On the Windows taskbar, click Start, click Control Panel, and then click Printer.
- Windows XP<sup>®</sup>: On the Windows taskbar, click Start, click Control Panel, and then click Printers and Faxes.

Make sure that your printer has a check mark in the circle next to it. If your printer is not selected as the default printer, right-click the printer icon and choose **Set as Default Printer** from the menu.

#### If your printer is connected directly to your computer with a USB cable and the software installation fails:

- 1. Remove the CD from the computer's CD/DVD drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
- 2. Restart the computer.
- Insert the printer software CD in the computer's CD/DVD drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
- 4. After the installation finishes, restart the computer.

Windows XP and Windows Vista are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation. Windows 7 is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

#### Mac

#### If you are unable to print:

- If your printer is connected to your computer with a USB cable, make sure the cable connections are secure.
- 2. Make sure the printer is powered on. The **On** button will be lit green.

#### Check your print queue:

- 1. In System Preferences, click
  - Print & Fax (Mac OS X v10.6).
  - Print & Scan (Mac OS X v10.7)
- 2. Click the **Open Print Queue** button.
- 3. Click a print job to select it.
- 4. Use the following buttons to manage the print job:
  - Delete: Cancel the selected print job.
  - **Resume:** Continue a paused print job.
- 5. If you made any changes, try to print again.

#### **Restart and reset:**

- 1. Restart the computer.
- 2. Reset the printer.
  - a. Turn off the printer and unplug the power cord.
  - b. Wait a minute, then plug the power cord back in and turn on the printer.

# If you are still unable to uninstall and reinstall the software:

**Note:** The uninstaller removes all of the HP software components that are specific to the device. It does not remove components that are shared by other products or programs.

#### To uninstall the software:

- 1. Disconnect the HP product from your computer.
- 2. Open the Applications: Hewlett-Packard folder.
- 3. Double-click **HP Uninstaller**. Follow the onscreen instructions.

#### To install the software:

- 1. Connect the USB cable.
- 2. Insert the HP software CD into your computer's CD/DVD drive.
- 3. On the desktop, open the CD and then double-click **HP Installer**.
- Follow the onscreen and the printed setup instructions that came with the HP product.

#### Learn about wireless printing

For the most complete, up-to-date information about wireless printing, go to the HP Wireless Printing Center at **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

#### Change from a USB connection to a wireless connection

If you first install the printer with a USB connection, you can later change it to a wireless network connection. To change the connection, perform the following steps:

#### Windows

- 1. From the computer's start menu, select All Programs or Programs, and then select HP.
- 2. Select HP Deskjet 3520 series.
- 3. Select Printer Setup & Software.
- 4. Select **Convert a USB connected printer to wireless**. Follow the onscreen instructions.



Use **HP Setup Assistant** in Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities to change the software connection to wireless for this printer.

#### Share your printer with multiple computers

You can share the printer with other computers which are also connected to your home network. If the printer is already connected to your home network and installed on a network computer, for each additional computer you only need to install the HP printer software. During the software installation, select the **Wireless** (Network/Ethernet) connection when prompted, and then follow the instructions on the screen.

#### Connect wirelessly to the printer without a router

HP Wireless Direct allows you to print directly to your printer wirelessly, without a wireless router, from your Wi-Fi enabled devices (for example: computers or smartphones). To use Wireless Direct, you need to:

- 1. Turn on Wireless Direct from the control panel, and get the Wireless Direct name and password if you have Wireless Direct security on:
  - a. From your printer's home screen, press the Wireless button and then select Settings.
  - b. If the display shows that Wireless Direct is **Off**, select **Wireless Direct** and then select **On (No Security)** or **On (With Security)**.

**Note:** If you turn on security, only users with the password will be able to connect wirelessly to the printer. If you turn off security, anyone with a Wi-Fi device within Wi-Fi range of the printer will be able to connect to the printer.

- c. Select **Display Name** to display the Wireless Direct name.
- d. Select **Display Password** to display the Wireless Direct password if you have the Wireless Direct security on.
- From your wireless computer or mobile device, turn wireless on, search for and connect to the Wireless Direct name, for example: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. If you have Wireless Direct security on, enter the Wireless Direct password when prompted. Then print as you normally do from your computer or mobile device.

#### Note:

- Wireless Direct connection provides no Internet access.
- To use Wireless Direct from a computer, the printer software must be installed on the computer.
- Wireless Direct connection is available even if the printer has a wireless connection to a home network.

## Networked printer troubleshooting

#### If you cannot connect the printer to your wireless network...

- Get help from HP Wireless Printing Center: The HP Wireless Printing Center
   (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) is an online reference guide to setting up your home network and
   HP printer for wireless printing. On this website, you will find information that can help you prepare your
   wireless network, set up or reconfigure your printer, and troubleshoot your setup (including using the
   Network Diagnostic Utility on Windows only).
- Confirm that Wireless is enabled on your printer. From the printer's control panel, press the Wireless button, if it shows Wireless Off, press Turn On.
- Confirm that your printer is connected to your network. To do this:
  - 1. From your printer's control panel, press the **Wireless** button.
  - 2. Select Settings to access the Wireless Settings menu.
  - 3. Select Print Report, and then select Test Report.
  - 4. The Wireless Test Report is automatically printed.
    - Check the top of the report to see if something failed during the test.
    - See the **Diagnostics Results** section for all tests that were performed, and whether or not your printer passed.
    - From the **Current Configuration** section, find out the Network Name (SSID) to which your printer is currently connected. Make sure that the printer is connected to the same network as your computer.

**Note:** Your computer might be connected to a Virtual Private Network (VPN). Temporarily disable the VPN before proceeding with the installation. Being connected to a VPN is like being on a different network; you will need to disconnect the VPN to access the printer over the home network.

• Security software might be causing problems. Security software installed on your computer is designed to protect your computer against threats that can come from outside your home network. A security software suite can contain different types of software such as an anti-virus, anti-spyware, firewall and child protection applications. Firewalls can block communication between devices connected on the home network and can cause problems when using devices like network printers and scanners. A quick troubleshooting technique is to disable your firewall and check if the problem goes away.

Problems that you might see include:

- The printer cannot be found over the network when installing the printer software.
- You suddenly cannot print to the printer even though you could the day before.
- The printer shows that it is OFFLINE in the **Printers and Faxes** folder.
- The software shows the printer status is "disconnected" even though the printer is connected to the network.
- If you have an e-All-in-One, some functions work, like print, and others don't, like scan.

#### Tips for using security software:

- If your firewall has a setting called **trusted zone**, use it when your computer is connected to your home network.
- Keep your firewall up to date. Many security software vendors provide updates which correct known issues.
- If your firewall has a setting to **not show alert messages**, you should disable it. When installing the HP software and using the HP printer, you may see alert messages from your firewall software. You should allow any HP software which causes an alert. The alert message may provide options to **allow**, **permit**, or **unblock**. Also, if the alert has a **remember this action** or **create a rule for this** selection, make sure and select it. This is how the firewall learns what can be trusted on your home network.

If you still cannot connect the printer to your network, go to the HP Wireless Printing Center at **www.hp.com/go/wirelessprinting**, click **Firewall Help**, you can find more solutions there.

HP product	Duration of limited warranty
Software Media	90 days
Printer	1 year
Print or Ink cartridges	Until the HP ink is depleted or the "end of warranty" date printed on the cartridge has been reached, whichever occurs first. This warranty does not cover HP ink products that have been refilled, remanufactured, refurbished, misused, or tampered with.
Printheads (only applies to products with customer replaceable printheads)	1 year
Accessories	1 year unless otherwise stated

A. Extent of limited warranty

- Hewlett-Packard (HP) warrants to the end-user customer that the HP products specified above will be free from defects in materials and workmanship for the duration specified above, which duration begins on the date of purchase by the customer.
- For software products, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any product will be interrupted or error free.
- 3. HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
  - a. Improper maintenance or modification;
  - b. Software, media, parts, or supplies not provided or supported by HP;
  - c. Operation outside the product's specifications;
  - d. Unauthorized modification or misuse.
- 4. For HP printer products, the use of a non-HP cartridge or a refilled cartridge does not affect either the warranty to the customer or any HP support contract with the customer. However, if printer failure or damage is attributable to the use of a non-HP or refilled cartridge or an expired ink cartridge, HP will charge its standard time and materials charges to service the printer for the particular failure or damage.
- If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in any product which is covered by HP's warranty, HP shall either repair or replace the product, at HP's option.
- 6. If HP is unable to repair or replace, as applicable, a defective product which is covered by HP's warranty, HP shall, within a reasonable time after being notified of the defect, refund the purchase price for the product.
- 7. HP shall have no obligation to repair, replace, or refund until the customer returns the defective product to HP.
- Any replacement product may be either new or like-new, provided that it has functionality at least equal to that of the product being replaced.
- 9. HP products may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
- 10. HP's Limited Warranty Statement is valid in any country where the covered HP product is distributed by HP. Contracts for additional warranty services, such as on-site service, may be available from any authorized HP service facility in countries where the product is distributed by HP or by an authorized importer.
- B. Limitations of warranty TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKES ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.
- C. Limitations of liability
  - 1. To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Warranty Statement are the customer's sole and exclusive remedies.
  - 2. TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
- D. Local law
  - This Warranty Statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
  - 2. To the extent that this Warranty Statement is inconsistent with local law, this Warranty Statement shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty Statement may not apply to the customer. For example, some states in the United States, as well as some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
    - Preclude the disclaimers and limitations in this Warranty Statement from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
    - b. Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations; or
    - c. Grant the customer additional warranty rights, specify the duration of implied warranties which the manufacturer cannot disclaim, or allow limitations on the duration of implied warranties.
  - THE TERMS IN THIS WARRANTY STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY, AND ARE IN ADDITION TO, THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THE HP PRODUCTS TO SUCH CUSTOMERS. HP Limited Warranty

Dear Customer,

You will find below the name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country.

#### You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2 United Kingdom: Hewlett-Packard Ltd, Cain Road, Bracknell, GB-Berks RG12 1HN Malta: Hewlett-Packard International Trade B.V., Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA South Africa: Hewlett-Packard South Africa Ltd, 12 Autumn Street, Rivonia, Sandton, 2128, Republic of South Africa



# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

#### Hinweis

Die Einrichtungsanweisungen (CD) führen Sie durch die Arbeitsschritte zum Einsetzen der Patronen, Einlegen von Papier und Ausrichten der Patronen sowie weitere Arbeitsschritte zum Einrichten des Druckers.

### Elektronische Hilfe

Die elektronische Hilfe wird beim Installieren der Druckersoftware automatisch installiert. Die elektronische Hilfe enthält Anweisungen zu den Produktfunktionen und zur Fehlerbehebung sowie weitere Links zu Online-Inhalten. Darüber hinaus enthält sie die Produktspezifikationen, rechtliche Hinweise, Hinweise zum Umweltschutz und zur Konformität sowie Informationen zum Support.

Windows: Klicken Sie nach dem Installieren der Software auf Start > Alle Programme > HP > HP Deskjet 3520 series > Hilfe. Macintosh: Wählen Sie in der Anzeige "Installation Options" (Installationsoptionen) für die zu installierende Hilfe die Option HP Recommended Software (Von HP empfohlene Software) aus.

- Mac OS X 10.6: Wählen Sie nach dem Installieren der Software unter Hilfe die Option Mac Hilfe aus. Halten Sie im Help Viewer die Schaltfläche Startanzeige gedrückt, und wählen Sie dann die Hilfe für Ihr Gerät aus.
- Mac OS X 10.7: Wählen Sie nach dem Installieren der Software unter Hilfe die Option Help Center aus. Klicken Sie dann auf Hilfe für Ihre sämtlichen Apps, und wählen Sie die Hilfe für Ihr Gerät aus.

Wechseln Sie zum Abrufen der Zulassungshinweise für die Europäische Gemeinschaft und der Konformitätenrlärung zur elektronischen Hilfe Klicken Sie hier auf **Anhang > Technische Daten** 



Konformitätserklärung zur elektronischen Hilfe. Klicken Sie hier auf **Anhang > Technische Daten > Zulassungshinweise > Zulassungshinweise für die Europäische Gemeinschaft** oder auf **Technische Daten > Zulassungshinweise > Zulassungshinweise für die Europäische Gemeinschaft**. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter folgender Webadresse: **www.hp.eu/certificates**.

#### Readme-Datei

Die Readme-Datei enthält die Informationen zur Kontaktaufnahme mit dem HP Support, die Betriebssystemanforderungen sowie die neuesten Aktualisierungen in Bezug auf die Produktinformationen.

Windows: Legen Sie die CD mit der Software ein. Suchen Sie auf der Software-CD die Datei ReadMe.chm. Doppelklicken Sie zum Öffnen auf die Datei ReadMe.chm, und wählen Sie dann die Readme-Datei in Ihrer Sprache aus.

**Macintosh:** Legen Sie die CD mit der Software ein, und doppelklicken Sie auf den Readme-Ordner, der sich im obersten Verzeichnis auf der CD mit der Software befindet.

#### Kein CD/DVD-Laufwerk?

Rufen Sie bei Computern ohne CD/DVD-Laufwerk die Website <u>www.hp.com/support</u> auf, um die Software herunterzuladen und zu installieren.

#### **Registrieren des Druckers**

Lassen Sie das Gerät unter **<u>www.register.hp.com</u>** registrieren, um schnelleren Service und Hinweise vom Support zu erhalten.

#### Tintenverbrauch

Die Tinte aus den Patronen wird während des Druckvorgangs auf verschiedene Arten verwendet, z. B. während der Aufwärmphase, um das Gerät und die Patronen auf das Drucken vorzubereiten, oder bei der Druckkopfwartung, damit die Tintendüsen nicht verstopfen und die Tinte gleichmäßig fließt. Beachten Sie, dass nach der Verwendung Tintenrückstände in den Patronen verbleiben. Weitere Informationen finden Sie unter <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.



1	Zurück: Dient zum Zurückkehren zur vorherigen Anzeige.
2	Abbrechen: Stoppt die aktuelle Operation und ruft wieder die Startanzeige auf.
3	<b>Auswahl</b> (Taste): Kontextabhängige Taste, deren Funktion sich je nach den Daten ändert, die auf der Anzeige sichtbar sind.
4	Nach oben (Taste): Diese Taste dient zum Navigieren in Menüs und zum Auswählen der Kopienanzahl.
5	Nach unten (Taste): Diese Taste dient zum Navigieren in Menüs und zum Auswählen der Kopienanzahl.
6	<b>OK:</b> Bestätigt die aktuelle Auswahl.
7	<b>Wireless</b> (Status-LED und Taste): Die blaue LED zeigt eine Wireless-Verbindung an. Drücken Sie die Taste, um den Wireless-Status und die Menüoptionen anzuzeigen.
8	<b>ePrint</b> (Taste): Durch Drücken dieser Taste wird das Menü <b>Webdienste</b> angezeigt, in dem Sie die E-Mail-Adresse des Druckers sehen und ePrint-Einstellungen vornehmen können. ePrint ist ein kostenloser Dienst von HP, mit dessen Hilfe Sie von allen Orten aus, von denen Sie E-Mails senden können, auch auf ePrint-fähigen Druckern drucken können. Wenn Sie ePrint, Druck-Apps und ePrintCenter in Kombination mit HP Druckern mit Internetverbindung (separat und zusammen als "ePrintCenter System" bezeichnet) verwenden, erklären Sie sich mit den allgemeinen Nutzungsbedingungen unter <b>www.hp.com/go/ePrintCenter</b> einverstanden.
9	Netztaste: Mit dieser Taste schalten Sie den Drucker ein oder aus.

#### Technische Daten zur Stromversorgung

Netzteil: CQ191-60017 Eingangsspannung: 100 – 240 V Wechselstrom (+/- 10 %) Netzfrequenz: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Netzteil: CQ 191-60018 Eingangsspannung: 200 – 240 V Wechselstrom (+/- 10 %) Netzfrequenz: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Hinweis: Verwenden Sie das Produkt ausschließlich mit dem von HP gelieferten Netzteil.

### Windows

#### Wenn kein Drucken möglich ist:

- 1. Wenn der Drucker über ein USB-Kabel direkt mit dem Computer verbunden ist, überprüfen Sie die Kabelverbindungen auf festen Sitz.
- Vergewissern Sie sich, dass der Drucker eingeschaltet ist und mit Strom versorgt wird. Die Netztaste (Ein) leuchtet grün.

#### Vergewissern Sie sich, dass der Drucker als Standarddrucker festgelegt ist:

- Windows 7<sup>®</sup>: Klicken Sie im Windows-Menü Start auf Geräte und Drucker.
- Windows Vista<sup>®</sup>: Klicken Sie in der Windows-Taskleiste auf Start. Klicken Sie dann auf Systemsteuerung und Drucker.
- Windows XP<sup>®</sup>: Klicken Sie in der Windows-Taskleiste auf Start. Klicken Sie dann auf Systemsteuerung und Drucker und Faxgeräte.

Vergewissern Sie sich, dass der Kreis neben dem Drucker markiert ist. Wenn Ihr Drucker nicht als Standarddrucker ausgewählt ist, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Druckersymbol, und wählen Sie im daraufhin angezeigten Menü die Option **Als Standarddrucker festlegen** aus.

#### Wenn der Drucker über ein USB-Kabel direkt mit dem Computer verbunden ist und die Software sich nicht installieren lässt:

- Nehmen Sie die CD aus dem CD-/DVD-Laufwerk des Computers heraus, und lösen Sie das USB-Kabel vom Computer.
- 2. Starten Sie den Computer neu.
- Legen Sie die CD mit der Druckersoftware in das CD/DVD-Laufwerk des Computers ein, und führen Sie die Installation der Druckersoftware entsprechend den angezeigten Anweisungen durch. Schließen Sie das USB-Kabel erst an, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- 4. Starten Sie den Computer nach Abschluss der Installation neu.

Windows XP und Windows Vista sind in den USA eingetragene Marken der Microsoft Corporation. Windows 7 ist in den USA und/oder anderen Ländern eine eingetragene Marke oder eine Marke der Microsoft Corporation.

#### Mac

#### Wenn kein Drucken möglich ist:

- Wenn der Drucker über ein USB-Kabel mit dem Computer verbunden ist, überprüfen Sie die Kabelverbindungen auf festen Sitz.
- Vergewissern Sie sich, dass der Drucker eingeschaltet ist und mit Strom versorgt wird. Die Netztaste (Ein) leuchtet grün.

#### Überprüfen Sie die Druckwarteschlange:

- 1. Klicken Sie unter Systemeinstellungen auf:
  - Drucken & Faxen (Mac OS X 10.6).
  - Drucken & Scannen (Mac OS X 10.7).
- 2. Klicken Sie auf die Schaltfläche Druckwarteschlange öffnen.
- 3. Klicken Sie auf einen Druckauftrag, um ihn auszuwählen.
- 4. Verwenden Sie zum Verwalten des Druckauftrags die folgenden Schaltflächen:
  - Löschen: Ausgewählten Druckauftrag abbrechen.
  - Fortsetzen: Angehaltenen Druckauftrag fortsetzen.
- 5. Wenn Änderungen vorgenommen wurden, starten Sie einen erneuten Druckversuch.

#### Starten und Zurücksetzen:

- 1. Starten Sie den Computer neu.
- 2. Setzen Sie den Drucker zurück.
  - a. Schalten Sie den Drucker aus, und ziehen Sie das Netzkabel ab.
  - b. Warten Sie eine Minute, schließen Sie das Netzkabel wieder an, und schalten Sie den Drucker ein.

#### Wenn weiterhin kein Druck möglich ist, deinstallieren Sie die Software, und installieren Sie diese erneut:

Hinweis: Vom Deinstallationsprogramm werden alle speziellen HP Softwarekomponenten für das jeweilige Gerät entfernt. Vom Deinstallationsprogramm werden keine Komponenten entfernt, die mit anderen Produkten oder Programmen gemeinsam genutzt werden.

#### So deinstallieren Sie die Software:

- 1. Trennen Sie die Verbindung zwischen dem HP Produkt und dem Computer.
- 2. Öffnen Sie den Ordner "Programme: Hewlett-Packard".
- 3. Doppelklicken Sie auf **HP Deinstallationsprogramm**. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

#### So installieren Sie die Software:

- 1. Schließen Sie das USB-Kabel an.
- Legen Sie die CD mit der HP Software in das CD/ DVD-Laufwerk Ihres Computers ein.
- 3. Öffnen Sie die CD auf dem Desktop, und doppelklicken Sie dann auf **HP Installer**.
- Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen und die gedruckten Einrichtungsanweisungen, die mit dem HP Produkt geliefert wurden.

### Infos zum Wireless-Druck

Umfassende und aktuelle Informationen zum Wireless-Druck finden Sie im HP Wireless Printing Center unter **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

#### Wechseln von einer USB-Verbindung zu einer Wireless-Verbindung

Wenn Sie den Drucker anfänglich mithilfe einer USB-Verbindung anschließen, können Sie zu einem späteren Zeitpunkt dennoch zu einer Wireless-Netzwerkverbindung wechseln. Gehen Sie zum Wechseln der Verbindung wie folgt vor:

#### Windows

- Wählen Sie auf dem Computer im Menü "Start" die Option Alle Programme oder Programme und dann HP aus.
- 2. Wählen Sie HP Deskjet 3520 series aus.
- 3. Wählen Sie Druckereinrichtung und -software aus.
- Wählen Sie Bei Druckerverbindung von USB zu Wireless wechseln aus. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

#### Mac

Verwenden Sie den **HP Einrichtungsassistenten** unter Programme/Hewlett-Packard/Dienstprogramme, um bei der Softwareverbindung für diesen Drucker zu Wireless zu wechseln.

#### Gemeinsame Nutzung des Druckers durch mehrere Computer

Sie können den Drucker mit anderen Computern gemeinsam nutzen, die ebenfalls mit Ihrem Heimnetzwerk verbunden sind. Wenn der Drucker bereits mit Ihrem Heimnetzwerk verbunden und auf einem Netzwerkcomputer installiert ist, müssen Sie für jeden weiteren Computer nur die HP Druckersoftware installieren. Wählen Sie beim Installieren der Software die Verbindung **Wireless (Netzwerk/Ethernet)** aus, sobald Sie dazu aufgefordert werden. Befolgen Sie danach die angezeigten Anweisungen.

#### Wireless-Verbindung zum Drucker ohne Router

HP Wireless direkt ermöglicht Ihnen direkt ohne Wireless-Router wireless von Wi-Fi-fähigen Geräten zu drucken (z. B. Computer oder Smartphones). Die Verwendung von Wireless direkt erfordert Folgendes:

- Einschalten von Wireless direkt über das Bedienfeld und Ermitteln des Namens und des Kennworts f
  ür Wireless direkt, wenn Wireless direkt mit Sicherheitsfunktionen aktiviert wurde:
  - a. Drücken Sie in der Startanzeige des Druckers die Taste Wireless, und wählen Sie dann Einst. aus.
  - b. Wenn auf dem Display f
    ür Wireless direkt der Status Aus angezeigt wird, w
    ählen Sie Wireless direkt und dann Ein (ohne Sicherheit) oder Ein (mit Sicherheit) aus.

**Hinweis:** Wenn Sie die Sicherheitsfunktionen einschalten, können nur Benutzer, die in Besitz des Kennworts sind, eine Wireless-Verbindung zum Drucker herstellen. Wenn Sie die Sicherheitsfunktionen ausschalten, kann jeder Benutzer mit einem Wi-Fi-Gerät in Wi-Fi-Reichweite des Druckers eine Verbindung zum Drucker herstellen.

- c. Wählen Sie Anzeigename aus, um den Namen für Wireless direkt anzuzeigen.
- d. Wählen Sie Kennwort anzeigen aus, um das Kennwort f
  ür Wireless direkt anzuzeigen, wenn Wireless direkt mit Sicherheitsfunktionen aktiviert ist.
- 2. Schalten Sie auf dem Wireless-Computer oder dem mobilen Gerät "Wireless direkt" ein, suchen Sie nach dem Namen für Wireless direkt, und stellen Sie eine Verbindung zu diesem Namen her. Beispiel: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Wenn Wireless direkt mit Sicherheitsfunktionen aktiviert ist, geben Sie nach der entsprechenden Eingabeaufforderung das Kennwort für Wireless direkt ein. Drucken Sie anschließend in derselben Weise wie mit dem Computer oder einem mobilen Gerät.

#### Hinweis:

- Über eine Verbindung für Wireless direkt ist kein Zugriff auf das Internet möglich.
- Die Druckersoftware muss auf einem Computer installiert sein, um Wireless direkt vom Computer aus verwenden zu können.
- Die Wireless-Direktverbindung ist selbst dann verfügbar, wenn der Drucker gleichzeitig mit einem Wireless-Heimnetzwerk verbunden ist.

### Wenn sich der Drucker nicht mit dem Wireless-Netzwerk verbinden lässt...

- Nutzen Sie die Hilfe über das HP Wireless Printing Center: Beim HP Wireless Printing Center (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) handelt es sich um ein Online-Referenzhandbuch zum Einrichten Ihres Heimnetzwerks und des HP Druckers für den Wireless-Druck. Auf dieser Website finden Sie Informationen, die Ihnen bei folgenden Arbeitsschritten helfen: Vorbereiten des Wireless-Netzwerks, Einrichten und erneutes Konfigurieren Ihres Druckers und Beheben von Fehlern bei der Einrichtung (und nur unter Windows: Informationen zum Verwenden des Netzwerkdiagnoseprogramms).
- Vergewissern Sie sich, dass der Wireless-Betrieb auf dem Drucker aktiviert ist. Drücken Sie auf dem Bedienfeld des Druckers die Wireless-Taste. Wird daraufhin Wireless Aus angezeigt, drücken Sie Einschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass der Drucker mit dem Netzwerk verbunden ist. Dazu gehen Sie wie folgt vor:
  - 1. Drücken Sie auf dem Bedienfeld des Druckers die Wireless-Taste.
  - 2. Wählen Sie **Einst.** aus, um auf das Menü **Wireless-Einst.** zuzugreifen.
  - 3. Wählen Sie Bericht drucken und danach Testbericht aus.
  - 4. Der Wireless-Testbericht wird automatisch gedruckt.
    - Prüfen Sie am Anfang des Berichts, ob beim Test ein Fehler aufgetreten ist.
    - Prüfen Sie anhand des Abschnitts Diagnoseergebnisse, ob alle Tests ausgeführt und vom Drucker bestanden wurden.
    - Unter **Aktuelle Konfiguration** finden Sie den Namen (die SSID) des Netzwerks, mit dem der Drucker zurzeit verbunden ist. Vergewissern Sie sich, dass der Drucker mit demselben Netzwerk verbunden ist wie der Computer.

**Hinweis:** Der Computer ist mit einem VPN-Netzwerk (Virtual Private Network) verbunden. Versuchen Sie zunächst, das VPN vorübergehend zu deaktivieren, bevor Sie mit der Installation fortfahren. Eine Verbindung zu einem VPN hat dieselben Auswirkungen wie die Verbindung zu einem anderen Netzwerk. Sie müssen die Verbindung zum VPN trennen, um über das Heimnetzwerk auf den Drucker zugreifen zu können.

Die Probleme werden durch Sicherheitssoftware verursacht. Die auf Ihrem Computer installierte Sicherheitssoftware ist so konzipiert, dass Ihr Computer gegen Bedrohungen geschützt wird, die von außerhalb des Heimnetzwerks stammen. Eine Suite mit Sicherheitssoftware kann verschiedene Typen von Software wie Anti-Virus-, Anti-Spyware-, Firewall- und Kindersicherungsanwendungen beinhalten. Firewalls können die Kommunikation zwischen Geräten blockieren, die mit dem Heimnetzwerk verbunden sind, und Probleme verursachen, wenn Sie Geräte wie Netzwerkdrucker oder -scanner verwenden. Eine schnelle Methode zur Fehlerbehebung besteht darin, die Firewall zu deaktivieren und zu prüfen, ob das Problem dann weiterhin besteht.

Folgende Probleme können auftreten:

- Der Drucker kann beim Installieren der Druckersoftware nicht über das Netzwerk gefunden werden.
- Sie können plötzlich nicht mehr mit dem Drucker drucken, obwohl dies am Tag zuvor noch möglich war.
- Im Ordner Drucker und Faxgeräte wird der Drucker als OFFLINE angezeigt.
- In der Software wird der Druckerstatus "Nicht verbunden" angezeigt, obwohl der Drucker mit dem Netzwerk verbunden ist.
- Bei einem All-in-One funktionieren einige Funktionen wie Drucken, während andere wie Scannen nicht funktionieren.

#### Tipps zum Verwenden der Sicherheitssoftware:

- Wenn Ihre Firewall über eine Einstellung wie **Vertrauenswürdige Zone** verfügt, verwenden Sie diese, wenn Ihr Computer mit dem Heimnetzwerk verbunden ist.
- Halten Sie Ihre Firewall stets auf dem aktuellen Stand. Viele Hersteller von Sicherheitssoftware stellen Aktualisierungen zum Beheben bekannter Probleme zur Verfügung.
- Wenn Ihre Firewall über eine Einstellung für Keine Warnmeldungen anzeigen verfügt, müssen Sie diese deaktivieren. Wenn Sie die HP Software installieren und den HP Drucker verwenden, werden ggf.
   Warnmeldungen der Firewallsoftware angezeigt. Lassen Sie sämtliche HP Software zu, die Warnmeldungen verursacht. In der Warnmeldung werden ggf. Optionen zum Zulassen, Gestatten oder Entsperren angezeigt. Die Warnung kann auch über eine Option wie Aktion merken oder Regel hierfür erstellen verfügen.
   Vergewissern Sie sich, dass Sie diese auswählen. Auf diese Weise wird der Firewall mitgeteilt, welche Komponenten im Heimnetzwerk als vertrauenswürdig einzustufen sind.

Wenn weiterhin keine Verbindung zwischen dem Drucker und dem Netzwerk möglich ist, rufen Sie das HP Wireless Printing Center unter <u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u> auf. Klicken Sie dann auf **Hilfe zu Firewalls**, um auf weitere Lösungsvorschläge zuzugreifen.

HP Produkt	Dauer der beschränkten Gewährleistung
Softwaremedien	90 Tage
Drucker	1 Jahr
Druckpatronen	Bis die HP Tinte verbraucht oder das auf der Druckpatrone angegebene Enddatum für die Garantie erreicht ist, je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt. Diese Garantie gilt nicht für nachgefüllte, nachgearbeitete, recycelte, zweckentfremdete oder in anderer Weise manipulierte HP Tintenprodukte.
Druckköpfe (gilt nur für Produkte, deren Druckkopf vom Kunden ausgewechselt werden kann)	1 Jahr
Zubehör	1.Jahr (wenn nicht anders angegeben)

A. Umfang der beschränkten Gewährleistung

- 1. Hewlett-Packard (HP) gewährleistet dem Endkunden, dass die oben genannten HP Produkte während des oben genannten Gewährleistungszeitraums frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Der Gewährleistungszeitraum beginnt mit dem Kaufdatum
- 2. Bei Softwareprodukten gilt die eingeschränkte Garantie von HP nur für die Nichtausführung von Programmieranweisungen.
- HP übernimmt keine Garantie dafür, dass die Verwendung jeglicher Produkte unterbrechungsfrei bzw. ohne Fehler verläuft.
  - a. Unsachgemäße Wartung oder Abänderung des Produkts;
  - Software, Druckmedien, Ersatzteile oder Verbrauchsmaterial, die nicht von HP geliefert oder unterstützt werden; b.
  - Betrieb des Produkts, der nicht den technischen Daten entspricht; C.
  - Unberechtigte Abänderung oder falsche Verwendung. Bei HP-Druckerprodukten wirkt sich die Verwendung einer nicht von HP hergestellten bzw. einer aufgefüllten Patrone nicht
- auf die Garantie für den Kunden bzw. auf jegliche Unterstützungsverträge mit dem Kunden aus. Wenn der Ausfall bzw. die Beschädigung des Druckers jedoch auf die Verwendung einer nicht von HP hergesteilten bzw. einer aufgefüllten Patrone oder einer abgelaufenen Tintenpatrone zurückzuführen ist, stellt HP für die Wartung des Druckers bei diesem Ausfall bzw.
- Wenn HP während des jeweils zutreffenden Gewährleistungszeitraums von einem Schaden an einem unter die Gewährleistung von HP fallenden Produkt in Kenntnis gesetzt wird, wird das betreffende Produkt nach Wahl von HP entweder repariert oder ersetzt.
- 6. Sollte HP nicht in der Lage sein, ein fehlerhaftes, unter die Gewährleistung fallendes Produkt zu reparieren oder zu ersetzen, erstattet HP innerhalb eines angemessenen Zeitraums nach Benachrichtigung über den Schaden den vom Endkunden bezahlten Kaufpreis für das Produkt zurück
- 7. HP ist erst dann verpflichtet, das mangelhafte Produkt zu reparieren, zu ersetzen oder den Kaufpreis zurückzuerstatten, wenn der Endkunde dieses an HP zurückgesandt hat
- 8. Ersatzprodukte können entweder neu oder neuwertig sein, solange sie über mindestens denselben Funktionsumfang verfügen wie das zu ersetzende Produkt.
- 9. HP Produkte können aufgearbeitete Teile, Komponenten oder Materialien enthalten, die in der Leistung neuen Teilen entsprechen.
- 10. Die Erklärung zur beschränkten Gewährleistung von HP gilt in jedem Land, in dem die aufgeführten Produkte von HP vertrieben werden. Weitergehende auf der Gewährleistung beruhende Dienstleistungen (z.B. Vor-Ort-Service) können mit jeder autorisierten HP Serviceeinrichtung in den Ländern vereinbart werden, in denen das Produkt durch HP oder einen autorisierten Importeur vertrieben wird.
- B. Einschräckungen der Gewährleistung WEDER HP NOCH DESSEN ZULIEFERER ÜBERNEHMEN ÜBER DAS NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIGE AUSMASS HINAUS ANDERE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER ZUSICHE-RUNGEN HINSICHTLICH DER MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDEN STELLENDEN QUALITÄT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.
- C. Haftungsbeschränkung
  - 1. Sofern durch die geltende Gesetzgebung keine anderen Bestimmungen festgelegt sind, stehen dem Endkunden über die in dieser Gewährleistungsvereinbarung genannten Leistungen hinaus keine weiteren Ansprüche zu. 2. IN DEM NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIGEN MASS UND MIT AUSNAHME DER IN DIESER
  - GEWÄHRLEISTUNGSVEREINBARUNG AUSDRÜCKLICH ANGEGEBENEN VERPFLICHTUNGEN SIND WEDER HP NOCH DESSEN ZULIEFERER ERSATZPFLICHTIG FÜR DIREKTE, INDIREKTE, BESONDERE, ZUFÄLIGE ODER FOLGESCHÄDEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB DIESE AUF DER GRUNDLAGE VON VERTRÄGEN, UNERLAUBTEN HANDLUNGEN ODER ANDEREN RECHTSTHEORIEN GELTEND GEMACHT WERDEN UND OB HP ODER DESSEN ZULIEFERER VON DER MÖGLICHKEIT EINES SOLCHEN SCHADENS UNTERRICHTET WORDEN SIND.

#### D. Geltendes Recht

- 1. Diese Gewährleistungsvereinbarung stattet den Endkunden mit bestimmten Rechten aus. Der Endkunde hat unter Umständen noch weitere Rechte, die in den Vereinigten Staaten von Bundesstaat zu Bundesstaat, in Kanada von Provinz zu Provinz, und allgemein von Land zu Land verschieden sein können.
- Soweit diese Gewährleistungsvereinbarung nicht dem geltenden Recht entspricht, soll sie als dahingehend abgeändert gelten, dass die hierin enthaltenen Bestimmungen dem geltenden Recht entsprechen. Unter dem geltenden Recht treffen bestimmte Erklärungen und Einschränkungen dieser Gewährleistungsvereinbarung möglicherweise nicht auf den Endkunden zu. In einigen US-Bündesstaaten und in einigen anderen Ländern (sowie in einigen kanadischen Provinzen): a. werden die Rechte des Verbrauchers nicht durch die Erklärungen und Einschränkungen dieser
  - Gewährleistungsvereinbarung beschränkt (z.B. in Großbritannien);
  - b. ist ein Hersteller nicht berechtigt, solche Erklärungen und Einschränkungen durchzusetzen;
  - verfügt ein Endkunde über weitere Gewährleistungsansprüche; insbesondere kann die Dauer stillschweigender Gewährleistungen durch das geltende Recht geregelt sein und darf vom Hersteller nicht eingeschränkt werden, oder eine
- DURCH DIESEN LÄNDERN GELTSUISchweigen Kein und van von auf von stellen in de van von stellen in de van von stellen. Die keine von de versienen de ve DIE BEDINGUNGEN DIESER GEWÄHRLEISTUNGSVEREINBARUNG GELTEN ZUSÄTZLICH ZU DEN GESETZLICHEN ENDKUNDENRECHTEN.

#### **HP** Herstellergarantie

Sehr geehrter Kunde.

Als Anlage finden Sie die Namen und Adressen der jeweiligen HP Gesellschaft, die in Ihrem Land die HP Herstellergarantie gewährt. Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls Mängelansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

Deutschland: Hewlett-Packard GmbH, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen

Luxemburg: Vegacenter, 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

Österreich: Hewlett-Packard Ges.m.b.H., Wienerbergstrasse 41 A-1120 Wien



# DESKJET SÉRIE 3520 eTOUT-EN-UN

#### Remarque

Le CD vous guidera au cours de l'insertion des cartouches, du chargement du papier, de l'alignement des cartouches et des autres étapes d'installation.

#### Aide électronique

L'installation de l'aide en ligne a lieu automatiquement en même temps que celle du logiciel d'imprimante. L'aide électronique inclut des instructions sur les fonctionnalités et le dépannage du produit avec des liens supplémentaires pour le contenu en ligne. Elle décrit également les caractéristiques du produit, des notices légales, ainsi que des informations d'ordre environnemental, réglementaire et d'assistance.

Windows : Après l'installation du logiciel, cliquez sur Démarrer > Tous les programmes > HP > HP Deskjet série 3520 > Aide. Mac : Au cours de l'installation du logiciel, sélectionnez Logiciel recommandé HP sur l'écran Options d'installation pour installer l'Aide.

- Mac OS X v10.6 : Après avoir installé le logiciel, sélectionnez Aide Mac dans l'Aide. Dans l'Afficheur d'aide, cliquez sur le bouton Accueil en maintenant la sélection, puis sélectionnez l'aide relative à votre périphérique.
- Mac OS X v10.7 : Après avoir installé le logiciel, sélectionnez Centre d'aide dans l'Aide, cliquez sur Aide pour toutes vos applications, puis sélectionnez l'Aide pour votre périphérique.

Pour trouver les notices réglementaires de l'Union Européenne et les informations sur la conformité,



reportez-vous à l'aide électronique, cliquez sur Annexe > Informations techniques > Notices réglementaires > Notice réglementaire de l'Union Européenne ou cliquez sur Informations techniques > Notices réglementaires > Notice réglementaire de l'Union Européenne. La déclaration de conformité pour ce produit est disponible à l'adresse Web suivante : www.hp.eu/certificates.

### Fichier Lisez-moi

Le fichier Lisez-moi contient des informations permettant de contacter l'assistance HP et décrit la configuration requise pour le système d'exploitation, ainsi que les mises à jour les plus récentes des informations sur votre produit.

**Windows :** Insérez le CD du logiciel. Sur le CD du logiciel, localisez le fichier ReadMe.chm. Double-cliquez sur le fichier ReadMe.chm pour ouvrir puis sélectionner le fichier ReadMe.chm dans votre langue.

Mac : Insérez le CD du logiciel, puis double-cliquez sur le dossier « Lisez-moi » situé à la racine du CD.

#### Aucun lecteur de CD/DVD ?

Sur les ordinateurs non équipés d'un lecteur de CD/DVD, visitez le site <u>www.hp.com/support</u> pour télécharger et installer le logiciel.

#### Enregistrez votre imprimante

Pour obtenir un service plus rapide et des alertes d'assistance, enregistrez-vous sur le site **www.register.hp.com**.

#### Utilisation de l'encre

L'encre contenue dans les cartouches est utilisée de différentes manières au cours du processus d'impression, y compris lors de l'initialisation, qui prépare le périphérique et les cartouches en vue de l'impression, ou encore lors de l'entretien des têtes d'impression, qui permet de nettoyer les buses et de s'assurer que l'encre s'écoule en douceur. En outre, une certaine quantité d'encre demeure dans la cartouche après utilisation. Pour plus d'informations, voir <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

### Panneau de commande



1	Retour : Retourne à l'écran précédent.
2	Annuler : Interrompt l'opération en cours et revient à l'écran d'accueil.
3	Bouton <b>Sélection</b> : Le bouton contextuel se modifie en fonction de ce qui est affiché à l'écran.
4	Bouton Haut : Utilisez ce bouton pour parcourir les menus et sélectionner le nombre de copies.
5	Bouton <b>Bas</b> : Utilisez ce bouton pour parcourir les menus et sélectionner le nombre de copies.
6	<b>OK :</b> Confirme la sélection actuelle.
7	Bouton et voyant d'état <b>Sans fil</b> : Un voyant bleu indique une connexion sans fil. Appuyez sur le bouton pour afficher l'état liaison sans fil et les options de menu.
8	Bouton <b>ePrint</b> : Appuyer sur le bouton permet d'afficher le menu <b>Services Web</b> où vous pouvez afficher l'adresse électronique de l'imprimante et effectuer la configuration ePrint. ePrint est un service gratuit de HP qui vous permet d'imprimer sur votre périphérique ePrint depuis n'importe quel lieu où vous envoyez un message électronique. L'utilisation d'ePrint, des applications d'impression et d'ePrintCenter avec des imprimantes HP connectées au Web (désigné séparément et collectivement par « système ePrintCenter ») signifie que vous en acceptez les termes et conditions définis sur <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u> .
9	Bouton Marche/Arrêt : Permet d'allumer ou d'éteindre l'imprimante.

#### **Caractéristiques électriques**

Français

Adaptateur de tension : CQ 191-60017 Tension d'entrée : 100-240 Vac (+/- 10 %) Fréquence d'entrée : 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Adaptateur de tension : CQ191-60018 Tension d'entrée : 200-240 Vac (+/- 10 %) Fréquence d'entrée : 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Remarque : Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni par HP.

14

#### Windows

#### Si vous ne parvenez pas à imprimer :

- Si votre imprimante est reliée directement à votre ordinateur par un câble USB, veillez à ce que les connexions soient sécurisées.
- 2. Assurez-vous que l'imprimante est sous tension. Le bouton **Marche/arrêt** s'allume en vert.

#### Assurez-vous que l'imprimante est définie en tant que périphérique d'impression par défaut :

- 1. Windows 7<sup>®</sup> : Dans le menu Démarrer de Windows, cliquez sur Périphériques et imprimantes.
- Windows Vista<sup>®</sup>: Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur Démarrer, sélectionnez Panneau de configuration, puis Imprimantes.
- Windows XP<sup>®</sup>: Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur Démarrer, Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.

Assurez-vous que le cercle jouxtant le nom de votre imprimante comporte une marque de sélection. Si votre imprimante n'est pas sélectionnée en tant qu'imprimante par défaut, cliquez avec le bouton droit sur l'icône de l'imprimante et sélectionnez **Définir comme imprimante par défaut** dans le menu.

#### Si votre imprimante est reliée directement à votre ordinateur via un câble USB et que l'installation du logiciel échoue :

- Retirez le CD de l'unité de CD/DVD de votre ordinateur, puis débranchez le câble USB de l'ordinateur.
- 2. Redémarrez l'ordinateur.
- Insérez le CD du logiciel d'impression dans le lecteur de CD/DVD, puis suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel d'impression. Ne branchez le câble USB que lorsque vous y êtes invité.
- 4. Une fois l'installation terminée, redémarrez l'ordinateur.

Windows XP et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis. Windows 7 est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

#### Mac

#### Si vous ne parvenez pas à imprimer :

- Si votre imprimante est reliée à votre ordinateur par un câble USB, veillez à ce que les connexions soient sécurisées.
- 2. Assurez-vous que l'imprimante est sous tension. Le bouton Marche/arrêt s'allume en vert.

#### Contrôlez votre file d'attente d'impression :

- 1. Dans Préférences système, cliquez sur :
  - Imprimer et télécopier (Mac OS X v10.6).
  - Imprimer et numériser (Mac OS X v10.7).
- 2. Cliquez sur le bouton **Ouvrir la file d'attente d'impression**.
- 3. Cliquez sur une tâche d'impression pour la sélectionner.
- 4. Utilisez les boutons de contrôle de l'impression ci-après.
  - Supprimer : annule la tâche d'impression sélectionnée.
  - **Reprise :** reprend la tâche d'impression mise en attente.
- 5. Si vous avez effectué des modifications, lancez une nouvelle impression.

#### Redémarrez et réinitialisez :

- 1. Redémarrez l'ordinateur.
- 2. Réinitialisez l'imprimante.
  - a. Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez le cordon d'alimentation.
  - b. Patientez environ une minute avant de le reconnecter. Mettez sous tension l'imprimante.

# Si vous ne parvenez toujours pas à installer et réinstaller le logiciel :

**Remarque :** Tous les composants logiciels HP propres au périphérique sont supprimés par le programme de désinstallation. Le programme de désinstallation ne supprime pas les composants partagés par d'autres produits ou d'autres programmes.

#### Pour désinstaller le logiciel :

- 1. Déconnectez le produit HP de votre ordinateur.
- 2. Ouvrez le dossier Applications : Hewlett-Packard.
- 3. Double-cliquez sur **Programme de désinstallation HP**. Suivez les instructions à l'écran.

#### Pour installer le logiciel :

- 1. Branchez le câble USB.
- 2. Insérez le CD/DVD du logiciel HP dans l'unité de CD-ROM de votre ordinateur.
- 3. Sur le bureau, ouvrez le CD, puis double-cliquez sur **HP Installer**.
- Suivez les instructions affichées à l'écran, ainsi que celles de la documentation imprimée fournie avec votre produit HP.

### Pour en savoir davantage à propos de l'impression sans fil

Pour obtenir les informations mises à jour les plus complètes sur l'impression sans fil, visitez le site Web HP Wireless Printing Center **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

#### Passer d'une connexion USB à une connexion sans fil

Si vous commencez par installer l'imprimante avec une connexion USB, vous pourrez passer ultérieurement à une connexion réseau sans fil. Pour modifier la connexion, procédez comme suit :

#### Windows

- 1. Dans le menu Démarrer de l'ordinateur, sélectionnez **Tous les programmes** ou **Programmes**, puis sélectionnez **HP**.
- 2. Sélectionnez HP Deskjet série 3520.
- 3. Sélectionnez Configuration et logiciel d'imprimante.
- Sélectionnez Convertir une imprimante connectée USB en imprimante sans fil. Suivez les instructions à l'écran.

#### Mac

Utilisez **Assistant d'installation de HP** dans Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities pour passer d'une connexion logicielle à une connexion sans fil sur votre imprimante.

#### Partager votre imprimante avec d'autres ordinateurs

Vous pouvez partager l'imprimante avec d'autres ordinateurs également connectés à votre réseau domestique. Si l'imprimante est déjà connectée à votre réseau domestique et qu'elle est installée sur un ordinateur réseau, vous ne devez installer que le logiciel de l'imprimante HP pour chaque ordinateur supplémentaire. Au cours de l'installation du logiciel, sélectionnez la connexion **Sans fil (réseau/Ethernet)** lorsque vous y êtes invité, puis suivez les instructions à l'écran.

#### Effectuer une connexion sans fil à l'imprimante sans routeur

HP Sans fil direct vous permet d'imprimer directement sur votre imprimante sans fil, sans routeur sans fil, depuis vos périphériques Wi-Fi (par exemple : ordinateurs ou smartphones). Pour utiliser Sans fil direct, vous devez :

- 1. Activer Sans fil direct dans le panneau de commande et obtenir le nom et le mot de passe Sans fil direct si la sécurité Sans fil direct est activée :
  - a. Dans l'écran d'accueil de votre imprimante, appuyez sur le bouton Sans fil, puis sélectionnez Paramètres.
  - b. Si l'écran affiche que Sans fil direct est Désactivé, sélectionnez Sans fil direct, puis sélectionnez Activé (pas de sécurité) ou Activé (avec sécurité).

**Remarque :** Si vous activez la sécurité, uniquement les utilisateurs disposant du mot de passe pourront se connecter à l'imprimante. Si vous désactivez la sécurité, quiconque muni d'un périphérique Wi-Fi avec une portée Wi-Fi pourra se connecter à l'imprimante.

- c. Touchez Nom affiché pour afficher le nom Sans fil direct.
- d. Sélectionnez **Afficher le mot de passe** pour afficher le mot de passe Sans fil direct si la sécurité Sans fil direct est activée.
- 2. Depuis votre ordinateur sans fil ou de votre périphérique mobile, activez la fonctionnalité sans fil, recherchez et connectez-vous au nom correspondant au sans fil direct comme dans cet exemple : HP-Print-XX-Deskjet 3520 série. Si la sécurité Sans fil direct est activée, entrez le mot de passe Sans fil direct lorsque vous y êtes invité. Puis, imprimez comme vous le faites habituellement à partir de votre ordinateur ou de votre périphérique mobile.

#### Remarque :

- La connexion Sans fil direct ne permet pas l'accès à Internet.
- Pour utiliser la fonctionnalité Sans fil direct, l'imprimante doit être connectée à un ordinateur et le logiciel d'impression doit être installé sur l'ordinateur.
- La connexion directe sans fil est disponible même si l'imprimante est également connectée à un réseau domestique sans fil.

#### Si vous ne pouvez pas connecter l'imprimante au réseau sans fil...

- Obtenir de l'aide du HP Wireless Printing Center: Le site Web HP Wireless Printing Center (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) est un manuel de référence en ligne vous permettant de configurer votre réseau domestique et votre imprimante HP pour une impression sans fil. Sur ce site Web, vous trouverez les informations qui vous aideront à préparer votre réseau sans fil, à configurer ou à reconfigurer votre imprimante et à dépanner votre installation (y compris l'utilisation de l'Utilitaire de diagnostic réseau sur Windows uniquement).
- Confirmez que la fonctionnalité Sans fil est activée sur votre imprimante. Depuis le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton Sans fil, si Désac sans fil s'affiche, appuyez sur Activer.
- Vérifiez que votre imprimante est connectée à votre réseau. Pour ce faire :
  - 1. Appuyez sur le bouton **Sans fil** du panneau de configuration de l'imprimante.
  - 2. Sélectionnez Paramètres pour accéder au menu Paramètres sans fil.
  - 3. Sélectionnez Imprimer rapport, puis sélectionnez Rapp. de test.
  - 4. Le rapport Test sans fil est automatiquement imprimé.
    - Vérifiez le haut du rapport pour voir si quelque chose a échoué lors du test.
    - Voir Résultats de diagnostics pour vérifier si tous les tests ont été effectués et si, oui ou non, votre imprimante les a réussis.
    - Dans la section **Configuration actuelle**, recherchez le nom de réseau (SSID) auquel votre imprimante est actuellement connectée. Vérifiez que l'imprimante est connectée au même réseau que votre ordinateur.

**Remarque :** Votre ordinateur est peut-être connecté à un réseau privé virtuel (VPN). Désactivez temporairement le VPN avant de poursuivre l'installation. Être connecté à un VPN revient à être sur un autre réseau ; vous devrez être déconnecté du VPN pour accéder à l'imprimante sur le réseau domestique.

Le logiciel de sécurité peut être à l'origine de problèmes. Le logiciel de sécurité installé sur votre ordinateur est conçu pour protéger votre ordinateur contre les menaces extérieures à votre réseau domestique. Une suite logicielle de sécurité peut contenir différents types de logiciel tels qu'un antivirus, un logiciel anti-espion, un pare-feu et des applications de protection des enfants. Les pare-feu peuvent bloquer les communications entre les périphériques connectés au réseau domestique et peuvent être à l'origine de problèmes lorsque vous utilisez des périphériques tels que des scanners et des imprimantes réseau. Une technique de dépannage rapide consiste à désactiver votre pare-feu pour voir si le problème est résolu.

Les problèmes rencontrés sont les suivants :

- L'imprimante est introuvable sur le réseau lors de l'installation du logiciel d'imprimante.
- Soudain, vous ne pouvez plus imprimer même si vous pouviez la veille.
- L'imprimante indique qu'elle est HORS-LIGNE dans le dossier Imprimantes et télécopieurs.
- Le logiciel affiche l'état de l'imprimante « déconnecté » même si l'imprimante est connectée au réseau.
- Si vous disposez d'une imprimante Tout-en-un, certaines fonctionnalités peuvent être utilisées telles que l'impression et d'autres ne peuvent pas être utilisées telles que la numérisation.

#### Conseils d'utilisation du logiciel de sécurité :

- Si votre pare-feu présente un paramètre nommé **zone de confiance**, utilisez-le lorsque votre ordinateur est connecté à votre réseau domestique.
- Votre pare-feu doit être à jour. De nombreux fournisseurs de logiciels de sécurité proposent des mises à jour qui corrigent les problèmes connus.
- Si le paramètre Ne pas afficher les messages d'avertissement de votre pare-feu est activé, vous devez le désactiver. Lorsque vous installez le logiciel HP et utilisez l'imprimante HP, il est probable que des messages d'avertissement s'affichent sur votre pare-feu. Vous devez autoriser tout logiciel HP à l'origine d'un avertissement. Le message d'avertissement propose des options permettant d'autoriser, de permettre ou de débloquer. De même, si l'avertissement propose de se rappeler de cette action ou de créer une règle pour cela, sélectionnez cette option. C'est ainsi que le pare-feu sait ce qui est fiable sur votre réseau domestique.

Si vous ne pouvez toujours pas connecter l'imprimante à votre réseau consultez le site HP Wireless Printing Center <u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>, cliquez sur **Aide sur les pare-feu**. Vous pouvez trouver plus de solutions à cet endroit.

### Déclaration de garantie limitée de l'imprimante HP

Produit HP	Durée de la garantie limitée	
Supports logiciels	90 jours	
Imprimante	1 an	
Cartouches d'encre	Jusqu'à épuisement de l'encre HP ou jusqu'à expiration de la date de garantie imprimée sur la cartouche (selon le cas qui se produira en premier). Cette garantie ne couvre pas les produits utilisant de l'encre HP qui ont été reconditionnés, mal utilisés ou altérés.	
Têtes d'impression (ne s'applique qu'aux produits avec des têtes d'impression pouvant être remplacées par le client)	1 an	
Accessoires	1 an, sauf indication contraire	

A Extension de garantie limitée

- 1. Hewlett-Packard (HP) garantit au client utilisateur final que les produhits HP décrits précédemment sont exempts de défauts de matériaux et malfaçons pendant la durée indiquée ci-dessus, à compter de la date d'achat par le client. 2. Pour les logiciels, la garantie limitée HP est valable uniquement en cas d'impossibilité d'exécuter les instructions de programmation. HP ne
- garantit pas que le fonctionnement du logiciel ne connaîtra pas d'interruptions ni d'erreurs.
- La garantie limitée HP ne couvre que les défauts qui apparaissent dans le cadre de l'utilisation normale du produit et ne couvre aucun autre problème, y compris ceux qui surviennent du fait :
  - a. d'une mauvaise maintenance ou d'une modification ;
  - de logiciels, de supports, de pièces ou de consommables non fournis ou non pris en charge par HP ; du fonctionnement du produit hors de ses caractéristiques ; ou b.
  - c. d'une modification non autorisée ou d'une mauvaise utilisation
- 4. Pour les imprimantes HP, l'utilisation d'une cartouche d'un autre fournisseur ou d'une cartouche rechargée n'entraîne pas la résiliation de la garantie ni d'un contrat de support HP. Toutefois, si la panne ou les dégâts peuvent être attribués à l'utilisation d'une cartouche d'un autre fournisseur, d'une cartouche rechargée ou d'une cartouche périmée, HP facturera les montants correspondant au temps et au matériel nécessaires à la réparation de l'imprimante.
- 5. Si, pendant la période de garantie applicable, HP est informé d'une défaillance concernant un produit couvert par la garantie HP, HP choisira de réparer ou de remplacer le produit défectueux.
- 6. Si HP est dans l'incapacité de réparer ou de remplacer, selon le cas, un produit défectueux couvert par la garantie HP, HP devra, dans un délai raisonnable après avoir été informé du défaut, rembourser le prix d'achat du produit.
- 7. HP ne sera tenu à aucune obligation de réparation, de remplacement ou de remboursement tant que le client n'aura pas retourné le produit défectueux à HP
- 8. Tout produit de remplacement peut être neuf ou comme neuf, pourvu que ses fonctionnalités soient au moins équivalentes à celles du produit remplacé.
- 9. Les produits HP peuvent contenir des pièces, des composants ou des matériels reconditionnés équivalents à des neufs en termes de performances.
- De la grandie limitée HP est valable dans tout pays dans lequel le produit HP couvert est distribué par HP. Des contrats apportant des services de garantie supplémentaires, tels que la réparation sur site, sont disponibles auprès des services de maintenance agréés par HP dans les pays dans lequel le produit est distribué par HP ou par un importateur agréé.

#### B. Restrictions de garantie

- DANS LA MESURE OÙ LES LOIS LOCALES L'AUTORISENT, HE OU SES FOURNISSEURS TIERS NE FONT AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, EN CE QUI CONCERNE LES PRODUITS HP ET NIENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION, DE QUALITÉ SATISFAISANTE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER. C. Restrictions de responsabilité
  - 1. Dans la mesure où les lois locales l'autorisent, les recours énoncés dans cette déclaration de garantie constituent les recours exclusifs du client
  - 2. DANS LA MESURE OÙ LES LOIS LOCALES L'AUTORISENT. EXCEPTION FAITE DES OBLIGATIONS SPÉCIFIQUEMENT ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE, HP OU SES FOURNISSEURS TIERS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR BESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU ACCIDENTELS, QU'ILS SOIENT BASÉS SUR UN
- CONTRAT, UN PRÉJUDICE OU TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE, QUE CES DOMMAGES SOIENT RÉPUTÉS POSSIBLES OU NON. D. Lois locales
  - 1. Cette déclaration de garantie donne au client des droits juridiques spécifiques. Le client peut également posséder d'autres droits selon les états des Etats-Unis, les provinces du Canada, et les autres pays ou régions du monde.
  - 2. Si cette déclaration de garantie est incompatible avec les lois locales, elle sera considérée comme étant modifiée pour être conforme à la loi locale. Selon ces lois locales, certaines renonciations et limitations de cette déclaration de garantie peuvent ne pas s'appliquer au client. Par exemple, certains états des États-Unis, ainsi que certains gouvernements hors des Etats-Unis (y compris certaines provinces du Canada), peuvent :
    - a. exclure les renonciations et limitations de cette déclaration de garantie des droits statutaires d'un client (par exemple au Royaume-Uni); b. restreindre d'une autre manière la possibilité pour un fabricant d'imposer ces renonciations et limitations ; ou
    - accorder au client des droits de garantie supplémentaires, spécifier la durée des garanties implicites que le fabricant ne peut nier, ou ne pas autoriser les limitations portant sur la durée des garanties implicites. C.
  - EXCEPTÉ DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATION, LES TERMES DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE N'EXCLUENT, NE LIMITENT NI NE MODIFIENT LES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES À LA VENTE DES PRODUITS HP AUXDITS CLIENTS, MAIS VIENNENT S'Y AJOUTER

#### Garantie du fabricant HP

#### Cher client

Vous trouverez, ci-après, les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP dans votre pays

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

#### En particulier, si vous êtes un consommateur domicilié en France (départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM) inclus dans la limite des textes qui leur sont applicables), le vendeur reste tenu à votre égard des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires hidnans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

Code de la consemmation : "Art. L 2114.- Le venndeur est lenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant fors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalis sous sa responsabilité.

Art.L 215.- Pour être conforme au contrat, le bien doit : 1<sup>4</sup> Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentér 1<sup>4</sup> Etre propre à l'usage habituellement attendre ou de modèle ; - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou féderuteges ; 2<sup>4</sup> Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que cé deminer accordié.

"Art. L.211-12. – L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien."

Code civil : Code civil Article 1641 : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

"Code civil Article 1648 : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice."

France : Hewlett-Packard France, SAS 80, rue Camille Desmoulins 92788 Issy les Moulineaux Cedex 9 Belgique : Hewlett-Packard Belgique BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Brussels Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter, 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen



# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

#### Nota

Il CD accompagnerà l'utente nell'intero processo di inserimento e allineamento delle cartucce, caricamento della carta e negli altri passaggi per la configurazione della stampante.

### Guida in formato elettronico

La Guida in formato elettronico viene installata automaticamente durante l'installazione del software della stampante. La Guida in formato elettronico contiene informazioni sulle caratteristiche del prodotto e la risoluzione dei problemi, con collegamenti aggiuntivi ai contenuti online. Fornisce inoltre specifiche del prodotto, avvisi legali, informazioni relative al supporto, alla normativa e informazioni per la tutela dell'ambiente.

In Windows: una volta installato il software, fare clic su Start > Programmi > HP > HP Deskjet 3520 series > Guida. In Mac: durante l'installazione del software, selezionare Software HP consigliato nella schermata delle opzioni di installazione per installare la Guida.

- Mac OS X v10.6: al termine dell'installazione, scegliere Aiuto Mac da Aiuto. Nel Visore aiuto, fare clic e tenere premuto il pulsante Home, quindi scegliere il tipo di Aiuto per il dispositivo in uso.
- Mac OS X v10.7: una volta installato il software, scegliere Help Center da Aiuto, fare clic su Aiuto per tutte le app, quindi scegliere il tipo di Aiuto per il dispositivo in uso.

Per trovare la Nota normativa per l'Unione europea e le informazioni sulla conformità, aprire la Guida in



formato elettronico e fare clic su **Appendice** > **Informazioni tecniche** > **Note normative** > **Nota normative** per **l'Unione Europea** oppure su **Informazioni tecniche** > **Note normative** > **Nota normativa per l'Unione Europea**. La Dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al seguente indirizzo Web: <u>www.hp.eu/certificates</u>.

### Leggimi

Il file Leggimi contiene le informazioni relative all'assistenza HP, i requisiti del sistema operativo e gli aggiornamenti più recenti delle informazioni relative al prodotto.

**In Windows:** inserire il CD del software. Individuare il file ReadMe.chm sul CD del software. Fare doppio clic sul file ReadMe.chm per aprirlo e selezionare il file Leggimi nella propria lingua.

In Mac: inserire il CD del software, quindi fare doppio clic sulla cartella Read Me posizionata sul livello superiore del CD del software.

#### Nessuna unità CD/DVD?

Se il computer non è provvisto di unità CD/DVD, visitare il sito <u>www.hp.com/support</u> per scaricare e installare il software.

#### Registrazione della stampante

Per ottenere avvisi e risposte più rapide dall'assistenza, eseguire la registrazione all'indirizzo **<u>www.register.hp.com</u>**.

#### Utilizzo dell'inchiostro

Durante il processo di stampa, l'inchiostro delle cartucce viene utilizzato in diversi modi, inclusa la procedura di inizializzazione in cui il dispositivo e le cartucce vengono preparati per la stampa, e la fase di manutenzione della testina, che mantiene puliti gli ugelli e garantisce che l'inchiostro scorra senza problemi. Nella cartuccia rimangono residui di inchiostro anche dopo l'utilizzo. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web **www.hp.com/go/inkusage**.

# Pannello di controllo



1	Indietro: consente di tornare alla schermata precedente.	
2	Annulla: consente di interrompere l'operazione corrente o di tornare alla schermata principale.	
3	Pulsante di selezione: pulsante contestuale che cambia in base al contenuto della schermata.	
4	Pulsante di <b>spostamento in alto</b> : pulsante utilizzato per esplorare i menu e selezionare il numero di copie.	
5	Pulsante di <b>spostamento in basso</b> : pulsante utilizzato per esplorare i menu e selezionare il numero di copie.	
6	OK: conferma la selezione corrente.	
7	Pulsante e spia di stato <b>Wireless</b> : la spia blu indica la connessione wireless. Premere il pulsante per visualizzare lo stato della connessione wireless e le opzioni del menu.	
8	<b>Pulsante ePrint</b> : premendo il pulsante viene visualizzato il menu <b>Web Services</b> in cui è possibile visualizzare l'indirizzo e-mail della stampante e configurare ePrint. ePrint è un servizio gratuito di HP che consente di stampare sulla stampante abilitata per ePrint ovunque sia possibile inviare un messaggio e-mail. L'utilizzo di ePrint, delle applicazioni di stampa e di ePrintCenter con stampanti HP collegate via Web (di seguito indicate separatamente e collettivamente come "Sistema ePrintCenter") implica l'accettazione dei Termini e delle condizioni d'uso pubblicati sul sito <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u> .	
9	Pulsante di accensione: consente di accendere o spegnere la stampante.	

#### Specifiche elettriche

Adattatore: CQ191-60017 Tensione in ingresso: 100-240 Vac (+/- 10%) Frequenza di ingresso: 50/60 Hz (+/- 3Hz)

Nota: da utilizzare solo con l'adattatore fornito da HP.

Adattatore: CQ191-60018 Tensione in ingresso: 200-240 Vac (+/- 10%) Frequenza di ingresso: 50/60 Hz (+/- 3Hz)

### Windows

#### Se non è possibile stampare:

- 1. Se la stampante è collegata direttamente al computer con un cavo USB, verificare la stabilità del collegamento.
- Assicurarsi che la stampante sia accesa. La spia del pulsante On deve essere accesa con luce verde.

#### Assicurarsi che la stampante sia impostata come unità di stampa predefinita:

- 1. Windows 7<sup>®</sup>: dal menu Start di Windows, fare clic su Dispositivi e stampanti.
- Windows Vista<sup>®</sup>: sulla barra delle applicazioni di Windows, fare clic su Start, Pannello di controllo, Stampanti.
- Windows XP<sup>®</sup>: sulla barra delle applicazioni di Windows, fare clic su Start, Pannello di controllo, Stampanti e fax.

Assicurarsi che la stampante sia selezionata con un segno di spunta all'interno di un cerchio. Se la stampante non è selezionata come predefinita, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e scegliere **Imposta come stampante predefinita** dal menu.

#### Se la stampante è collegata direttamente al computer con un cavo USB e si verificano degli errori durante l'installazione del software:

- 1. Rimuovere il CD dall'unità CD/DVD del computer e scollegare il cavo USB dal computer.
- 2. Riavviare il computer.
- Inserire il CD del software della stampante nell'unità CD/DVD del computer e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per installare il software della stampante. Non collegare il cavo USB finché non verrà espressamente richiesto.
- 4. Al termine dell'installazione, riavviare il computer.

Windows XP e Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti. Windows 7 è un marchio o marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

#### Mac

#### Se non è possibile stampare:

- Se la stampante è collegata al computer con un cavo USB, verificare la stabilità del collegamento.
- 2. Assicurarsi che la stampante sia accesa. La spia del pulsante **On** deve essere accesa con luce verde.

#### Controllare la coda di stampa:

- 1. In Preferenze di sistema, fare clic su:
  - Print & Fax (Mac OS X v10.6).
  - Print & Scan (Mac OS X v10.7).
- 2. Fare clic sul pulsante Apri coda di stampa.
- 3. Fare clic su un processo di stampa per selezionarlo.
- 4. Utilizzare i pulsanti seguenti per gestire il processo di stampa:
  - Elimina: annulla il processo di stampa selezionato.
  - **Riprendi:** continua un processo di stampa messo in pausa.
- 5. Qualora siano state apportate delle modifiche, provare a stampare di nuovo.

#### Riavviare e riconfigurare:

- 1. Riavviare il computer.
- 2. Riconfigurare la stampante.
  - a. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.
  - b. Attendere un minuto, quindi ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.

# Se non si riesce ancora a stampare, disinstallare e reinstallare il software:

**Nota:** con la disinstallazione verranno rimossi tutti i componenti software HP specifici del dispositivo. Non saranno rimossi i componenti condivisi da altri prodotti o programmi.

#### Per disinstallare il software:

- 1. Scollegare il dispositivo HP dal computer.
- 2. Aprire la cartella Applicazioni: Hewlett-Packard.
- 3. Fare doppio clic su **HP Uninstaller**. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

#### Per installare il software:

- 1. Collegare il cavo USB.
- 2. Inserire il CD del software HP nell'unità CD/DVD del computer.
- 3. Sul desktop, aprire il CD e fare doppio clic su HP Installer.
- 4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo e le istruzioni fornite con il prodotto HP.

# Utilizzo della stampante collegata in rete

#### Informazioni sulla stampa wireless

Per informazioni aggiornate e complete sulla stampa wireless, visitare il sito Web HP Wireless Printing Center all'indirizzo **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

#### Come passare da una connessione USB a una connessione wireless

Se la stampante viene installata la prima volta con una connessione USB, è possibile passare successivamente alla connessione di rete wireless. Per modificare la modalità di connessione, effettuare le seguenti operazioni:

### Windows

- 1. Dal menu Start del computer, selezionare **Tutti** i programmi o **Programmi** e quindi **HP**.
- 2. Selezionare HP Deskjet 3520 series.
- 3. Selezionare Configurazione stampante e software.
- 4. Selezionare **Converti una stampante con collegamento USB in wireless**. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

#### Mac

Utilizzare **HP Setup Assistant** in Applicazioni/ Hewlett-Packard/Device Utilities per impostare la connessione wireless per la stampante.

#### Condivisione della stampante con più computer

È possibile condividere la stampante con altri computer anch'essi collegati alla rete domestica. Se la stampante è già collegata alla rete domestica ed è installata su uno dei computer della rete, è sufficiente installare il software della stampante HP per ogni computer aggiuntivo. Durante l'installazione del software, selezionare la connessione **Wireless (Network/Ethernet)** quando richiesto e attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

#### Connessione della stampante in modalità wireless senza router

HP Wireless Direct consente di stampare direttamente sulla stampante in modalità wireless, senza router wireless, dai dispositivi abilitati per il Wi-Fi (ad esempio, computer o smartphone). Per utilizzare la funzionalità Wireless Direct, procedere come segue:

- 1. Attivare Wireless Direct dal pannello di controllo e acquisire il nome e la password della connessione Wireless diretta qualora la protezione sia attivata:
  - a. Nella schermata principale della stampante, premere il pulsante Wireless e selezionare Impostazioni.
  - b. Se la connessione Wireless diretta è Off, selezionare Wireless Direct, quindi On (senza protezione) oppure On (con protezione).

**Nota:** se la protezione è attivata, solo gli utenti provvisti di password potranno collegarsi in modalità wireless alla stampante. Se la protezione è disattivata, chiunque possieda un dispositivo Wi-Fi nel raggio d'azione della rete Wi-Fi potrà connettersi alla stampante.

- c. Selezionare Nome visualizzato per visualizzare il nome della connessione Wireless diretta.
- d. Selezionare **Visualizza password** per visualizzare la password della connessione Wireless diretta se la protezione è attivata.
- Dal computer wireless o dal dispositivo mobile, attivare la modalità wireless, cercare il nome della connessione Wireless diretta e connettersi, ad esempio: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Se la protezione della connessione Wireless diretta è attivata, inserire la password quando viene richiesta. Stampare normalmente dal computer o dal dispositivo mobile.

#### Nota:

- la connessione Wireless diretta non consente l'accesso a Internet.
- Per utilizzare la connessione Wireless diretta da un computer, il software della stampante deve essere installato sul computer.
- La connessione Wireless diretta è disponibile anche se la stampante è già collegata a una rete domestica wireless.

22

#### Se non è possibile connettere la stampante alla rete wireless...

- Ottenere assistenza da HP Wireless Printing Center: il sito Web HP Wireless Printing Center (www.hp.com/go/wirelessprinting) è una quida di riferimento online alla configurazione della rete domestica e della stampante HP per la stampa wireless. Nel sito Web sono disponibili le informazioni utili alla preparazione della rete wireless, alla configurazione o alla riconfigurazione della stampante e alla risoluzione dei problemi di configurazione (compreso l'utilizzo dell'utilità di diagnostica di rete in Windows).
- Confermare che la modalità wireless è abilitata sulla stampante. Sul pannello di controllo della stampante, premere il pulsante Wireless; in caso di Wireless disattivato, premere Attiva.
- Confermare che la stampante è connessa alla rete. A tale scopo:
  - 1. Premere il pulsante Wireless sul pannello di controllo della stampante.
  - 2. Selezionare Impostazioni per accedere al menu Impostazioni wireless.
  - 3. Selezionare Stampa rapporto, guindi Rapporto di test.
  - 4. Viene stampato automaticamente il rapporto di test della rete wireless.
    - Nella parte iniziale del rapporto, controllare se si sono verificati eventuali errori durante il test.
    - Nella sezione Risultati diagnostica, controllare i test che sono stati effettuati e se sono stati superati dalla stampante.
    - Nella sezione Configurazione corrente, individuare il nome della rete (SSID) a cui la stampante è connessa. Verificare che la stampante sia connessa alla stessa rete del computer.

Nota: il computer potrebbe essere connesso a una rete privata virtuale (VPN, Virtual Private Network). Prima di procedere con l'installazione, disabilitare temporaneamente la rete VPN. Essere collegati a una rete VPN è come essere connessi a una rete diversa; per accedere alla stampante sulla rete domestica, è necessario scollegarsi dalla rete VPN.

Il software di protezione potrebbe causare dei problemi. Il software di protezione installato nel computer è stato concepito per proteggere il computer da minacce esterne alla rete domestica. Una suite di software di protezione può comprendere tipi di software diversi, come antivirus, anti-spyware, firewall e applicazioni per la protezione dei minori. I firewall possono bloccare le comunicazioni tra i dispositivi collegati alla rete domestica e possono causare dei problemi quando si utilizzano dispositivi quali stampanti e scanner. Per risolvere rapidamente il problema, disabilitare il firewall e controllare se il problema persiste.

Potrebbero verificarsi i sequenti problemi:

- Impossibilità di rilevare la stampante sulla rete durante l'installazione del software della stampante.
- Impossibilità improvvisa di stampare, anche se era stato possibile fino al giorno prima.
- La stampante figura come OFFLINE nella cartella Stampanti e fax.
- Il software mostra la stampante come "disconnessa", anche se è connessa alla rete.
- Nel caso di dispositivi All-in-One, alcune funzionalità sono disponibili, come la stampa, mentre altre non sono accessibili, come la scansione.

#### Suggerimenti per l'uso del software di protezione:

- Se il firewall dispone di un'impostazione denominata trusted zone, utilizzarla quando il computer è collegato alla rete domestica.
- Aggiornare regolarmente il firewall. Molti fornitori di software di protezione mettono a disposizione aggiornamenti per la correzione di problemi noti.
- Se il firewall dispone di un'impostazione per non mostrare i messaggi di avviso, disabilitare tale impostazione. Durante l'installazione del software HP e l'utilizzo della stampante HP, è possibile che il firewall generi dei messaggi di avviso. È necessario consentire l'esecuzione di gualsiasi software HP che generi un avviso. Il messaggio di avviso può mostrare le opzioni per consentire, permettere o sbloccare. Inoltre, se l'avviso propone una selezione per ricordare questa azione o creare una regola, applicare tale selezione. In questo modo, il firewall memorizza i contenuti affidabili nell'ambito della rete domestica.

Se continua a non essere possibile collegare la stampante alla rete, visitare il sito Web HP Wireless Printing Center all'indirizzo www.hp.com/go/wirelessprinting e fare clic su Guida firewall in cui sono disponibili ulteriori soluzioni.

Prodotto HP	Durata della garanzia limitata	
Supporti del software	90 giorni	
Stampante	1 anno	
Cartucce di stampa o di inchiostro	Fino ad esaurimento dell'inchiostro HP o fino al raggiungimento della data di "scadenza della garanzia" stampata sulla cartuccia, a seconda di quale evento si verifichi per primo. La presente garanzia non copre i prodotti con inchiostro HP che siano stati ricaricati, ricostruiti, ricondizionati, utilizzati in modo improprio o manomessi.	
Testine di stampa (si applica solo ai prodotti con testine di stampa sostituibili dal cliente)	1 anno	
Accessori	1 anno salvo diversamente definito	

A. Durata della garanzia limitata

- Hewlett-Packard (HP) garantisce all'utente finale che per il periodo sopra indicato, a partire dalla data dell'acquisto, i prodotti HP specificati sono privi di difetti di materiali e di manodopera. Il cliente è responsabile della conservazione della prova di acquisto.
- 2. Per i prodotti software, la garanzia limitata HP si applica solo in caso di mancata esecuzione delle istruzioni di programmazione. HP non garantisce che il funzionamento dei prodotti HP sia interrotto e privo di errori.
- 3. La garanzia HP si applica solo agli eventuali difetti derivanti dall'uso normale del prodotto e non da:
  - a. Manutenzione non corretta oppure modifiche improprie o inadeguate;
  - b. Software, interfacce, supporti, parti o componenti non forniti da HP;
  - c. Funzionamento del prodotto fuori delle specifiche di HP;
  - d. Uso improprio o modifiche non autorizzate.
- 4. Per le stampanti HP, l'utilizzo di una cartuccia non HP o di una cartuccia ricaricata non ha effetti sulla garanzia o su eventuali contratti di assistenza con il cliente. Tuttavia, qualora il malfunzionamento o il danneggiamento della stampante sia dovuto all'uso di una cartuccia di stampa non HP o ricaricata, o di una cartuccia scaduta, al cliente verranno addebitati i costi di manodopera e di materiale sostenuti per la riparazione.
- Se, durante il periodo della garanzia, HP verrà a conoscenza di un difetto di un prodotto hardware coperto dalla garanzia HP, a sua discrezione HP sostituirà o riparerà il prodotto difettoso.
- Se HP non fosse in grado di riparare o sostituire adeguatamente un prodotto difettoso coperto dalla garanzia HP entro un tempo ragionevole, HP rimborserà il prezzo d'acquisto del prodotto.
- HP non ha alcun obbligo di riparazione, sostituzione o rimborso fino al momento della restituzione del prodotto difettoso.
- I prodotti sostitutivi possono essere nuovi o di prestazioni equivalenti a un prodotto nuovo, purché dotati di funzioni almeno uguali a quelle del prodotto sostituito.
- 9. I prodotti HP possono contenere parti, componenti o materiali ricondizionati equivalenti ai nuovi per prestazioni.
- 10. La garanzia limitata HP è valida in qualunque paese in cui i prodotti HP sopraelencati sono distribuiti da HP. Eventuali contratti per servizi di garanzia aggiuntivi, come l'assistenza 'on-site', possono essere richiesti a un centro di assistenza HP autorizzato che si occupi della distribuzione del prodotto o a un importatore autorizzato.
- B. Garanzia limitata

IN CONFORMITÀ ALLE DISPOSIZIONI DI LEGGE VIGENTI, È ESCLUSA QUALSIASI GARANZIA O CONDIZIONE, SCRITTA OPPURE VERBALE, ESPRESSA O IMPLICITA DA PARTE DI HP O DI SUOI FORNITORI. HP ESCLUDE SPECIFICATAMENTE QUALSIASI GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ AD USO PARTICOLARE.

- C. Responsabilità limitata
  - 1. Le azioni offerte dalla presente garanzia sono le sole a disposizione del cliente.
  - 2. IN CONFORMITÀ ALLE DISPOSIZIONI DI LEGGE VIGENTI, FATTA ECCEZIONE PER GLI OBBLIGHI ESPRESSI SPECIFICAMENTE NELLA PRESENTE GARANZIA HP, IN NESSUN CASO HP O I RELATIVI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI DI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI, O ALTRI DANNI DERIVANTI DALL'INADEMPIMENTO DEL CONTRATTO, ILLECITO CIVILE O ALTRO.
- D. Disposizioni locali
  - Questa garanzia HP conferisce al cliente diritti legali specifici. Il cliente può anche godere di altri diritti legali che variano da stato a stato negli Stati Uniti, da provincia a provincia in Canada, e da paese/regione a paese/regione nel resto del mondo.
  - Laddove la presente garanzia HP risulti non conforme alle leggi locali, essa verrà modificata secondo tali leggi. Per alcune normative locali, alcune esclusioni e limitazioni della presente garanzia HP possono non essere prelitività del garanzia esclusioni e limitazioni della presente garanzia e per si del Que del Que del Carte della della
    - applicabili. Ad esempio, in alcuni stati degli Stati Uniti e in alcuni governi (come le province del Canada), è possibile: a. Impedire che le esclusioni e le limitazioni contenute nella garanzia HP limitino i diritti statutari del consumatore (come avviene nel Regno Unito).
    - b. Limitare la possibilità da parte del produttore di rafforzare tali esclusioni o limitazioni.
    - c. Concedere al cliente diritti aggiuntivi, specificare la durata delle garanzie implicite che il produttore non può escludere o non consentire limitazioni alla durata delle garanzie implicite.
  - 3. I TERMINI CONTENUTI NELLA PRESENTE DICHIARAZIONE DI GARANZIA, FATTI SALVI I LIMITI IMPOSTI DALLA LEGGE, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, BENSÌ INTEGRANO, I DIRITTI LEGALI APPLICABILI ALLA VENDITA DEI PRODOTTI HP AI CLIENTI DI TALI PAESI.

#### Garanzia del Produttore

Gentile Cliente,

In allegato troverà i nomi e indirizzi delle Società del Gruppo HP che prestano i servizi in Garanzia (garanzia di buon funzionamento e garanzia convenzionale) in Italia.

Oltre alla Garanzia del Produttore, Lei potrà inoltre far valere i propri diritti nei confronti del venditore di tali prodotti, come previsto negli articoli 1519 bis e seguenti del Codice Civile.

Italia: Hewlett-Packard Italiana S.p.A, Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco sul Naviglio



# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

#### Nota

El CD le guiará en la inserción de cartuchos, carga de papel, alineación de cartuchos y otros pasos de la configuración de la impresora.

### Ayuda electrónica

La ayuda electrónica se instala automáticamente durante la instalación del software de la impresora. La ayuda electrónica incluye instrucciones sobre las características del producto y la resolución de problemas, e incluye enlaces adicionales al contenido en línea. También ofrece especificaciones del producto, avisos legales e información medioambiental, regulatoria y de asistencia técnica.

Windows: Después de instalar el software, haga clic en Iniciar > Todos los programas > HP > HP Deskjet 3520 series > Ayuda. Mac: Para instalar la Ayuda, durante la instalación del software, seleccione Software recomendado por HP en la pantalla de Opciones de instalación.

- Mac OS X v10.6: Después de instalar el software, haga clic en Ayuda de Mac en Ayuda. En el Visor de la ayuda, haga clic y mantenga pulsado el botón Inicio, y elija la ayuda de su dispositivo.
- Mac OS X v10.7: Una vez instalado el software, elija Centro de ayuda en Ayuda, haga clic en Ayuda para todas sus apps, y seguidamente elija Ayuda para su dispositivo.

Para localizar la declaración del Aviso sobre normativa de la Unión Europea y la información de conformidad, vaya a la ayuda electrónica, haga clic en **Apéndice** > **Información técnica** > **Avisos** 

**CEO** sobre normativas > Aviso sobre normativa para la Unión Europea, o bien, haga clic en Información técnica > Avisos sobre normativas > Aviso sobre normativa para la Unión Europea. La Declaración de conformidad para este producto está disponible en la siguiente dirección web: <u>www.hp.eu/certificates</u>.

#### Léame

El archivo Léame contiene los requisitos de información de contacto con el servicio técnico de HP, del sistema operativo y las actualizaciones más recientes de información del producto.

Windows: Inserte el CD de software. En el CD de software, busque ReadMe.chm. Haga clic en el mismo para abrirlo y elija ReadMe en su idioma.

Mac: Introduzca el CD con el software y haga doble clic en la carpeta Léame, situada en el nivel superior de dicho CD.

**¿No dispone de unidad de CD/DVD?** En ordenadores sin una unidad de CD/DVD, vaya a <u>www.hp.com/support</u> para descargar e instalar el software.

Registre su impresora Obtenga un servicio más rápido y alertas de asistencia registrándose en www.register.hp.com.

### Uso de la tinta

La tinta de los cartuchos se utiliza en el proceso de impresión de diferentes maneras, incluso en el proceso de inicialización, que prepara el dispositivo y los cartuchos para imprimir, y en el mantenimiento de los cabezales de impresión, que mantiene limpias las boquillas de impresión y hace que la tinta fluya sin problemas. Asimismo, parte de la tinta residual se queda en el cartucho después de utilizarlo. Para obtener más información consulte **www.hp.com/go/inkusage**.



1	Posterior: Vuelve a la pantalla anterior.
2	Cancelar: Detiene la operación actual y vuelve a la pantalla principal.
3	Botón de <b>selección</b> : Botón contextual que cambia en función de lo que aparece en la pantalla.
4	Botón de <b>desplazamiento hacia arriba</b> : Utilice este botón para navegar entre menús y seleccionar el número de copias.
5	Botón de <b>desplazamiento hacia abajo</b> : Utilice este botón para navegar entre menús y seleccionar el número de copias.
6	OK: Confirma la selección actual.
7	Luz de estado y botón <b>Inalámbrico</b> : La luz azul indica la conexión inalámbrica. Pulse el botón para ver el estado de la conexión inalámbrica y las opciones de menú.
8	<b>Botón ePrint</b> : Al pulsar este botón, aparece el menú <b>Servicios web</b> , donde podrá ver la dirección de correo electrónico de la impresora y realizar la configuración de ePrint. ePrint es un servicio gratuito de HP que le permite imprimir en su impresora con ePrint desde cualquier lugar donde pueda enviar un correo electrónico. El uso de HP ePrint, las aplicaciones de impresión y de ePrintCenter junto con las impresoras HP conectadas a Internet (por separado y de manera conjunta con el 'Sistema ePrintCenter') conlleva aceptar los Términos y condiciones que figuran en <b>www.hp.com/go/ePrintCenter</b> .
9	Botón <b>On</b> : enciende o apaga la impresora.

#### Especificaciones de energía

Adaptador de alimentación: CQ191-60017 Tensión de entrada: 100-240 Vca (+/- 10%) Frecuencia de entrada: 50/60 Hz (+/- 3Hz) Adaptador de alimentación: CQ191-60018 Tensión de entrada: 200-240 Vca (+/- 10%) Frecuencia de entrada: 50/60 Hz (+/- 3Hz)

Nota: Utilizar sólo con el adaptador de alimentación suministrado por HP.

### Windows

#### Si no puede imprimir:

- Si su impresora está conectada al ordenador directamente mediante un cable USB, asegúrese de que las conexiones están bien hechas.
- 2. Compruebe que la impresora esté encendida. Se encenderá la luz verde del botón **Encender**.

#### Compruebe que la impresora esté definida como dispositivo de impresión predeterminado:

- 1. Windows 7®: Desde el menú Inicio de Windows, haga clic en Dispositivos e impresoras.
- Windows Vista<sup>®</sup>: En la barra de tareas de Windows, haga clic en Inicio, después en Panel de control y a continuación haga clic en Impresora.
- Windows XP®: En la barra de tareas de Windows, haga clic en Inicio, después en Panel de control y a continuación haga clic en Impresoras y faxes.

Compruebe que junto a la impresora hay una marca de verificación dentro de un círculo negro. Si la impresora no está seleccionada como predeterminada, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y elija Establecer como impresora predeterminada en el menú. Si su impresora está conectada directamente al equipo con un cable USB y falla la instalación del software:

- Extraiga el CD de la unidad de CD/DVD del equipo y, a continuación, desconecte el cable USB del ordenador.
- 2. Reinicie el equipo.
- Inserte el CD del software de la impresora en la unidad de CD/DVD del equipo y siga las instrucciones en pantalla para instalar el software de la impresora. No conecte el cable USB hasta que se le indique.
- 4. Una vez haya acabado la instalación, reinicie el equipo.

Windows XP y Windows Vista son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation. Windows 7 es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE.UU. y en otros países.

#### Mac

#### Si no puede imprimir:

- Si su impresora está conectada al ordenador mediante un cable USB, asegúrese de que las conexiones están bien hechas.
- 2. Compruebe que la impresora esté encendida. Se encenderá la luz verde del botón **Encender**.

#### Compruebe la cola de impresión:

- 1. En Preferencias del sistema, pulse:
  - Impresoras y faxes (Mac OS X v10.6).
  - Imprimir y escanear (Mac OS X v10.7).
- 2. Haga clic en el botón Abrir la cola de impresión.
- 3. Haga clic sobre un trabajo de impresión para seleccionarlo.
- 4. Utilice los botones siguientes para administrar el trabajo de impresión:
  - **Eliminar:** cancela el trabajo de impresión seleccionado.
  - **Reanudar:** continúa un trabajo de impresión que se ha detenido.
- 5. Si ha hecho algún cambio, intente volver a imprimir.

#### **Reinicio:**

- 1. Reinicie el equipo.
- 2. Restablezca la impresora.
  - a. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.
  - b. Espere un minuto, vuelva a enchufar el cable y encienda la impresora.

# Si sigue sin poder desinstalar y volver a instalar el software:

**Nota:** El programa de desinstalación elimina los componentes del software HP específicos del dispositivo. No elimina los componentes compartidos con otros productos o programas.

#### Para desinstalar el software:

- 1. Desconecte el producto HP del equipo.
- 2. Abra Aplicaciones: carpeta Hewlett-Packard.
- 3. Haga doble clic en **Programa de desinstalación de HP**. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

#### Para instalar el software:

- 1. Conecte el cable USB.
- 2. Inserte el CD/DVD del software HP en la unidad de CD-ROM del equipo.
- 3. En el escritorio, abra el CD y haga doble clic en HP Installer.
- 4. Siga las instrucciones de la pantalla y las instrucciones de instalación suministradas con el producto HP.

### Obtenga información sobre la impresión inalámbrica

Para obtener la información actualizada más completa sobre la impresión inalámbrica, visite el Centro de impresión inalámbrica de HP en **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

#### Cambiar de una conexión USB a una conexión inalámbrica

Si la primera instalación de la impresora es con una conexión USB, podrá cambiar más adelante a una conexión de red inalámbrica. Para cambiar la conexión, realice los siguientes pasos:

#### Windows

- Desde el menú de inicio del ordenador, seleccione Todos los programas o Programas y, a continuación, seleccione HP.
- 2. Seleccione HP Deskjet 3520 series.
- 3. Seleccione Configuración de impresora y software.
- Seleccione Convertir una impresora conectada USB a inalámbrica. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

#### Comparta la impresora con otros equipos

Puede compartir la impresora HP Deskjet con otros equipos que también estén conectados a su red doméstica. Si la impresora ya está conectada a su red doméstica y está instalada en un ordenador de esa red, por cada ordenador adicional sólo tendrá que instalar el software de la impresora HP. Durante la instalación del software, seleccione la conexión **Inalámbrica (Red/Ethernet)** cuando se le pida y siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.

#### Conexión inalámbrica de la impresora sin router

HP Wireless Direct le permite imprimir directamente en su impresora sin cable, sin necesidad de un router inalámbrico, desde dispositivos Wi-Fi (por ejemplo: ordenadores o teléfonos inteligentes). Para usar Wireless Direct, necesitará:

- 1. Activar Wireless Direct desde el panel de control y obtener el nombre y contraseña de Wireless Direct si ha activado la seguridad en Wireless Direct:
  - a. Desde la pantalla inicial de su impresora, pulse el botón Inalámbrico y seguidamente seleccione Configuración.
  - b. Si la pantalla muestra que Wireless Direct está **Desactivado**, seleccione **Wireless Direct** y, a continuación, seleccione **Activado** (sin seguridad) o **Activado** (con seguridad).

**Nota:** Si activa la seguridad, solo los usuarios con contraseña podrán conectarse con esta impresora de manera inalámbrica. Si desactiva la seguridad, cualquiera con un dispositivo Wi-Fi dentro del radio de alcance Wi-Fi de la impresora podrá conectarse a la impresora.

- c. Seleccione Mostrar nombre para visualizar el nombre de Wireless Direct.
- d. Seleccione Mostrar contraseña para visualizar la contraseña de Wireless Direct si ha activado la seguridad en Wireless Direct.
- 2. En el ordenador inalámbrico o dispositivo móvil, active la función inalámbrica, busque el nombre de Wireless Direct y establezca conexión con él, por ejemplo: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Si ha activado la seguridad en Wireless Direct, introduzca la contraseña de Wireless Direct cuando se le pida. Imprima seguidamente de forma normal desde el ordenador o dispositivo móvil.

#### Nota:

- La conexión de Wireless Direct no proporciona acceso a Internet.
- Para usar Wireless Direct desde un equipo, el software de la impresora debe estar instalado en él.
- La conexión con Wireless Direct está disponible aunque la impresora también esté conectada a una red doméstica inalámbrica.

### Mac

Utilice el **Asistente de configuración HP** en utilidades de Aplicaciones/Hewlett-Packard/Dispositivo, para cambiar la conexión de software a inalámbrica para esta impresora.

# Solución de problemas de redes de impresión

### Si no puede conectar la impresora a la red inalámbrica...

- Obtenga ayuda del Centro de impresión inalámbrica: El Centro de impresión inalámbrica HP (www.hp.com/go/wirelessprinting) contiene una guía de referencia en línea para configurar una red doméstica e impresoras HP inalámbricas. En esta página encontrará información que le ayudará a preparar su red inalámbrica, configurar o reconfigurar su impresora, además de solución de problemas de configuración (incluido el uso de la Utilidad de diagnóstico de red en Windows).
- Confirme que su impresora tiene activada la función Inalámbrico. Desde el panel de control de la impresora, pulse el botón Inalámbrico, si muestra Inalámbrico desactivado, pulse Activar.
- Compruebe que la impresora está correctamente conectada a la red. Para hacer esto:
  - 1. Desde el panel de control de la impresora, pulse el botón Conex. inalámbrica.
  - 2. Seleccione Configuración para acceder al menú Configuración inalámbrica.
  - 3. Seleccione Imprimir informe y, a continuación, Informe de diagnóstico.
  - 4. El informe de Comprobación de la red inalámbrica se imprime automáticamente.
    - Compruebe la parte superior del informe para ver si algo ha fallado durante la comprobación.
    - Consulte el **Resultado del diagnóstico** de todas las comprobaciones realizadas y si la impresora lo ha pasado o no.
    - En **Configuración actual**, averigüe el Nombre de red (SSID) al que está conectada actualmente su impresora. Compruebe que la impresora está conectada a la misma red que su equipo.

**Nota:** El ordenador puede estar conectado a una red privada virtual (VPN). Desactive temporalmente la VPN antes de continuar con la instalación. La conexión a una VPN es una conexión a una red distinta; Debe desconectar de la VPN para acceder a la impresora a través de la red doméstica.

• El software de seguridad puede estar provocando problemas. El software de seguridad instalado en su ordenador está diseñado para proteger su ordenador de amenazas externas a su su red doméstica. Un paquete de programas de seguridad puede contener varios tipos de programas, como antivirus, software antiespía, servidor de seguridad y aplicaciones de protección infantil. Los servidores de seguridad puede not problemas a la red doméstica y provocar problemas al usar dispositivos como impresoras de red y escáneres. Una solución rápida puede ser desactivar su servidor de seguridad y ver si el problema desaparece.

Los problemas pueden ser:

- No se encuentra la impresora en la red al instalar el software de la impresora.
- De repente, no puede imprimir en la impresora, aunque sí pudo hacerlo el día anterior.
- La impresora muestra que está FUERA DE LÍNEA en la carpeta impresora y faxes.
- El software muestra el estado de la impresora como "desconectado" aunque la impresora está conectada a la red.
- Si tiene un dispositivo multifuncional con acceso a Internet, algunas características funcionan bien y otras no, como el escáner.

#### Consejos para la utilización de un software de seguridad:

- Si su servidor de seguridad tiene un ajuste llamado **zona de confianza**, defínalo cuando el ordenador esté conectado a su red doméstica.
- Actualice su cortafuegos. Muchos proveedores de software de seguridad lo actualizan con soluciones a los problemas conocidos.
- Si su servidor de seguridad tiene un ajuste que se denomina no mostrar avisos de alerta, deberá desactivarlo. Al instalar el software HP y usar la impresora HP, es posible que vea mensajes de alerta de su software de servidor de seguridad. Debe autorizar el uso de cualquier software de HP que provoque una alerta. El mensaje de alerta puede dar opciones para autorizar, permitir o desbloquear. Asimismo, si la alerta tiene una opción recordar esta acción o crear una regla para esto, confirme y selecciónela. Esta es la forma en que el servidor de seguridad puede saber en qué puede confiar.

Si sigue sin poder conectar la impresora a su red, visite el Wireless Printing Center de HP en <u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>, y haga clic en **Ayuda del cortafuegos**, donde podrá encontrar más soluciones.

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Medio de almacenamiento del software	90 días
Impresora	1 año
Cartuchos de tinta o impresión	La garantía es válida hasta que se agote la tinta HP o hasta que se alcance la fecha de "fin de garantia" indicada en el cartucho, cualquiera de los hechos que se produzca en primer lugar. Esta garantia no cubrirá los productos de tinta HP que se hayan rellenado o manipulado, se hayan vuelto a limpiar, se hayan utilizado incorrectamente o se haya alterado su composición.
Cabezales de impresión (sólo se aplica a productos con cabezales de impresión que el cliente puede sustituir)	1 año
Accesorios	1 año, a no ser que se especifique otro dato

A. Alcance de la garantía limitada

- 1. Hewlett-Packard (HP) garantiza al usuario final que el producto de HP especificado no tendrá defectos de materiales ni mano de obra por el periodo anteriormente indicado, cuya duración empieza el día de la compra por parte del cliente. 2. Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica únicamente a la incapacidad del programa para ejecutar las
- La garantía limitada de HP abarca sólo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto, y no cubre otros
- problemas, incluyendo los originados como consecuencia de:
  - Mantenimiento o modificación indebidos:
  - Software, soportes de impresión, piezas o consumibles que HP no proporcione o no admita; b.
- Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto; Modificación o uso incorrecto no autorizados.
- 4. Para los productos de impresoras de HP, el uso de un cartucho que no sea de HP o de un cartucho recargado no afecta ni a la garantía del cliente ni a cualquier otro contrato de asistencia de HP con el cliente. No obstante, si el error o el desperfecto en la impresora se atribuye al uso de un cartucho que no sea de HP, un cartucho recargado o un cartucho de tinta caducado, HP cobrará aparte el tiempo y los materiales de servicio para dicho error o desperfecto.
- 5. Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto presenta un defecto cubierto por la garantía, For analysis of submit a la producto defectuoso como considere conveniente.
  Si HP neo logra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que esté cubierto por la garantía, HP reembolsará al cliente
- 6. el precio de compra del producto, dentro de un plazo razonable tras recibir la notificación del defecto. HP no tendrá obligación alguna de reparar, sustituir o reembolsar el precio del producto defectuoso hasta que el cliente lo hava devuelto a HP.
- 8. Los productos de sustitución pueden ser nuevos o seminuevos, siempre que sus prestaciones sean iguales o mayores que las del producto sustituido
- os productos HP podrían incluir piezas, componentes o materiales refabricados equivalentes a los nuevos en cuanto al rendimiento. La Declaración de garantía limitada de HP es válida en cualquier país en que los productos HP cubiertos sean distribuidos por HP. Es posible que existan contratos disponibles para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado por HP, en aquellos países donde HP o un importador autorizado distribuyan el producto.

B. Limitaciones de la garantía HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES OTORGAN NINGUNA OTRA GRANITÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEAN GARANTÍAS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD EXPRESAS O IMPLÍCITAS, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

#### C. Limitaciones de responsabilidad

- 1. Hasta donde lo permitan las leyes locales, los recursos indicados en esta Declaración de garantía son los únicos y exclusivos recursos de los que dispone el cliente.
- IOS que dispone el cliente. 2: HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES EXPUESTAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, YA ESTÉ BASADO EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRAÇONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, YAUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

#### D. Legislación local

Legisación local 1. Esta Declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varian según el estado (en Estados Unidos), la provincia (en Canadá), o la entidad gubernamental en cualquier otro país del mundo. 2. Hasta donde se establezca que esta Declaración de garantía contraviene las leyes locales, dicha Declaración de garantía se considerará

- modificada para acatar tales leves locales. Bajo dichas leves locales, puede que algunas de las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía no se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados en Estados Unidos, así como ciertas entidades gubernamentales en el exterior de Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden: a. Evitar que las renuncias y limitaciones de esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el
  - Reino Unido);
  - b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante de aumentar dichas renuncias o limitaciones; u
- Ofrecer al usuario derechos adicionales de garantía, especificar la duración de las garantías implícitas a las que no puede renunciar el C.
- C. Offeder a usual offeders adjuditates de granula, especificar la duradon de las granulas implicitas a las que lo puede refutir fabricante o permitri limitaciones en la duración de las granulas implicitas.
   LOS TÉRMINOS ENUNCIADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS PERTINENTES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES, SINO QUE SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

#### Información sobre la Garantía Limitada del Fabricante HP

#### Estimado Cliente:

Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía Limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país La grandia comercial adicional de HI Casareta Linitada de HP) no sáncta a los descritos que Usted, como comunidor, pueda tenar fentes al venedo por la falta de conformidad La grandia comercial adicional de HI Casareta Linitada de HP) no sáncta a los dedeschos que Usted, como comunidor, pueda tenar fentes al venedo por la falta de conformidad como comunidor y usuario tiene derencia de La grandia como comunidor, pueda tenar fentes al venedo por la falta de conformidad conformidad con los mismos, si durante un plazo de dos años deside la entrega del producto aparcea alguna falta de conformidad existente en el momento de la entrega, el consumidor y usuario tiene derencio a exigir al vendedor la reparación del producto, su sustitución, la rebaja del precio lo resolución del contrato de acuerdo con lo previsito en el Título V del Real Decreto Legislativo 12007. Salvo prueba en contrario se presumirá que las faltas de conformidad que se manifesten en los seis meses posteriores a la entrega del producto y as visitán cuando el producto se entregô.

Únicamente cuando al consumidor y usuario le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse frente al vendedor por la falta de conformidad con el contrato podrá reclamar directamente al productor con el fin de obtener la sustitución o reparación.

España: Hewlett-Packard Española S.L. C/ Vicente Aleixandre 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas 28232 Las Rozas Madrid

#### Información Válida para México

La presente garantia cubre únicamente aquellos defectos que surgiesen como resultado del uso normal del producto y no por aquellos que resultasen:

La presente generate una universe que considerativa de sugresti com resultado de taso norma dei producto y no por aquento que resultatent: Citando el producto se hubises utilizado en condiciones distintas a las normales; cuando el producto no hubises sido aperado de acuerdo co en i instructivo de uso que se le acompaña; cuando el producto no hubises sido aperado de acuerdo co en i instructivo de uso que se le acompaña; cuando el producto no hubises sido aperado de acuerdo co en i instructivo de uso que se le acompaña; cuando el producto no hubises sido aperado de acuerdo co en i instructivo de uso que se le acompaña; cuando el producto no hubises sido aperado de acuerdo co en i instructivo de uso que se al acuerto, con senso a la regulacia Marcina para dar cumplimiento a esta garantía serán cubiertos por Hewlett-Packard. Los gastos de transportación para llevar el producto al lugar donde se aplicará la garantía, serán cubiertos por el cliente.

#### Procedimiento:

Para hacer validia su garantia solo se deberá comunicar al Centro de Asistencia Telefónica de HP (Teléfonos: 1800-88-8588 o para la Ciudad de Mexico 55-5258-9922) y seguir las instrucciones de un representante, quién le indicará el procedimiento a seguir.

Importador y venta de partes, componentes, refacciones, consumibles y accesorios: Hewlett-Packard de México, S. de R.L. de C.V. Prolongación Reforma No. 700 Delegación Álvaro Obregón Delegación Álvaro Obre Col. Lomas de Sta. Fé México, D.F. CP 01210 Producto:\_ Modelo: Marca:

Fecha de Compra: Sello del establecimiento donde fue adquirido:



# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

#### Nota

O CD de configuração irá guiar você pelos processos de inserir cartuchos, colocar papel, alinhar cartuchos e outras instruções de configuração da impressora.

### Ajuda eletrônica

A Ajuda eletrônica é instalada automaticamente durante a instalação do software da impressora. A Ajuda Eletrônica inclui instruções sobre recursos do produto e soluções de problemas, com links adicionais para conteúdo online. Ela também contém as especificações do produto, avisos legais e informações ambientais, regulamentares e de suporte.

Windows: Após a instalação do software, clique em Iniciar > Todos os Programas > HP > HP Deskjet 3520 series > Ajuda.

Mac: Durante a instalação do software, selecione **Software Recomendado pela HP**, na tela de Opções de Instalação, para a Ajuda ser instalada.

- Mac OS X v10.6: Após a instalação do software, clique em Ajuda Mac em Ajuda. Em Visualizador de Ajuda, mantenha pressionado o botão Início, em seguida, escolha a Ajuda para seu dispositivo.
- Mac OS X v10.7: Após a instalação do software, selecione Central de Ajuda, em Ajuda, clique em Ajuda para todos os seus apps e escolha a Ajuda para o seu dispositivo.



Para localizar as informações de declaração e conformidade do Aviso Regulamentar da União Europeia, vá para a Ajuda eletrônica, clique em **Apêndice > Informações técnicas > Avisos regulamentares > Aviso Regulamentar da União Europeia** ou clique em **Informações técnicas > Avisos regulamentares > Aviso Regulamentar da União Europeia**. A Declaração de Conformidade deste produto está disponível no seguinte endereço: <u>www.hp.eu/certificates</u>.

#### Readme

O arquivo Readme contém informações de contato com a HP, requisitos do sistema operacional e as informações sobre as atualizações mais recentes para o seu produto.

**Windows:** Insira o CD do software. No CD do software, localize ReadMe.chm. Dê um duplo-clique em ReadMe.chm para abri-lo e depois selecione o arquivo ReadMe em seu idioma.

Mac: Insira o CD do software e clique duas vezes na pasta Read Me localizada na raiz do CD do software.

#### Nenhuma unidade de CD/DVD?

Para computadores sem uma unidade de CD/ DVD, acesse <u>www.hp.com/support</u>, para baixar e instalar o software. Registre sua impressora

Receba alertas de serviço e suporte mais rapidamente, registrando-se em **www.register.hp.com**.

#### Consumo de tinta

A tinta dos cartuchos é usada no processo de impressão de várias maneiras, como no processo de inicialização, que prepara o dispositivo e os cartuchos para a impressão, e na manutenção da cabeça de impressão, que mantém os bicos de tinta limpos e a tinta fluindo com facilidade. Além disso, um pouco de tinta é deixado no cartucho depois que é usado. Para mais informações, consulte **www.hp.com/go/inkusage**.

## Painel de controle



1	Voltar: Retorna à tela anterior.
2	Cancelar: Interrompe a operação atual e retorna à tela principal.
3	Botão <b>Seleção</b> : Botão de contexto que muda de acordo com o que é exibido na tela.
4	Botão <b>Para cima</b> : Use esse botão para navegar pelos menus e selecionar o número de cópias.
5	Botão <b>Para baixo</b> : Use esse botão para navegar pelos menus e selecionar o número de cópias.
6	<b>OK:</b> Confirma a seleção atual.
7	Botão e luz de status <b>Sem fio</b> : A luz azul indica conexão sem fio. Pressione o botão para exibir o status da conexão sem fio e as opções de menu.
8	Botão <b>ePrint</b> : Pressionar o botão mostra o menu <b>Serviços Web</b> , em que você pode ver o endereço de email da impressora e fazer configurações no ePrint, um serviço gratuito da HP que permite que você imprima para a sua impressora habilitada para ePrint a partir de qualquer lugar de que você possa enviar um email. Usar o HP ePrint, os aplicativos de impressão e o ePrintCenter com impressoras HP conectadas via Web (separada e coletivamente, o "Sistema ePrintCenter") significa concordar com os Termos e Condições em <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u> .
9	Botão <b>Liga/Desliga</b> : Liga ou desliga a impressora.

#### Especificações de alimentação

Adaptador de alimentação: CQ 191-60017 Tensão de entrada: 100 - 240 Vac (+/- 10%) Frequência de entrada: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Adaptador de alimentação: CQ191-60018 Tensão de entrada: 200 - 240 Vac (+/- 10%) Frequência de entrada: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Observação: Use o dispositivo apenas com o adaptador de alimentação fornecido pela HP.

### Windows

#### Se você não conseguir imprimir:

- Caso a sua impressora esteja conectada diretamente ao computador via cabo USB, verifique se as conexões do cabo estão bem presas.
- 2. Verifique se a impressora está ligada. O botão **Liga/Desliga** se acenderá em verde.

# Verifique se a impressora está definida como seu dispositivo padrão de impressão:

- 1. Windows 7<sup>®</sup>: No menu Iniciar do Windows, clique em Dispositivos e Impressoras.
- Windows Vista<sup>®</sup>: Na barra de tarefas do Windows, clique em Iniciar, Painel de Controle e depois em Impressoras.
- 3. Windows XP<sup>®</sup>: Na barra de tarefas do Windows, clique em Iniciar, Painel de controle e Impressoras e aparelhos de fax.

Verifique se a impressora tem uma marca de seleção no círculo próximo a ela. Se a sua impressora não estiver selecionada como a impressora padrão, clique com o botão direito do mouse no ícone da correspondente a ela e selecione **Definir como impressora padrão** no menu.

#### Se a impressora estiver conectada diretamente ao computador via cabo USB e a instalação do software falhar:

- Remova o CD da unidade de CD/DVD do computador e desconecte o cabo USB do computador.
- 2. Reinicie o computador.
- Insira o CD do software da impressora na unidade de CD/DVD do computador e siga as instruções na tela para instalar o software da impressora. Não conecte o cabo USB até ser instruído a isso.
- Após o término da instalação, reinicie o computador.

Windows XP e Windows Vista são marcas comerciais registradas nos Estados Unidos da Microsoft Corporation. Windows 7 é marca comercial registrada ou marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

#### Mac

#### Se você não conseguir imprimir:

- Caso a sua impressora esteja conectada ao computador via cabo USB, verifique se a conexões do cabo estão bem presas.
- 2. Verifique se a impressora está ligada. O botão **Liga/Desliga** se acenderá em verde.

#### Verifique a fila de impressão:

- 1. Em Preferências do Sistema, clique em:
  - Impressão & Fax (Mac OS X v10.6).
  - Impressão & Digitalização (Mac OS X v10.7).
- 2. Clique no botão Abrir fila de impressão.
- 3. Clique em um trabalho de impressão para selecioná-lo.
- 4. Utilize os seguintes botões para gerenciar o trabalho de impressão:
  - Apagar: Cancela o trabalho de impressão selecionado.
  - **Continuar:** Continua um trabalho de impressão pausado.
- 5. Caso tenha feito alguma alteração, tente imprimir novamente.

#### **Reinicie:**

- 1. Reinicie o computador.
- 2. Reinicie a impressora.
  - a. Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação.
  - b. Aguarde um minuto e reconecte o cabo de alimentação. Ligue a impressora.

# Se você ainda não conseguir imprimir, desinstale e reinstale o software:

**Observação:** O desinstalador remove todos os componentes de software específicos para o dispositivo. Ele não remove componentes compartilhados com outros produtos ou programas.

#### Para desinstalar o software:

- 1. Desconecte o produto HP do computador.
- 2. Abra a pasta Aplicativos: Hewlett-Packard.
- 3. Clique duas vezes em **HP Uninstaller**. Siga as instruções na tela.

#### Para instalar o software:

- 1. Conecte o cabo USB.
- 2. Coloque o CD do software HP na unidade de CD/DVD do computador.
- 3. Na área de trabalho, abra o CD e clique duas vezes em **HP Installer.**
- 4. Siga as instruções de instalação na tela e as impressas que vieram com o produto HP.

## Impressora de rede

#### Para saber mais sobre a impressão sem fio

Para obter as informações mais completas e atualizadas sobre a impressão sem fio, acesse o Centro de Impressão Sem Fio HP em **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

#### Passar de uma conexão USB para uma conexão sem fio

Se você instalar o USB Deskjet pela primeira vez usando uma conexão USB, posteriormente poderá alterar para uma conexão de rede sem fio. Para trocar a conexão, siga estas instruções:

#### Windows

- 1. No menu Iniciar do computador, selecione **Todos** os **Programas** ou **Programas** e selecione **HP**.
- 2. Selecione HP Deskjet 3520 series.
- 3. Selecione Configuração da impressora e software.
- 4. Selecione **Converter impressora USB em sem fio**. Siga as instruções na tela.

#### Mac

#### Utilize o Assistente de configuração HP em

Aplicativos/Hewlett-Packard/Utilitários do dispositivo para mudar a conexão de software dessa impressora para rede sem fio.

#### Compartilhar a impressora com vários computadores

Você pode compartilhar a impressora com outros computadores que estão também conectados à sua rede doméstica. Se a impressora já estiver conectada à sua rede doméstica e instalada em um computador na rede, para cada computador adicional, será preciso instalar somente o software da impressora HP. Durante a instalação do software, selecione a conexão **Sem fio (Rede/Ethernet)** quando solicitado e siga as instruções na tela.

#### Conexão sem fio à impressora sem um roteador

O HP Wireless Direct permite que você imprima diretamente para a sua impressora sem fio, sem precisar de um roteador, a partir de dispositivos habilitados para Wi-Fi (por exemplo: computadores ou smartphones). Para usar o Wireless Direct:

- 1. Ligue o Wireless Direct, no painel de controle, e obtenha o nome e a senha do Wireless Direct, se a segurança do Wireless Direct estiver ligada:
  - a. Na tela inicial da sua impressora, pressione o botão Sem fio e selecione Configurações.
  - b. Se a tela mostrar que o Wireless Direct está **Desativado**, selecione **Wireless Direct** e **Ativar (sem segurança)** ou **Ativar (com segurança)**.

**Observação:** Se você ativar a segurança, somente os usuários com senha poderão se conectar sem fio à impressora. Se você desativar a segurança, todos com um dispositivo Wi-Fi dentro da faixa Wi-Fi da impressora poderão se conectar à impressora.

- c. Selecione Nome para exibição para exibir o nome de Wireless Direct.
- d. Selecione **Mostrar senha**, para mostrar a senha do Wireless Direct, se você tiver ativado a segurança do Wireless Direct.
- 2. No computador sem fio ou no dispositivo móvel, ative o sem fio, procure o nome de Wireless Direct e se conecte a ele, por exemplo: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Se a segurança do Wireless Direct estiver ativada, insira a senha do Wireless Direct, quando solicitado. Imprima como você normalmente imprimiria do seu computador ou dispositivo móvel.

#### Observação:

- A conexão Wireless Direct não oferece acesso à Internet.
- Para se usar o Wireless Direct de um computador, o software da impressora deve estar instalado no computador.
- A conexão Wireless Direct estará disponível mesmo se a impressora também estiver conectada a uma rede doméstica sem fio.

#### Se não for possível conectar a impressora à rede...

- Obter ajuda do Centro de impressão Sem Fio HP: O site do Centro de Impressão Sem Fio
   (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) é um guia de referência online para configurar sua rede doméstica
   e a impressora HP para impressão sem fio. Nesse site, você verá informações que podem ajudar
   a preparar a sua rede sem fio, instalar ou reconfigurar a sua impressora e solucionar problemas de
   instalação (incluindo usar o Utilitário de Diagnóstico de Rede, somente no Windows).
- Verifique se o Sem fio está habilitado na sua impressora. No painel de controle da impressora, pressione o botão Sem fio, se ele mostrar Sem fio desativado, pressione Ativar.
- Verifique se a impressora está conectada à sua rede. Para fazer isso:
  - 1. No painel de controle da impressora, pressione o botão Sem fio.
  - 2. Selecione Configurações, para acessar o menu Configurações de Sem Fio.
  - 3. Selecione Imprimir relatório e Relatório de teste.
  - 4. O Relatório de teste de rede sem fio é impresso automaticamente.
    - Verifique, no topo do relatório, se algo falhou durante o teste.
    - Veja, na seção seção Resultados de Diagnósticos, todos os testes executados e se a impressora foi aprovada ou não neles.
    - Na seção Configuração Atual, localize o nome de rede (SSID) ao qual a impressora está conectada. Certifique-se de que a impressora esteja conectada à mesma rede que o computador.

**Observação:** O computador pode estar conectado a uma Rede Privada Virtual (VPN). Desative temporariamente a VPN antes de continuar com a instalação. Estar conectado a uma VPN é como estar em uma rede diferente: Você precisará se desconectar da VPN para acessar a impressora pela rede doméstica.

• Um software de segurança pode estar causando problemas. O software de segurança instalado no seu computador foi desenvolvido para proteger o computador contra ameaças provenientes de fora de sua rede doméstica. Um conjunto de softwares de segurança pode conter tipos diferentes de software, como antivírus, antispyware, firewall e proteção contra o uso por crianças. Os firewalls podem bloquear a comunicação entre os dispositivos conectados na rede doméstica e causar problemas ao se usar dispositivos como scanners e impressoras de rede. Uma técnica de solução de problema rápida é desativar o seu firewall e verificar se o problema desaparece.

Os problemas que você pode ver são:

- Não é possível encontrar a impressora na rede ao instalar o software da impressora.
- De repente, não é mais possível imprimir na impressora, mas você conseguia imprimir no dia anterior.
- A impressora mostra que está OFFLINE na pasta Impressora e faxes.
- O software mostra que o status da impressora é "desconectado", mas a impressora está conectada à rede.
- No caso de você ter um e-All-in-One, algumas funções, como impressão, funcionam e outras, como digitalização, não.

#### Dicas para usar o software de segurança:

- Caso o seu firewall tenha uma configuração denominada **zona confiável**, use-a quando o computador estiver conectado à sua rede doméstica.
- Mantenha o firewall atualizado. Muitos fornecedores de software de segurança fornecem atualizações que corrigem problemas conhecidos.
- Se o firewall tiver uma configuração para não mostrar mensagens de alerta, você deverá desativá-la. Ao instalar o software HP e usar a impressora HP, você poderá ver mensagens de alerta do firewall. Você deverá permitir qualquer software HP que gere um alerta. A mensagem de alerta pode apresentar opções autorizar, permitir ou desbloquear. Além disso, se o alerta tiver uma seleção lembrar esta ação ou criar uma regra para isso, selecione-a. É dessa forma que o firewall memoriza o que pode ser confiável em sua rede doméstica.

Se você ainda não puder conectar a impressora à rede, acesse o Centro de Impressão Sem Fio HP em www.hp.com/go/wirelessprinting e clique em Ajuda para Firewall. Você poderá encontrar mais soluções lá.

### Declaração de garantia limitada da impressora HP

Produto HP	Duração da garantia limitada
Mídia de software	90 dias
Impressora	1 ano
Cartuchos de impressão ou de tinta	Até que a tinta HP acabe ou até a data do "fim da garantia" impressa no cartucho, o que ocorrer primeiro. Esta garantia não cobre produtos de tinta HP que tenham sido reabastecidos, refabricados, recondicionados, adulterados ou utilizados de forma incorreta.
Cabeças de impressão (aplicável somente aos produtos com cabeças de impressão substituíveis pelo cliente)	1 ano
Acessórios	1 ano, a não ser que haja outra indicação

A. Extensão da garantia limitada

- 1. A Hewlett-Packard (HP) garante ao cliente final que os produtos HP especificados acima estarão livres de defeitos de materiais e fabricação pelo período mencionado acima, que se inicia na data da compra pelo cliente.
- No caso de produtos de software, a garantia limitada HP cobre apenas falhas de execução de instruções de programação. A HP não garante que a operação de qualquer produto será ininterrupta ou livre de erros.
- A garantia limitada HP cobre somente os defeitos surgidos como resultado de uso normal do produto, e não cobre outros problemas, incluindo os que surgirem como resultado de:
  - Manutenção ou modificação inadequada;
  - b. Software, mídia, peças ou suprimentos não fornecidos ou aceitos pela HP;
  - c. Operação fora das especificações do produto;
  - d. Modificação não autorizada ou uso indevido.

4. Para produtos de impressoras HP, o uso de um cartucho não-HP ou de um cartucho recondicionado não afeta a garantia ao cliente nem qualquer contrato de suporte HP com o cliente. No entanto, se uma falha ou um dano da impressora puderem ser atribuídos ao uso de um cartucho não-HP ou recondicionado ou a um cartucho de tinta expirado, a HP cobrará suas taxas padrão referentes a tempo e materiais para fazer a manutenção na impressora quanto à falha ou ao dano em questão.

- Se a HP for informada, durante o período de garantia aplicável, sobre um defeito em qualquer produto coberto pela garantia HP, poderá optar por substituir ou consertar o produto.
- Še a HP não puder consertar ou substituir o produto defeituoso coberto pela garantia HP, como for aplicável, ela irá, destra de um poríode de tempo razoável apás a potificação de defeito, respective a velor paga pela produto.
- dentro de um período de tempo razoável após a notificação do defeito, ressarcir o valor pago pelo produto. 7. A HP não tem obrigação de consertar, substituir ou ressarcir o valor pago até o cliente retornar o produto defeituoso à HP.
- Qualquer produto de reposição pode ser novo ou em estado de novo, desde que a sua funcionalidade seja ao menos igual àquela do produto que está sendo substituído.
- 9. Os produtos HP podem conter peças manufaturadas, componentes, ou materiais equivalentes a novos no desempenho.
- 10. A Declaração de garantia limitada da HP é válida em qualquer país onde o produto coberto HP for distribuído pela HP. Contratos para serviços de garantia adicionais, como serviços nas instalações do cliente, podem estar disponíveis em qualquer representante de serviços HP em países onde o produto é distribuído pela HP ou por importador autorizado.

#### B. Limitações da garantia

DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, NEM A HP NEM OS SEUS FORNECEDORES FAZEM QUALQUER OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER NATUREZA, EXPRESSA OU IMPLICITA, GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO PARTICULAR.

- C. Limitações de responsabilidade
  - Para a extensão permitida pela lei local, as soluções fornecidas nesta Declaração de Garantia são as únicas e exclusivas do cliente.
  - 2. DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, EXCETO PELAS OBRIGAÇÕES ESPECIFICAMENTE MENCIONADAS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EM HIPÓTESE ALGUMA A HPÓU OS SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPOÑSÁVEIS POR DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQÜENCIAIS, SEJAM ELES BASEADOS EM CONTRATO, AÇÃO DE PERDAS E DANOS OU QUALQUER OUTRO RECURSO JURÍDICO, MESMO QUE HP TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.
- D. Lei local
  - Esta Declaração de Garantia fornece ao cliente direitos legais específicos. O cliente pode também ter outros direitos que podem variar de estado para estado nos Estados Unidos, de provincia para provincia no Canadá e de país para país em outros lugares no mundo.
  - 2. Na medida em que esta declaração de garantia for inconsistente com as leis locais, deve ser considerada emendada para se tornar consistente com tais leis. Sob elas, certas limitações desta declaração e isenções de responsabilidade podem não ser aplicáveis ao cliente. Por exemplo, alguns estados dos Estados Unidos, assim como alguns governos fora dos EUA (incluindo provincias canadenses), poderão:
    - a. Impedir que isenções de responsabilidades e limitações nesta Declaração de garantia limitem os direitos legais de um consumidor (por exemplo, Reino Unido);
    - b. Ou restringir a capacidade de um fabricante para impor tais renúncias ou limitações; ou
    - c. Conceder ao cliente direitos de garantia adicionais, especificar a duração de garantias implícitas das quais fobricantes pão podem isontar se ou permitir limitaçãos na duração de garantias implícitas
  - fabricantes não podem isentar-se ou permitir limitações na duração de garantias implícitas. OS TERMOS DESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EXCETO PARA OS LIMITES LEGALMENTE PERMITIDOS, NÃO EXCLUEM, RESTRIGEM OU SE MODIFICAM, E SÃO UM ACRÉSCIMO AOS DIREITOS LEGAIS APLICÁVEIS À VENDA DE PRODUTOS HP A TAIS CLIENTES.

#### Informações relativas à Garantia Limitada da HP

Estimado Cliente,

Anexa à presente declaração encontra-se uma lista das empresas HP de entre as quais consta o nome e morada da empresa responsével pela prestação da Garantia Limitada da HP (garantia do fabricante) no seu país.

Além da referida garantia do fabricante prestada pela HP, poderá também beneficiar, nos termos da legislação local em vigor, de outros direitos legais relativos à garantia, ao abrigo do respectivo Contrato de Compra e Venda. A presente garantia não representará quaisquer custos adicionais para o consumidor.

A presente garantia limitada não afecta dos direitos dos consumidores constantes de leis locais imperativas, como seja o Decreto-Lei 67/2003, de 8 de Abril, com a redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei 84/2008, de 21 de Maio. Portugal: Hewlett-Packard Portugal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, 2780-730 Paco de Arcos, P-Oeiras


# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

## Opmerking

Deze cd helpt u bij het plaatsen van cartridges, het laden van papier, het uitlijnen van cartridges en alle andere stappen om de printer klaar te maken voor gebruik.

## Elektronische Help

De elektronische Help wordt automatisch geïnstalleerd tijdens de installatie van de printersoftware. De elektronische Help omvat instructies met betrekking tot de productkenmerken en het opsporen van fouten. U vindt er eveneens extra koppelingen naar online-inhoud. De Help biedt ook productspecificaties, wettelijke mededelingen en informatie over het milieu, de voorschriften en ondersteuning.

Windows: Klik na de software-installatie op Start > Alle programma's > HP > HP Deskjet 3520 series > Help. Mac: Tijdens de software-installatie selecteert u Door HP aanbevolen software in het scherm Installatieopties voor het te installeren helpbestand.

- Mac OS X v10.6: Na de software-installatie kiest u voor Mac Help in het menu Help. Klik in de Help-viewer, op de **Home**-knop en houd deze ingedrukt. Klik vervolgens op de help voor uw product.
- Mac OS X v10.7: Na de software-installatie kiest u voor Help Center uit het menu Help. Klik op Help voor al uw apps en kies het helpbestand voor uw apparaat.

Voor de kennisgeving van de Europese Richtlijn en informatie over de naleving gaat u naar



de elektronische help en klikt op Appendix > Technische informatie > Overheidsvoorschriften > Kennisgeving Europese Richtlijn of klikt u op Technische informatie > Overheidsvoorschriften > Kennisgeving Europese Richtlijn. De Conformiteitverklaring voor dit product is beschikbaar op dit webadres: www.hp.eu/certificates.

## LeesMij

Het Leesmij-bestand bevat contactinformatie voor HP-ondersteuning, vereisten van het besturingssysteem en informatie over de meest recente productupdates.

Windows: Plaats de cd met de software. Zoek het bestand ReadMe.chm op de software-cd. Dubbelklik op ReadMe.chm om het bestand te openen en kies vervolgens het Leesmij-bestand in uw taal.

Mac: Plaats de software-cd in de eenheid en dubbelklik op de Leesmij-map die u vindt in de hoofdmap van de software-cd

### Geen cd/dvd-station?

Als uw computer geen cd-/dvd-station heeft, gaat u naar www.hp.com/support om de software te downloaden en te installeren.

### Uw printer registreren

Door u te registreren op www.register.hp.com krijgt u een betere service en ondersteuning.

## Inktverbruik

Inkt uit de cartridges wordt bij het afdrukken op een aantal verschillende manieren gebruikt, waaronder bij het initialisatieproces, waarbij het toestel en de cartridges worden voorbereid op het afdrukken, en bij onderhoud aan de printkop, dat ervoor zorgt dat de printsproeiers schoon blijven en de inkt goed blijft stromen. Daarnaast blijft er wat inkt in de cartridge achter nadat deze is gebruikt. Voor meer informatie gaat u naar www.hp.com/go/inkusage.

## Bedieningspaneel



1	Achterzijde: Hiermee gaat u terug naar het vorige scherm.
2	Annuleren: Stopt de huidige handeling en keert terug naar het startscherm.
3	Keuzeknop: Contextafhankelijke knop die verandert afhankelijk van wat zichtbaar is op het scherm.
4	Knop Omhoog: Gebruik deze knop om door de menu's te bladeren en het aantal te maken kopieën in te stellen.
5	Knop <b>Omlaag</b> : Gebruik deze knop om door de menu's te bladeren en het aantal te maken kopieën in te stellen.
6	<b>OK:</b> Bevestigt de huidige instelling.
7	<b>Draadloos</b> statuslampje en knop: Blauw lampje geeft aan dat er een draadloze verbinding is. Druk op de knop om de Draadloze status en de menuopties te bekijken.
8	Knop <b>ePrint</b> : Door deze knop in te drukken verschijnt het menu <b>Webservices</b> waar u het e-mailadres van de printer kunt bekijken en de ePrint-instellingen kunt vastleggen. ePrint is een gratis dienst van HP die u toelaat van waar u ook bent (op voorwaarde dat u e-mail kunt versturen) af te drukken naar uw printer voorbereid voor ePrint. Het gebruik van ePrint, Print apps en ePrintCenter via HP-printers met internetverbinding (afzonderlijk en gezamenlijk het "ePrintCenter-systeem") betekent dat u instemt met de Algemene voorwaarden hieronder en op <b>www.hp.com/go/ePrintCenter</b> .
9	Knop <b>Aan</b> : Hiermee zet u de printer uit of aan.

## **Voedingspecificaties**

Netadapter: CQ191-60017 Invoervoltage: 100 - 240 Vac (+/- 10 %) Ingangsfrequentie: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Netadapter: CQ191-60018 Invoervoltage: 200 - 240 Vac (+/- 10 %) Ingangsfrequentie: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Opmerking: Gebruik alleen de netadapter die door HP is geleverd.

## Windows

#### Als u niet kunt afdrukken:

- Indien uw printer rechtstreeks op uw computer is aangesloten met een USB-kabel, moet u nagaan of de kabel goed is bevestigd.
- 2. Controleer of de printer is ingeschakeld. De **Aan**-knop zal groen oplichten.

#### Controleer of de printer is ingesteld als uw standaardprinter:

- 1. Windows 7<sup>®</sup>: Klik in het menu Start van Windows op Apparaten en printers.
- Windows Vista<sup>®</sup>: Klik op de taakbalk van Windows op Start, klik op Configuratiescherm, en vervolgens op Printers.
- Windows XP<sup>®</sup>: Klik op de taakbalk van Windows op Start, klik op Configuratiescherm en klik vervolgens op Printers en faxapparaten.

Controleer of uw printer is aangevinkt in het rondje ernaast. Indien uw printer niet is geselecteerd als de standaardprinter, klik dan met de rechtermuisknop op het printerpictogram en kies **Als standaardprinter instellen** uit het menu.

#### Indien uw printer rechtstreeks op uw computer is aangesloten met een USB-kabel en u de software niet kunt installeren:

- Verwijder de cd uit de cd-romschijf van de computer en koppel vervolgens de USB-kabel los van de computer.
- 2. Start de computer opnieuw op.
- Plaats de cd met de printersoftware in de cd/ dvd-eenheid van de computer, en volg vervolgens de instructies op het scherm om de printersoftware te installeren. Sluit de USB-kabel niet aan voor u daarom wordt gevraagd.
- Zodra de installatie klaar is, start u de computer opnieuw.

Windows XP en Windows Vista zijn in de V.S. geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation. Windows 7 is een gedeponeerd handelsmerk of een handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

### Mac

#### Als u niet kunt afdrukken:

- Indien uw printer op uw computer is aangesloten met een USB-kabel, moet u nagaan of de kabel goed is bevestigd.
- 2. Controleer of de printer is ingeschakeld. De **Aan**-knop zal groen oplichten.

#### Controleer de afdrukwachtrij:

- 1. Klik in Systeemvoorkeuren op:
  - Afdrukken en Faxen (Mac OS X v10.6).
  - Afdrukken en scannen (Mac OS X v10.7).
- 2. Klik op de knop Afdrukwachtrij openen.
- 3. Klik op een afdruktaak om deze te selecteren.
- 4. Gebruik de volgende knoppen om de afdruktaak te beheren:
  - Verwijderen: De geselecteerde afdruktaak annuleren.
  - Doorgaan: Een onderbroken afdruktaak hervatten.
- 5. Als u wijzigingen hebt doorgevoerd, probeert u opnieuw af te drukken.

#### Herstarten en terugstellen:

- 1. De computer herstarten.
- 2. De printer terugstellen.
  - a. Schakel de printer uit en haal de stekker uit het stopcontact.
  - b. Wacht een minuut en sluit het netsnoer opnieuw aan. Schakel de printer in.

#### Indien u de software nog steeds niet kunt verwijderen en opnieuw installeren:

**Opmerking:** Met het ongedaan maken van de installatie worden alle HP-softwareonderdelen verwijderd die specifiek bij het apparaat horen. Het programma verwijdert geen componenten die door andere printers of programma's worden gedeeld.

#### Ga als volgt te werk om de software te verwijderen:

- 1. Koppel het HP-apparaat los van de computer.
- 2. Open de map Toepassingen: Hewlett-Packard.
- 3. Dubbelklik op **HP Uninstaller**. Volg de instructies op het scherm.

#### Zo installeert u de software:

- 1. Sluit de USB-kabel aan.
- 2. Plaats de cd met de HP-software in het cd/dvd-eenheid van de computer.
- 3. Open de cd op het bureaublad en dubbelklik vervolgens op **HP Installer.**
- Volg de instructies op het scherm en de gedrukte installatie-instructies die bij het HP-apparaat zijn geleverd.

## Meer informatie over draadloos afdrukken

Voor de meest volledige, nieuwste informatie over draadloos afdrukken, gaat u naar HP Wireless Printing Center op **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

## Wijzig de verbinding van een USB-verbinding in een draadloze verbinding

Als u de printer eerst met een USB-aansluiting installeert, kunt u later veranderen naar een draadloze netwerkverbinding. Om de verbinding te wijzigen volgt u onderstaande stappen:

## Windows

- Selecteer vanuit het startmenu van de computer Alle programma's of Programma's en selecteer vervolgens HP.
- 2. Selecteer HP Deskjet 3520 series.
- 3. Selecteer Printerinstellingen en softwareselectie.
- 4. Selecteer **Een USB-aangesloten printer naar draadloos converteren**. Volg de instructies op het scherm.

## Mac

Gebruik de HP-installatie-assistent in

Toepassingen/Hewlett-Packard/Apparaatbeheer om de softwareverbinding voor deze printer te wijzigen naar draadloos.

### Deel uw printer met meerdere computers

U kunt de printer delen met andere computers die ook op uw thuisnetwerk zijn aangesloten. Indien de printer reeds is aangesloten op uw thuisnetwerk en op een netwerkcomputer is geïnstalleerd, moet u voor elke bijkomende computer alleen de HP-printersoftware installeren. Tijdens de software-installatie selecteert u de verbinding **Draadloos (netwerk/ethernet)** wanneer u dit wordt gevraagd. Volg daarna de instructies op het scherm.

## Een draadloze verbinding tot stand brengen met de printer zonder gebruik te maken van een router

Met HP Wireless Direct kunt u direct draadloos naar uw printer afdrukken, zonder een draadloze router en met behulp van uw WiFi-apparaat (bijvoorbeeld: computers of smartphones). Om Wireless Direct te gebruiken gaat u als volgt tewerk:

- 1. Schakel Wireless Direct in via het bedieningspaneel en zoek de Wireless Direct-naam en wachtwoord indien de beveiliging van Wireless Direct is ingeschakeld:
  - a. In het startscherm drukt u op de knop Draadloos en kies vervolgens voor Instellingen.
  - b. Indien op het scherm wordt aangegeven dat Wireless Direct **Uit** staat, kies dan voor **Wireless Direct** en selecteer **Aan (zonder beveiliging)** of **Aan (met beveiliging)**.

**Opmerking:** Als u de beveiliging inschakelt, kunnen alleen gebruikers met een wachtwoord draadloos een verbinding tot stand brengen met de printer. Als u de beveiliging uitschakelt, kan iedereen met een Wi-Fi-apparaat binnen het Wi-Fi-bereik van de printer een verbinding tot stand brengen met de printer.

- c. Selecteer Weergavenaam om de Wireless Direct-naam weer te geven.
- d. Selecteer **Wachtwoord weergeven** om het Wireless Direct-wachtwoord weer te geven wanneer de beveiliging van Wireless Direct aan staat.
- 2. Zoek vanuit uw draadloze computer of mobiele toestel naar de naam van Wireless Direct en maak er verbinding mee, bijvoorbeeld: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Indien de beveiliging van Wireless Direct aan staat, moet u het wachtwoord van Wireless Direct invoeren wanneer u dit wordt gevraagd. Druk af zoals u dat gewoonlijk zou doen vanaf uw computer of mobiele toestel.

### Opmerking:

- De verbinding met Wireless Direct geeft geen toegang tot internet.
- Om Wireless Direct te gebruiken vanaf een computer moet de printersoftware op de computer zijn geïnstalleerd.
- De Wireless Direct-verbinding is zelfs beschikbaar wanneer de printer ook is aangesloten op een draadloos thuisnetwerk.

## Als u de printer niet kunt aansluiten op uw draadloos netwerk...

- Ga dan op zoek naar hulp van het draadloos afdrukcentrum van HP: Het draadloos afdrukcentrum van HP (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) is een online naslagwerk waarmee u uw thuisnetwerk en de HP-printer kunt instellen voor draadloos afdrukken. Op deze website vindt u informatie die u kan helpen om uw draadloos netwerk voor te bereiden, uw printer in te stellen of opnieuw in te stellen en problemen op te sporen bij installatie (waaronder het gebruik van het hulpprogramma netwerkdiagnose (alleen voor Windows-systemen)).
- Kijk na of Draadloos op uw printer is geactiveerd. Op het bedieningspaneel drukt u op de knop Draadloos. Wanneer Draadloos uit wordt weergegeven drukt u op Inschakelen.
- Controleer of uw printer is verbonden met uw netwerk. Hoe doet u dit?:
  - 1. Druk op het bedieningspaneel van de printer op de knop Draadloos.
  - 2. Selecteer Instellingen om het menu Draadloze instellingen te openen.
  - 3. Selecteer Rapport afdrukken en selecteer vervolgens Zelftestrapport.
  - 4. Het draadloze testrapport wordt automatisch afgedrukt.
    - Controleer de bovenste rapporttekst om na te gaan of er iets misging tijdens de test.
    - Bekijk het gedeelte Diagnoseresultaten van alle uitgevoerde tests, en kijk of uw printer is geslaagd.
    - In het gedeelte Huidige configuratie zoekt u de netwerknaam (SSID) waarmee uw printer momenteel is verbonden. Controleer of de printer is aangesloten op een netwerk met internettoegang.

**Opmerking:** Uw computer is mogelijk aangesloten op een VPN (Virtual Private Network). Schakel het VPN tijdelijk uit voor u verder gaat met de installatie. Als u op een VPN bent aangesloten is het alsof u op een ander netwerk bent aangesloten; U moet het VPN afsluiten om toegang te krijgen tot de printer over het thuisnetwerk.

- Beveiligingssoftware veroorzaakt mogelijk problemen. De beveiligingssoftware op uw computer is ontworpen om uw computer te beschermen tegen bedreigingen van buiten uw thuisnetwerk. Een beveiligingssoftwarepakket kan meerdere soorten software bevatten, zoals een antivirus- en antispywareprogramma, firewall en toepassingen voor het beschermen van kinderen. Firewalls kunnen de communicatie blokkeren tussen toestellen die zijn aangesloten op het thuisnetwerk. Ze kunnen problemen veroorzaken bij gebruik van apparaten zoals netwerkprinters en scanners. Een snelle manier van probleemoplossing is het uitschakelen van uw firewall en nagaan of het probleem blijft bestaan. Mogelijk voorkomende problemen:
  - Bij het installeren van de printersoftware wordt de printer niet in het netwerk gevonden.
  - Plotseling kunt u geen afdrukopdrachten meer verzenden naar uw printer, ook al kon u dit eerder wel.
  - In de map **Printers en faxapparaten** ziet u dat de printer OFFLINE staat.
  - De software geeft aan dat de printerstatus is "uitgeschakeld", ook al is de printer verbonden met het netwerk.
  - Ook al hebt u een All-in-One, sommige functies werken perfect, terwijl andere functies (zoals Scannen) helemaal niet werken.

### Tips voor het gebruik van beveiligingssoftware:

- Indien uw firewall beschikt over een instelling **Vertrouwde zone**, moet u deze gebruiken wanneer uw computer is verbonden met uw thuisnetwerk.
- Houd uw firewall up to date. Vele fabrikanten van beveiligingssoftware bieden updates aan die bekende problemen oplossen.
- Indien uw firewall beschikt over een functie Waarschuwingsmeldingen verbergen, moet u deze uitschakelen. Bij het installeren van de HP-software en het gebruiken van de HP-printer krijgt u mogelijk waarschuwingsmeldingen van uw firewall. U moet elke HP-software toestaan die een waarschuwing veroorzaakt. De waarschuwingsmelding kan opties aanbieden zoals Toestaan, Toelaten of Blokkering opheffen. Indien het alarm beschikt over een selectiekeuze Deze actie onthouden of Hiervoor een regel aanmaken, moet u deze selecteren. Zo leert de firewall wat hij kan vertrouwen op uw thuisnetwerk.

Indien u de printer nog steeds niet kunt verbinden met uw netwerk, gaat u naar het HP Wireless Printing Center op <u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>. Klik hier op **Help firewall** voor meer oplossingen.

## Beperkte garantieverklaring voor de HP-printer

HP product	Duur van beperkte garantie
Softwaremedia	90 dagen
Printer	1 jaar
Print- of inktcartridges	Tot het HP inktpatroon leeg is of de "einde garantie"-datum (vermeld op het inktpatroon) is bereikt, afhankelijk van wat het eerst van toepassing is. Deze garantie dekt geen HP inktproducten die opnieuw zijn gevuld, opnieuw zijn gefabriceerd of zijn gerepareerd, noch HP inktproducten die op verkeerde wijze zijn gebruikt of behandeld.
Printkoppen (geldt alleen voor producten met printkoppen die door de klant kunnen worden vervangen)	1 jaar
Accessoires	1 jaar tenzij anders vermeld

A. Duur van beperkte garantie

- 1. Hewlett-Packard (HP) garandeert de eindgebruiker dat bovenstaande HP-producten vrii van materiaal- en fabricagedefecten zijn gedurende de hierboven aangegeven periode, die begint op de datum van aankoop door de klant. De klant moet een bewijs van de datum van aankoop kunnen overleggen.
- 2. Met betrekking tot softwareproducten is de beperkte garantie van HP uitsluitend geldig voor het niet kunnen uitvoeren van
- programmeringsinstructies. HP garandeert niet dat de werking van een product ononderbroken of vrij van fouten is. 3. De beperkte garantie van HP geldt alleen voor defecten die zich voordoen als resultaat van een normaal gebruik van het product en is niet van toepassing in de volgende gevallen:
  - a. onjuist of onvoldoende onderhoud of wijziging van het product;
  - software, interfaces, afdrukmateriaal, onderdelen of benodigdheden die niet door HP worden geleverd of ondersteund; b.
  - gebruik dat niet overeenstemt met de specificaties van het product;
  - onrechtmatige wijzigingen of verkeerd gebruik.
- 4. Voor HP printerproducten is het gebruik van een cartridge die niet door HP is geleverd of een nagevulde cartridge niet van invloed op de garantie aan de klant of een contract voor ondersteuning dat met de klant is gesloten. Als echter een defect of beschadgigig van de printer toegewezen kan worden aan het gebruik van een cartridge die niet van HP afkomstig is, een nagevulde cartridge of een verlopen inktcartridge, brengt HP de gebruikelijke tijd - en materiaalkosten voor het repareren van de printer voor het betreffende defect of de betreffende beschadiging in rekening.
- afdrukmateriaal of in een inktproduct dat onder de garantie van HP valt, wordt het defecte product door HP vervangen. Als HP tijdens de van toepassing zijnde garantieperiode kennisgeving ontvangt van een defect in een hardwareproduct dat onder de garantie van HP valt, wordt naar goeddunken van HP het defecte product door HP gerepareerd of vervangen. 6. Als het defecte product niet door HP respectievelijk gerepareerd of vervangen kan worden, zal HP de aankoopprijs voor het
- defecte product dat onder de garantie valt, terugbetalen binnen een redelijke termijn nadat HP kennisgeving van het defect heeft ontvangen.
- HP is net verplicht tot reparatie, vervanging of terugbetaling tot de klant het defecte product aan HP geretourneerd heeft.
- 8. Een eventueel vervangingsproduct mag nieuw of bijna nieuw zijn, vooropgesteld dat het ten minste dezelfde functionaliteit heeft als het product dat wordt vervangen.
- De beperkte garantie van HP is geldig in alle landen/regio's waar het gegarandeerde product door HP wordt gedistribueerd, met uitzondering van het Midden-Oosten, Afrika, Argentinië, Brazilië, Mexico, Venezuela en de tot Frankrijk behorende zogenoemde "Départements d'Outre Mer". Voor de hierboven als uitzondering vermelde landen/regio's, is de garantie uitsluitend geldig in het land/de regio van aankoop. Contracten voor extra garantieservice, zoals service op de locatie van de klant, zijn verkrijgbaar bij elk officieel HP-servicekantoor in landen/regio's waar het product door HP of een officiële importeur wordt gedistribueerd.
- 10. Er wordt geen garantie gegeven op HP-inktpatronen die zijn nagevuld, opnieuw zijn geproduceerd, zijn opgeknapt en verkeerd ziin gebruikt of waarmee op enigerlei wiize is geknoeid.
- B. Garantiebeperkingen

IN ZOVERRE DOOR HET PLAATSELIJK RECHT IS TOEGESTAAN, BIEDEN NOCH HP, NOCH LEVERANCIERS (DERDEN) ANDERE UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIES OF VOORWAARDEN MET BETREKKING TOT DE PRODUCTEN VAN HP EN WIJZEN ZIJ MET NAME DE STILZWIJGENDE GARANTIES EN VOORWAARDEN VAN VERKOOPBAARHEID, BEVREDIGENDE KWALITEIT EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL AF.

- C. Beperkte aansprakelijkheid
  - 1. Voor zover bij de plaatselijke wetgeving toegestaan, zijn de verhaalsmogelijkheden in deze beperkte garantie de enige en exclusieve verhaalsmogelijkheden voor de klant.
  - 2. VOORZOVER DOOR HET PLAATSELIJK RECHT IS TOEGESTAAN, MET UITZONDERING VAN DE SPECIFIEKE VERPLICHTINGEN IN DEZE GARANTIEVERKLARING, ZIJN HP EN LEVERANCIERS (DERDEN) ONDER GEEN BEDING AANSPRAKELIJK VOOR DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE EN INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE, OF DIT NU GEBASEERD IS OP CONTRACT, DOOR BENADELING OF ENIGE ANDERE JURIDISCHE THEORIE, EN ONGEACHT OF HP VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE OP DE HOOGTE IS.
- D. Lokale wetgeving
  - 1. Deze garantieverklaring verleent de klant specifieke juridische rechten. De klant kan over andere rechten beschikken die in de V.S. van staat tot staat, in Canada van provincie tot provincie en elders van land tot land of van regio tot regio kunnen verschillen. 2. In zoverre deze garantieverklaring niet overeenstemt met de plaatselijke wetgeving, zal deze garantieverklaring als aangepast en
  - in overeenstemming met dergelijke plaatselijke wetgeving worden beschouwd. Krachtens een dergelijke plaatselijke wetgeving is het mogelijk dat bepaalde afwijzingen en beperkingen in deze garantieverklaring niet op de klant van toepassing zijn. Sommige staten in de Verenigde Staten en bepaalde overheden buiten de Verenigde Staten (inclusief provincies in Canada) kunnen bijvoorbeeld:
    - a. voorkomen dat de afwijzingen en beperkingen in deze garantieverklaring de wettelijke rechten van een klant beperken (bijvoorbeeld het Verenigd Koninkrijk);
    - op andere wijze de mogelijkheid van een fabrikant beperken om dergelijke niet-aansprakelijkheidsverklaringen of beperkingen af te dwingen
    - c. de klant aanvullende garantierechten verlenen, de duur van de impliciete garantie bepalen waarbij het niet mogelijk is dat de
  - fabrikant zich niet aansprakelijk verklaart of beperkingen ten aanzien van de duur van impliciete garanties niet toestaan. 3. DE IN DEZE VERKLARING GESTELDE GARANTIEVOORWAARDEN VORMEN, BEHALVE IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE, GEEN UITSLUITING, BEPERKING OF WIJZIGING VAN, MAAR EEN AANVULLING OP DE VERPLICHTE EN WETTELIJK VOORGESCHREVEN RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DE VERKOOP VAN HP-PRODUCTEN.

#### HP Fabrieksgarantie

Geachte klant

Als bijlage ontvangt u hierbij een lijst met daarop de naam en het adres van de HP vestiging in uw land waar u terecht kunt voor de HP fabrieksgarantie.

Naast deze fabrieksgarantie kunt u op basis van nationale wetgeving tevens jegens uw verkoper rechten putten uit de verkoopovereenkomst. De HP fabrieksgarantie laat de wettelijke rechten onder de toepasselijke nationale wetgeving onverlet.

Nederland: Hewlett-Packard Nederland BV, Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen Belgique: Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL Hermeslaan 1A B-1831 Brussels



# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

## Observera

På CD:n finns information om hur du sätter i bläckpatroner, fyller på papper, justerar bläckpatronerna och gör andra förberedelser av skrivaren.

## Elektronisk hjälp

Den elektroniska hjälpen installeras automatiskt under installationen av skrivarprogramvaran. Den elektroniska hjälpen innehåller anvisningar om produktfunktioner och felsökning, med ytterligare länkar till onlineinnehåll. Den innehåller även produktspecifikationer, juridisk information, miljörelaterad och regulatorisk information samt supportinformation.

Windows: Efter installationen av programvaran klickar du på Start > Alla program > HP > HP Deskjet 3520 series > Hjälp.

**Mac:** Under programvaruinstallationen väljer du **Programvara som rekommenderas av HP** på skärmen Installationsalternativ för den hjälp som ska installeras.

- Mac OS X v10.6: Efter installationen av programvaran väljer du Mac Hjälp i Hjälp. I Hjälpvisning klickar du på och håller ned Hem-knappen och väljer sedan Hjälp för din enhet.
- Mac OS X v10.7: Efter programvaruinstallationen väljer du Hjälpcenter i Hjälp, klickar på Hjälp för alla program och väljer sedan hjälpen för din enhet.

Om du vill se ett meddelande angående bestämmelser inom EU samt information om regelefterlevnad, gå till den elektroniska hjälpen, klicka på **Bilaga > Tekniska data** >

Regelutlåtanden > Meddelande om bestämmelser inom EU eller klicka på Tekniska data > Regelutlåtanden > Meddelande om bestämmelser inom EU. Konformitetsdeklarationen för denna produkt är tillgänglig på följande webbadress: <u>www.hp.eu/certificates</u>.

## Viktigt

Viktigt-filen innehåller information om hur man kontaktar HPs support och vilka krav som ställs på operativsystemet. Dessutom inkluderas den senast uppdaterade produktinformationen.

**Windows:** Sätt i CD:n med programvaran. Leta rätt på ReadMe.chm på programvaru-CD:n. Dubbelklicka på filen ReadMe.chm så att filen öppnas och välj sedan Viktigt (ReadMe) på ditt språk.

Mac: Sätt i CD:n med programvaran och dubbelklicka på mappen Read Me som finns på den översta nivån på CD:n.

### Ingen CD/DVD-enhet?

Om du har en dator utan CD/DVD-enhet, gå till <u>www.hp.com/support</u> för att ladda ned och installera programvaran.

### Registrera din skrivare

Du får snabbare service samt supportvarningar om du registrerar skrivaren på **www.register.hp.com**.

## Bläckanvändning

Bläck från bläckpatronerna används på flera olika sätt under utskriftsprocessen, bland annat under den initieringsprocess som förbereder skrivaren och bläckpatronerna för utskrift, samt vid det underhåll av skrivhuvudet som utförs för att hålla utskriftsmunstyckena öppna så att bläcket kan flöda jämnt. Dessutom lämnas lite bläck kvar i patronen när den är förbrukad. Mer information finns på **www.hp.com/go/inkusage**.



1	Bakåt: Går tillbaka till föregående skärm.
2	Avbryt: Avbryter den pågående åtgärden och återgår till huvudbilden.
3	Valknapp: Sammanhangsbunden knapp som ändras beroende på vad som visas på skärmen.
4	<b>Upp</b> -knapp: Använd den här knappen för att navigera i menyer och välja antal kopior.
5	Ned-knapp: Använd den här knappen för att navigera i menyer och välja antal kopior.
6	OK: Bekräftar det aktuella valet.
7	<b>Statuslampa och knapp för Trådlöst</b> : Blått ljus indikerar en trådlös anslutning. Tryck på knappen om du vill se status och menyalternativ för den trådlösa funktionen.
8	<b>ePrint</b> -knapp: När du trycker på den här knappen visas <b>Webbtjänster</b> där du kan visa skrivarens e-postadress och göra ePrint-inställningar. ePrint är en kostnadsfri tjänst från HP som gör att du kan skriva ut på din ePrint-beredda skrivare från vilken plats som helst där du kan skicka e-post. Genom att använda ePrint, utskriftsappar och ePrintCenter i kombination med webbanslutna HP-skrivare (separat och kollektivt benämnda "ePrintCenter-systemet") godtar du villkoren och bestämmelserna på <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u> .
9	<b>På</b> -knapp: Startar eller stänger av skrivaren.

Strömspecifikationer

Nätströmsadapter: CQ 191-60017 Inspänning: 100-240 V~ (+/-10 %) Infrekvens: 50/60 Hz (+/-3 Hz) Nätströmsadapter: CQ191-60018 Inspänning: 200-240 V~ (+/- 10 %) Infrekvens: 50/60 Hz (+/-3 Hz)

Obs! Får endast användas med den nätströmsadapter som levereras av HP.

## Windows

#### Om du inte kan skriva ut:

- Om skrivaren är direktansluten till datorn med hjälp av en USB-kabel ska du kontrollera att kabeln är ordentligt ansluten.
- 2. Kontrollera att skrivaren är påslagen. **På**-knappen ska lysa grönt.

#### Kontrollera att skrivaren är inställd som standardskrivare:

- 1. Windows 7<sup>®</sup>: Gå till Start-menyn i Windows och klicka på Enheter och skrivare.
- 2. Windows Vista®: Gå till aktivitetsfältet i Windows och klicka på Start, Kontrollpanelen och Skrivare.
- Windows XP<sup>®</sup>: Gå till aktivitetsfältet i Windows och klicka på Start, Kontrollpanelen och Skrivare och fax.

Kontrollera att cirkeln bredvid skrivaren är markerad med en bock. Om skrivaren inte är vald som standardskrivare högerklickar du på skrivarikonen och väljer **Använd som** standardskrivare på menyn.

#### Om skrivaren är direktansluten till datorn via en USB-kabel och installationen av programvara misslyckas:

- 1. Ta ut CD:n ur datorns CD/DVD-enhet och koppla sedan ur USB-kabeln från datorn.
- 2. Starta om datorn.
- Sätt i CD-skivan med skrivarprogramvara i datorns CD/DVD-enhet. Följ sedan instruktionerna på skärmen för att installera skrivarprogramvaran. Anslut inte USB-kabeln förrän du ombeds göra detta.
- 4. När installationen är klar startar du om datorn.

Windows XP och Windows Vista är registrerade varumärken i USA som tillhör Microsoft Corporation. Windows 7 är antingen ett registrerat varumärke eller ett varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

## Mac

#### Om du inte kan skriva ut:

- Om skrivaren är ansluten till datorn med hjälp av en USB-kabel ska du kontrollera att kabeln är ordentligt ansluten.
- 2. Kontrollera att skrivaren är påslagen. **På**-knappen ska lysa grönt.

#### Kontrollera utskriftskön:

- 1. I Systeminställningar klickar du på:
  - Skriv ut och faxa (Mac OS X v10.6).
  - Skriv ut och faxa (Mac OS X v10.7).
- 2. Klicka på knappen Öppna utskriftskö.
- 3. Markera önskad utskrift.
- 4. Använd följande knappar för att hantera utskriftsjobbet:
  - Radera: Avbryt den valda utskriften.
  - Fortsätt: Återuppta en pausad utskrift.
- 5. Om du gjort några ändringar ska du göra ett nytt försök att skriva ut.

#### Starta om och återställ:

- 1. Starta om datorn.
- 2. Återställ skrivaren.
  - a. Stäng av skrivaren och dra ur strömsladden.
  - b. Vänta en minut, anslut sedan strömsladden igen och starta skrivaren.

## Om du fortfarande inte kan skriva ut ska du avinstallera och installera om programvaran:

**Obs!** Avinstalleraren tar bort alla HPprogramvarukomponenter som är specifika för enheten. Den tar inte bort komponenter som delas med andra produkter eller program.

#### Så här avinstallerar du programvaran:

- 1. Koppla bort HP-produkten från datorn.
- 2. Öppna mappen Program: Hewlett-Packard.
- Dubbelklicka på HP Avinstallerare. Följ anvisningarna på skärmen.

#### Så här installerar du programvaran:

- 1. Anslut USB-kabeln.
- 2. Sätt i CD:n med HP-programvara i datorns CD/DVD-enhet.
- 3. På skrivbordet öppnar du CD:n och dubbelklickar på HP Installer.
- Följ instruktionerna på skärmen och de tryckta installationsanvisningarna som följde med HP-produkten.

## Lär dig om trådlös utskrift

Om du vill ha den mest fullständiga och aktuella informationen om trådlös utskrift, gå till HPs center för trådlös utskrift på **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

## Byta från en USB-anslutning till en trådlös anslutning

Om du först installerar skrivaren med hjälp av en USB-anslutning kan du senare byta till en trådlös nätverksanslutning. Gör så här om du vill byta anslutning:

## Windows

- Gå till datorns startmeny och välj Alla program eller Program och välj därefter HP.
- 2. Välj HP Deskjet 3520 series.
- 3. Välj Skrivarinstallation & programvara.
- 4. Välj Konvertera en USB-ansluten skrivare till trådlös. Följ anvisningarna på skärmen.



Använd **HP Setup Assistant** i Program/ Hewlett-Packard/Enhetsprogram för att ändra anslutningen av skrivaren till trådlös.

## Låta flera datorer dela skrivaren

Du kan dela HP Deskjet-skrivaren med andra datorer som också är anslutna till ditt hemmanätverk. Om skrivaren redan är ansluten till ditt hemmanätverk och installerad på en dator i nätverket, behöver du bara installera HP:s skrivarprogramvara på varje ytterligare skrivare. Under installationen av programvaran väljer du **Trådlös** (nätverk/Ethernet) anslutning när du ombeds göra det och följer sedan instruktionerna på skärmen.

## Ansluta trådlöst till skrivaren utan en router

Med HP Trådlöst direkt kan du skriva ut trådlöst direkt på skrivaren, utan att använda en trådlös router, från Wi-Fi-beredda enheter (till exempel datorer eller smartphones). Om du vill använda Trådlöst direkt måste du:

- 1. Aktivera Trådlöst direkt från kontrollpanelen och hämta namn och lösenord för Trådlöst direkt om säkerhetsfunktionerna för Trådlöst direkt är aktiverade:
  - a. Från skrivarens startskärm trycker du på knappen Trådlöst och väljer Inställningar.
  - b. Om displayen visar att Trådlöst direkt är Av väljer du Trådlöst direkt och väljer sedan På (utan säkerhet) eller På (med säkerhet).

**Obs!** Om du aktiverar säkerhetsfunktionen kommer bara användare som har ett lösenord att kunna ansluta sig trådlöst till skrivaren. Om du stänger av säkerhetsfunktionen kommer vem som helst som har en Wi-Fi-enhet som befinner sig inom skrivarens Wi-Fi-område att kunna ansluta sig till skrivaren.

- c. Tryck på Visningsnamn för att visa namnet för Trådlöst direkt.
- d. Välj **Visa lösenord** för att visa namnet för Trådlöst direkt om du har aktiverat säkerhetsfunktionerna för Trådlöst direkt.
- 2. Från din trådlösa dator eller mobila enhet aktiverar du de trådlösa funktionerna och söker efter och ansluter dig till namnet för Trådlöst direkt, till exempel: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Om du har aktiverat säkerhetsfunktionerna för Trådlöst direkt ska du ange lösenordet för Trådlöst direkt när du ombeds göra det. Skriv sedan ut på vanligt sätt från datorn eller den mobila enheten.

### Obs!

- Trådlös direkt-anslutningen ger ingen åtkomst till internet.
- För att du ska kunna använda Trådlöst direkt från en dator måste skrivarprogrammet vara installerat på datorn.
- Anslutningen för Trådlöst direkt är tillgänglig även om skrivaren också är ansluten till ett trådlöst hemmanätverk.

## Om du inte kan ansluta skrivaren till ett trådlöst nätverk...

- Få hjälp från HPs center för trådlös utskrift: HPs center för trådlös utskrift (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) fungerar som en online-referens till hur du installerar ditt hemmanätverk och HPs skrivare för trådlös utskrift. På den här webbplatsen hittar du information som kan hjälpa dig att förbereda ditt trådlösa nätverk, installera eller konfigurera om skrivaren och felsöka installationen (inklusive hur man använder verktyget för nätverksdiagnostik (endast Windows)).
- Bekräfta att Trådlöst är aktiverat på din skrivare. På skrivarens kontrollpanel trycker du på knappen Trådlöst. Om den visar Trådlöst av trycker du på Aktivera.
- Bekräfta att skrivaren är ansluten till nätverket. Gör så här:
  - 1. Tryck på knappen Trådlöst på skrivarens kontrollpanel.
  - 2. Välj Inställningar så att menyn Trådlös inställning visas.
  - 3. Välj Skriv ut rapport och sedan Testrapport.
  - 4. En rapport från testet av trådlöst nätverk skrivs ut automatiskt.
    - Om någon del av testet inte fick godkänt resultat, beskrivs detta högst upp i rapporten.
    - Gå till sektionen **Diagnostiska resultat** för att se alla tester som genomförts och huruvida de fick godkänt eller inte.
    - I sektionen **Aktuell konfiguration** visas nätverksnamnet (SSID) för det nätverk som skrivaren är ansluten till. Kontrollera att skrivaren är ansluten till samma nätverk som datorn.

**Obs!** Din dator kan vara ansluten till ett virtuellt privat nätverk (VPN). Inaktivera det virtuella privata nätverket tillfälligt innan du går vidare med installationen. Om datorn är ansluten till ett VPN är det som om den är i ett annat nätverk och du måste koppla bort VPN för att kunna nå skrivaren via hemmanätverket.

• Säkerhetsprogramvaran kan ge upphov till problem. Den säkerhetsprogramvara som är installerad på datorn är konstruerad för att skydda datorn mot hot som kan komma från källor utanför hemmanätverket. En svit med säkerhetsprogram kan innehålla olika typer av programvara som antivirus- och antispionprogramvara samt brandväggar och program som är avsedda att skydda barn. Brandväggar kan blockera kommunikationen mellan olika enheter som är anslutna till hemmanätverket och kan orsaka problem när du använder enheter som nätverksskrivare och skannrar. En snabb felsökningsmetod är att inaktivera brandväggen och se om problemet försvinner.

Det kan t.ex. röra sig om följande problem:

- Det går inte att hitta skrivaren via nätverket när du installerar skrivarprogramvaran.
- Plötsligt kan du inte skriva ut på skrivaren även om det gick bra dagen innan.
- Skrivaren visas som OFFLINE i mappen Skrivare och fax.
- Programvaran visar skrivarstatusen "frånkopplad" trots att skrivaren är ansluten till nätverket.
- Om du har en e-All-in-One fungerar vissa funktioner som t.ex. utskrift medan andra inte gör det, som t.ex. skanning.

### Tips för användning av säkerhetsprogramvara:

- Om brandväggen har en inställning för **betrodd zon** ska du använda denna när datorn är ansluten till hemmanätverket.
- Håll brandväggen uppdaterad. Många leverantörer av säkerhetsprogramvara tillhandahåller uppdateringar som åtgärdar kända problem.
- Om din brandvägg har en inställning för att inte visa varningsmeddelanden ska du inaktivera denna. När du installerar HP-programvaran och använder HP-skrivaren kan det visas varningsmeddelanden från brandväggsprogrammet. Du bör tillåta all HP-programvara som ger upphov till ett varningsmeddelande. I varningsmeddelandet kan det finnas alternativ för att tillåta, medge eller häva blockering. Om varningsmeddelandet har ett alternativ för att komma ihåg åtgärden eller skapa en regel för valet i fråga ska du markera detta alternativ. Det är så brandväggen lär sig vilka enheter i hemmanätverket som är betrodda.

Om du fortfarande inte kan ansluta skrivaren till nätverket kan du gå till HPs center för trådlös utskrift på **www.hp.com/go/wirelessprinting** och klicka på **Brandväggshjälp**. Där hittar du fler lösningar.

HP-produkt	Omfattning
Programvarumedia	90 dagar
Skrivare	1 år
Bläckpatroner	Tills HP-bläcket är slut eller till och med det sista giltighetsdatum som står tryckt på patronen (vilket som inträffar först). Garantin gäller inte HP-bläckprodukter som har fyllts på, ändrats, reparerats, missbrukats eller manipulerats.
Skrivhuvuden (gäller endast produkter med skrivhuvuden som kunden själv kan byta ut)	1 år
Tillbehör	1 år om inte annat anges

A. Omfattning

- 1. Hewlett-Packard (HP) garanterar att den ovan angivna HP-produkten inte är behäftad med material- eller tillverkningsfel under ovan angivna tid. Garantin gäller från och med inköpsdatum.
- 2. För programvaruprodukter gäller endast HP:s begränsade garanti om det inte går att köra
- programmeringsinstruktionerna. HP garanterar inte att produkterna kommer att fungera utan avbrott eller fel. 3. HP:s begränsade garanti omfattar endast sådana fel som uppstår till följd av normal användning och täcker inte andra
  - typer av problem, inklusive sådana som uppstår till följd av:
  - a. felaktigt underhåll och d:o modifiering
  - b. användning av programvara, media, delar eller förbrukningsartiklar som inte tillhandahållits eller omfattas av support av HP
  - c. användning som faller utanför produktspecifikationen
  - d. obehörig användning eller felaktig användning.
- 4. Vad gäller skrivare från HP påverkar inte användning av patroner som ej tillverkats av HP eller användning av påfyllda patroner kundens garanti eller eventuella supportöverenskommelser med HP. Om felet eller skadan på skrivaren beror på användning av patroner från andra leverantörer än HP, eller på en påfylld eller för gammal bläckpatron, kommer dock HP att debitera standardserviceavgifter för tid och material för att åtgärda felet eller skadan.
- Om HP under garantiperioden meddelas om fel på någon produkt som täcks av HP:s garanti skall HP antingen reparera eller byta ut produkten efter eget gottfinnande.
- 6. Om HP inte kan reparera eller byta ut en felaktig produkt som täcks av garantin skall HP betala tillbaka produktens inköpspris inom en rimlig tid efter att ha meddelats om felet.
- 7. HP är inte skyldigt att reparera, ersätta eller erlägga kompensation för en produkt förrän kunden returnerat den defekta produkten till HP.
- 8. Ersättningsprodukter kan vara antingen nya eller likvärdiga nya, under förutsättning att dess funktionalitet minst motsvarar den produkt som ersätts.
- 9. HP:s produkter kan innehålla återanvända delar, komponenter eller material som är likvärdiga nya.
- 10. HP:s begränsade garanti gäller i alla länder där den aktuella HP-produkten distribueras av HP. Avtal för ytterligare garantiservice, exempelvis service på plats, kan finnas tillgängliga hos alla av HP auktoriserade serviceföretag i länder där produkten säljs av HP eller av en auktoriserad importör.
- B. Begränsningar i garantin
  - SÁVIDA INTE ANNAT STADGAS I LOKAL LAGSTIFTNING, LÄMNAR HP OCH DESS TREDJEPARTSLEVERANTÖRER INGA ANDRA GARANTIER, VARKEN UTTRYCKLIGEN ELLER UNDERFÖRSTÅTT, OM SÄLJBARHET, KVALITETSNIVÅ ELLER LÄMPLIGHET FÖR SPECIELLA ÄNDAMÅL.
- C. Ansvarsbegränsning
  - 1. I den utsträckning lagen föreskriver utgör den ersättning som anges i denna garanti den enda gottgörelse kunden har rätt till.
  - 2. UTÖVER DE SKYLDIGHETER SOM NÄMNS SPECIFIKT I DENNA GARANTI, KAN HP OCH DESS UNDERLEVERANTÖRER UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR DIREKTA, INDIREKTA, SÄRSKILDA ELLER OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, OAVSETT OM GARANTI, KONTRAKT ELLER ANDRA LAGLIGA GRUNDER ÅBEROPAS.
- D. Lokal lagstiftning
  - Denna garanti ger kunden specifika lagliga rättigheter. Kunden kan också ha andra rättigheter, som kan variera i olika stater i USA, i olika provinser i Kanada och i olika länder i övriga världen.
  - 2. I det fall då denna garanti strider mot den lag som gäller där kunden använder HP-produkten, ska denna garanti anses modifierad så att den överensstämmer med denna lag. I vissa länder är friskrivningar och begränsningar i garantin inte tillåtna, varför ovanstående friskrivningar och begränsningar inte gäller alla kunder. I exempelvis vissa stater i USA, liksom i vissa andra länder (däribland vissa provinser i Kanada), är följande tillåtet:
    - a. Förhindra att friskrivningarna och begränsningarna i denna garanti begränsar konsumentens lagstadgade rättigheter (t.ex. i Storbritannien).
    - b. I övrigt begränsa en tillverkares möjligheter att hävda sådana friskrivningar och begränsningar, eller
    - c. Bevilja kunden ytterligare rättigheter, specificera giltighetstid för underförstådda garantier som tillverkaren inte kan frånsäga sig eller förbjuda begränsningar i giltighetstid för underförstådda garantier.
  - 3. MED REŠERVATION FÓR VAD LAGEN FÖRESKRIVER, BEGRÄNSAR ELLER ÄNDRAR VILLKOREN I DETTA GARANTIAVTAL INTE DE LAGENLIGA RÄTTIGHETER SOM GÄLLER VID FÖRSÄLJNING AV HP-PRODUKTER TILL SÅDANA KUNDER, UTAN ÄR ETT TILLÄGG TILL DESSA RÄTTIGHETER.

#### Information om HPs begränsade garanti

Kära Kund,

Av bilagda förteckning framgår namn och adress till det HP-företag som svarar för HPs begränsade garanti (fabriksgaranti) i Sverige.

Ni kan även ha tillkommande lagstadgade rättigheter, som följer av Ert avtal med säljaren av produkten. Dessa rättigheter inskränks inte av fabriksgarantin.

Sverige: Hewlett-Packard Sverige AB, SE-169 85 Stockholm



# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

## Merk

CDen vil lede deg gjennom innsetting av patroner, ilegging av papir, justering av patroner og annet skriveroppsett.

## Elektronisk hjelp

Den elektroniske hjelpen installeres automatisk under installeringen av programvaren. Den elektroniske hjelpen inkluderer instruksjoner for bruk av produktet og informasjon om problemløsing, og har flere lenker til innhold på nettet. Den inneholder også produktspesifikasjoner, juridiske merknader og informasjon om miljø, forskrifter og kundestøtte.

Windows: Klikk på Start > Alle programmer > HP > HP Deskjet 3520 series > Hjelp etter at programvaren er installert. Mac: Velg Programvare anbefalt av HP på skjermbildet Installeringsvalg under installeringen av programvaren for å installere hjelpen.

- Mac OS X v10.6: Velg Mac Hjelp fra Hjelp etter at programvaren er installert. I Hjelpvisning klikker du på og holder nede Hjem-knappen og velger Hjelp for din enhet.
- Mac OS X v10.7: Når programvaren er installert, velger du Hjelpsenter fra Hjelp og klikker på Hjelp til alle programmer. Velg deretter hjelpen for din enhet.

**(**(!)

Hvis du vil lese forskriftsinformasjon for EU, går du til den elektroniske hjelpen, klikker på Tillegg > Teknisk informasjon > Informasjon om forskrifter > Informasjon om forskrifter for EU, eller klikker på Teknisk informasjon > Informasjon om forskrifter > Informasjon om forskrifter for EU. Samsvarserklæringen for dette produktet er tilgjengelig på følgende nettadresse: <u>www.hp.eu/certificates</u>.

## Viktig-filen

Viktig-filen inneholder informasjon om hvordan du kontakter HPs kundestøtte, krav til operativsystemet og de nyeste oppdateringene til produktinformasjonen.

**Windows:** Sett inn programvare-CDen. Finn ReadMe.chm på programvare-CDen. Dobbeltklikk på ReadMe. chm for å åpne og deretter velge ReadMe på ditt språk.

Mac: Sett inn programvare-CDen og dobbeltklikk på ReadMe-mappen på øverste mappenivå på CDen.

### Ingen CD/DVD-stasjon?

Hvis du har en datamaskin uten CD/DVD-stasjon, går du til <u>www.hp.com/support</u> for å laste ned og installere programvaren.

#### Registrer skriveren

Få raskere service og støttevarsler ved å registrere på **www.register.hp.com.** 

## Blekkforbruk

Blekk fra patronene brukes på en rekke forskjellige måter i utskriftsprosessen, inkludert i initialiseringsprosessen, som klargjør enheten og patronene for bruk, og ved service av skrivehodet, som holder dysene åpne slik at blekket flyter fritt. Noe overskuddsblekk vil også være igjen i patronen etter at den er brukt. Du finner mer informasjon på **www.hp.com/go/inkusage**.



1	Tilbake: Går tilbake til forrige skjermbilde.
2	Avbryt: Stopper gjeldende operasjon eller går tilbake til hovedskjermbildet.
3	Valg-knapp: Konktekstavhengig knapp som endres etter hva som vises på skjermen.
4	<b>Opp</b> -knapp: Bruk denne knappen til å navigere i menyer og velge antall kopier.
5	Ned-knapp: Bruk denne knappen til å navigere i menyer og velge antall kopier.
6	<b>OK:</b> Bekrefter gjeldende valg.
7	<b>Trådløs</b> -statuslampe og -knapp: Blått lys angir trådløs tilkobling. Trykk på knappen for å se trådløsstatus og menyvalg.
8	Trådløs-statuslampe og -knapp: Blått lys angir trådløs tilkobling. Trykk på knappen for å se trådløsstatus og menyvalg.         ePrint-knapp: Et trykk på denne knappen viser Webtjenester-menyen der du kan se skriverens e-postadresse og fastsette ePrint-innstillinger. ePrint er en gratistjeneste fra HP som gjør at du kan skrive ut på en ePrint-aktivert skriver overalt der du kan sende e-post. Bruk av ePrint, utskrifts-apper og ePrintCenter sammen med HPs webtilkoblede skrivere (separat og samlet "ePrintCenter-system") betyr at du godtar vilkårene og betingelsene på www.hp.com/go/ePrintCenter.

## Strømspesifikasjoner

Strømadapter: CQ 191-60017 Inngangsspenning: 100 - 240 V vs (+/- 10 %) Inngangsfrekvens: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Merk: Bruk bare strømadapteren som er levert av HP.

Strømadapter: CQ191-60018 Inngangsspenning: 200 - 240 V vs (+/- 10 %) Inngangsfrekvens: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

## Windows

#### Hvis du ikke kan skrive ut:

- Hvis skriveren er koblet direkte til datamaskinen med en USB-kabel, må du kontrollere at kabelen er ordentlig tilkoblet.
- Kontroller at skriveren er slått på. På-knappen vil lyse grønt.

#### Kontroller at skriveren er angitt som standard utskriftsenhet:

- 1. Windows 7<sup>®</sup>: På Start-menyen i Windows klikker du på Enheter og skrivere.
- Windows Vista<sup>®</sup>: På oppgavelinjen i Windows klikker du på Start, Kontrollpanel og deretter på Skriver.
- Windows XP<sup>®</sup>: På oppgavelinjen i Windows klikker du på Start, Kontrollpanel og deretter på Skrivere og telefakser.

Kontroller at skriveren har et avkrysningsmerke i sirkelen ved siden av navnet. Hvis skriveren ikke er merket som standardskriver, høyreklikker du på skriverikonet og velger **Angi som standardskriver** fra menyen.

#### Hvis skriveren er koblet direkte til datamaskinen med en USB-kabel og installeringen av programvaren mislykkes:

- 1. Ta ut CDen fra datamaskinens CD/DVD-stasjon, og koble deretter USB-kabelen fra datamaskinen.
- 2. Start datamaskinen på nytt.
- Sett CDen med skriverprogramvare inn i CD/ DVD-stasjonen på datamaskinen, og følg instruksjonene på skjermen for å installere skriverprogramvaren. Ikke koble til USB-kabelen før du ser en melding om det.
- 4. Start datamaskinen på nytt når installeringen er fullført.

Windows XP og Windows Vista er registrerte varemerker i USA for Microsoft Corporation. Windows 7 er enten et registrert varemerke eller varemerke for Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.

## Mac

#### Hvis du ikke kan skrive ut:

- Hvis skriveren er koblet til datamaskinen med en USB-kabel, må du kontrollere at kabelen er ordentlig tilkoblet.
- Kontroller at skriveren er slått på. På-knappen vil lyse grønt.

#### Kontrollere utskriftskøen:

- 1. I Systemvalg klikker du på:
  - Utskrift og faks (Mac OS X v10.6).
  - Utskrift og skanning (Mac OS X v10.7).
- 2. Klikk på knappen Åpne utskriftskø.
- 3. Klikk på en utskriftsjobb for å velge den.
- 4. Bruk følgende knapper til å behandle utskriftsjobben:
  - Slett: Avbryt valgt utskriftsjobb.
  - Fortsett: Fortsett med en utskriftsjobb som er stanset.
- 5. Hvis du har gjort endringer, prøver du å skrive ut igjen.

#### Starte på nytt og tilbakestille:

- 1. Start datamaskinen på nytt.
- 2. Tilbakestill skriveren.
  - a. Slå av skriveren og koble fra strømledningen.
  - b. Vent et minutt og koble strømledningen til igjen før du slår på skriveren.

# Hvis du fremdeles ikke kan avinstallere og installere programvaren på nytt:

**Merk:** Avinstalleringsprogrammet fjerner alle HPprogramkomponenter som er spesifikke for enheten. Det fjerner ikke komponenter som deles med andre skrivere eller programmer.

#### Slik avinstallerer du programvaren:

- 1. Koble HP-produktet fra datamaskinen.
- 2. Åpne mappen Programmer: Hewlett-Packard.
- Dobbeltklikk på HP Uninstaller (avinstalleringsprogram). Følg veiledningen på skjermen.

#### Slik installerer du programvaren:

- 1. Koble til USB-kabelen.
- 2. Sett inn CDen med HP-programvare i CD/DVD-stasjonen på datamaskinen.
- 3. Åpne CDen på skrivebordet, og dobbeltklikk på HP Installer.
- Følg instruksjonene på skjermen og de trykte installeringsinstruksjonene som fulgte med HP-produktet.

## Lær om trådløs utskrift

Du finner den mest oppdaterte og fullstendige informasjonen om trådløs utskrift på HP Senter for trådløs utskrift på **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

## Endre fra en USB-tilkobling til en trådløs tilkobling

Hvis du først installerer med en USB-tilkobling, kan du senere endre dette til en trådløs nettverkstilkobling. Slik endrer du tilkoblingen:

## Windows

- 1. Fra datamaskinens Start-meny velger du Alle programmer eller Programmer og deretter HP.
- 2. Velg HP Deskjet 3520 series.
- 3. Velg Skriveroppsett og programvare.
- 4. Velg **Konverter USB-tilkoblet skriver til trådløs**. Følg veiledningen på skjermen.



Bruk **HP Setup Assistant** i Programmer/Hewlett-Packard/Device Utilities til å endre skriverens programvaretilkobling til trådløs.

## Dele skriveren med flere datamaskiner

Du kan dele skriveren med andre datamaskiner som også er koblet til hjemmenettverket. Hvis skriveren allerede er koblet til hjemmenettverket og installert på en datamaskin i nettverket, trenger du bare å installere HP-skriverprogramvaren for hver tilleggsdatamaskin. Under installeringen av programvaren velger du **Nettverk** (Nettverk/Ethernet) når du ser en melding om det. Deretter følger du instruksjonene på skjermen.

### Koble trådløst til skriveren uten en ruter

Med HP Trådløst direkte kan du skrive ut trådløst direkte til skriveren, uten en trådløs ruter, fra en Wi-Fi-aktivert enhet (for eksempel datamaskiner eller smarttelefoner). Hvis du skal bruke Trådløst direkte, må du:

- 1. Slå på Trådløst direkte fra kontrollpanelet, og få Trådløst direkte-navnet og -passordet hvis du har slått på sikkerhet for Trådløst direkte:
  - a. Trykk på Trådløst-knappen fra skriverens startskjermbilde, og velg deretter Innstillinger.
  - b. Hvis skjermen viser at Trådløst direkte er Av, velger du Trådløst direkte og deretter På (ingen sikkerhet) eller På (med sikkerhet).

**Merk:** Hvis du slår på sikkerhet, vil bare brukere med passordet kunne koble trådløst til skriveren. Hvis du slår av sikkerhet, kan alle som har en Wi-Fi-enhet innenfor skriverens Wi-Fi-dekningsområde, kunne koble til skriveren.

- c. Velg **Vis navn** for å vise Trådløst direkte-navnet.
- d. Velg Vis passord for å vise Trådløst direkte-passordet hvis du har slått på sikkerhet for Trådløst direkte.
- 2. Fra datamaskinen eller den mobile enheten slår du på trådløst, søker etter og kobler til Trådløst direktenavnet, for eksempel: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Hvis du har slått på sikkerhet for Trådløst direkte, skriver du Trådløst direkte-passordet når du ser melding om det. Deretter skriver du ut som normalt fra datamaskinen eller den mobile enheten.

#### Merk:

- Trådløst direkte-tilkobling gir ingen Internett-tilgang.
- Hvis du skal bruke Trådløst direkte fra en datamaskin, må skriverprogramvaren må være installert på datamaskinen.
- Trådløst direkte-tilkoblingen er tilgjengelig selv om skriveren også er koblet til et trådløst hjemmenettverk.

## Hvis du ikke kan koble skriveren til det trådløse nettverket...

- Få hjelp fra HP Senter for trådløs utskrift: HP Senter for trådløs utskrift (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) er en nettbasert referansehåndbok om konfigurering av hjemmenettverk og HP-skrivere for trådløs utskrift. På dette nettstedet finner du informasjon som kan hjelpe deg med å klargjøre det trådløse nettverket, sette opp eller omkonfigurere skriveren og løse problemer med konfigurasjonen (inkludert bruk av Nettverksdiagnostikkverktøy for Windows).
- Kontroller at Trådløst er aktivert på skriveren. Trykk på Trådløst-knappen fra skriverens kontrollpanel. Hvis det viser Trådløst Av, trykker du på Slå på.
- Kontroller at skriveren er koblet til nettverket. Slik gjør du det:
  - 1. Trykk på Trådløst-knappen fra skriverens kontrollpanel.
  - 2. Velg Innstillinger for å åpne Trådløsinnstillinger-menyen.
  - 3. Velg Skriv ut rapport og deretter Testrapport.
  - 4. Test av trådløst nettverk-rapporten skrives ut automatisk.
    - Se øverste del av rapporten for å se om noe gikk galt under testen.
    - Se under delen **Diagnostikkresultater** for å se alle testene som ble utført, og om skriveren bestod testen eller ikke.
    - Under delen **Gjeldende konfigurasjon** finner du Nettverksnavn (SSID) som skriveren er koblet til. Kontroller at skriveren er koblet til et samme nettverk som datamaskinen.

**Merk:** Datamaskinen kan være koblet til et VPN (Virtual Private Network). Deaktiver VPN-nettverket midlertidig før du fortsetter med installeringen. Å være tilkoblet et VPN er som å være koblet til et annet nettverk. Du må koble fra VPN for å få tilgang til skriveren via hjemmenettverket.

Sikkerhetsprogramvare kan forårsake problemer. Sikkerhetsprogramvare som er installert på datamaskinen, er laget for å beskytte datamaskinen mot trusler som kommer utenfra hjemmenettverket. En sikkerhetsprogrampakke kan inneholde forskjellige typer programvare, som antivirus-, antispion-, brannmur- og foreldrekontrollprogrammer. Brannmurer kan blokkere kommunikasjon mellom enheter som er koblet til hjemmenettverket, og kan forårsake problemer når du bruker enheter som nettverksskrivere og skannere. En rask problemløsingsteknikk er å deaktivere brannmuren for å se om problemet forsvinner. Problemene kan inkludere:

- Skriveren blir ikke funnet i nettverket når du installerer skriverprogramvaren.
- Du kan plutselig ikke skrive ut, selv om du kunne det tidligere.
- Skriveren angis som FRAKOBLET i Skrivere og telefakser-mappen.
- Programvaren viser skriverstatusen som "frakoblet" selv om skriveren er koblet til nettverket.
- Hvis du har en e-All-in-One, vil enkelte funksjoner virke, som utskrift, mens andre ikke gjør det, som skanning.

#### Tips for bruk av sikkerhetsprogramvare:

- Hvis brannmuren har en innstilling som kalles **klarert sone**, bruker du den når datamaskinen er koblet til hjemmenettverket.
- Hold brannmuren oppdatert. Mange leverandører av sikkerhetsprogramvare leverer oppdateringer som løser kjente problemer.
- Hvis din brannmur har en innstilling for ikke å vise varselmeldinger, må du deaktivere den. Når du installerer HP-programvaren og bruker HP-skriveren, kan du se varselmeldinger fra brannmuren. Du må tillate all HP-programvare som forårsaker et varsel. Varselmeldingen kan vise alternativer for å tillate, godta eller fjerne blokkering. Og hvis varselmeldingen har et valg for å huske denne handlingen eller opprette en regel for dette, må du velge det. Det er slik brannmurer lærer hva som kan klareres i hjemmenettverket ditt.

Hvis du fremdeles ikke kan koble skriveren til nettverket, går du til HP Senter for trådløs utskrift på **www.hp.com/go/wirelessprinting** og klikker på **hjelp til brannmur**. Her kan du finne flere løsninger.

## Erklæring om begrenset garanti for HP-skriver

HP-produkt	Varighet av begrenset garanti
Programvaremedier	90 dager
Skriver	1 år
Skriverkassetter eller blekkpatroner	Til HP-blekkpatronen er oppbrukt eller utløpsdatoen for garantien som står på blekkpatronen, er nådd. Denne garantien dekker ikke blekkprodukter fra HP som er etterfylt, ombygd, brukt på feil mate eller klusset med.
Skrivehoder (gjelder bare for produkter med skrivehoder som kan byttes av kunden)	1 år
Tilbehør	1 år hvis ikke annet er angitt

A. Omfang av begrenset garanti

- Hewlett-Packard (HP) garanterer overfor sluttbrukeren/kunden at HP-produktene som er angitt ovenfor, er uten mangler i materiale og utførelse i den perioden som er spesifisert ovenfor. Denne perioden begynner den dagen kunden kjøper produktet.
- HPs begrensede garanti for programvare gjelder bare for feil ved utførelse av programinstruksjonene. HP garanterer ikke at produktet vil fungere uavbrutt og feilfritt.
- HPs begrensede garanti dekker bare mangler som oppstår som resultat av normal bruk av produktet, og dekker ikke noen andre problemer, inkludert de som måtte oppstå på grunn av følgende:
  - a. Feilaktig vedlikehold eller modifisering.
  - b. Programvare, utskriftsmateriale, deler eller rekvisita som ikke fulgte med, eller som ikke støttes av HP.
  - c. Bruk utenfor produktets spesifikasjoner.
  - d. Uautorisert endring eller feilbruk.

4. For HP-skriverenheter har ikke bruken av en blekkpatron som ikke er produsert av HP eller som er påfylt, noen innvirkning på garantien til kunden eller eventuelle kontrakter for støtte som kunden har med HP. Hvis skriverfeil eller -skade imidlertid skyldes bruk av en blekkpatron som ikke er fra HP, en etterfylt blekkpatron eller en utgått blekkpatron, vil HP belaste kunden med standard arbeidstid og materialer for å yte service på skriveren for den bestemte feilen eller skaden.

- Hvis HP i løpet av gjeldende garantiperiode mottar melding om mangel i et hvilket som helst produkt som dekkes av HPs garanti, vil HP etter eget skjønn enten reparere eller erstatte det mangelfulle produktet.
- 6. Hvis HP ikke kan reparere eller erstatte, uansett grunn, et mangelfullt produkt som er dekket av HPs garanti, vil HP, innen rimelig tid etter å ha mottatt meldingen om mangelen, refundere kjøpsprisen for produktet.
- 7. HP er ikke forpliktet til å reparere, erstatte eller refundere noe før kunden har returnert det defekte produktet til HP.
- 8. Eventuelle erstatningsprodukter kan være enten nye eller som nye, forutsatt at funksjonaliteten er minst like god som for produktet det erstatter.
- 9. HP-produkter kan inneholde ombygde deler, komponenter eller materiale som er like bra som nytt med hensyn til ytelse.
- 10. HPs erklæring om begrenset garanti er gyldig i alle land/regioner der HP-produktet som dekkes, er distribuert av HP. Kontrakter for utvidet garantiservice, for eksempel service på stedet, er tilgjengelig fra alle HP-autoriserte servicekontorer i landene/regionene der produktet distribueres av HP eller av en autorisert importør.

#### B. Garantibegrensninger

I DEN GRAD DET ER TILLATT UNDER LOKAL LOVGIVNING GIR VERKEN HP ELLER DERES TREDJEPARTSLEVERANDØRER NOEN SOM HELST ANNEN GARANTI ELLER BETINGELSE, VERKEN UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÄTTE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHET TIL ET BESTEMT FORMÅL.

#### C. Ansvarsbegrensning

- 1. I den utstrekning det er tillatt under lokal lovgivning, er rettsmidlene i denne garantierklæringen kundens eneste og eksklusive rettsmidler.
- 2. I DEN GRAD DET ER TILLATT UNDER LOKAL LOVGIVNING, MED UNNTAK AV DE FORPLIKTELSER SOM ER SPESIELT FREMSATT I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN, SKAL IKKE HP ELLER DERES TREDJEPARTSLEVERANDØRER UNDER NOEN OMSTENDIGHET VÆRE ANSVARLIGE FOR DIREKTE, INDIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, ELLER FØLGESKADER, VERKEN BASERT PÅ KONTRAKT, SIVILT SØKSMÅL, ELLER NOEN ANNEN JURIDISK TEORI, UANSETT OM DE ER UNDERRETTET OM SLIKE SKADER.
- D. Lokal lovgivning
  - 1. Denne garantierklæringen gir kunden visse lovbestemte rettigheter. Kunden kan også ha andre rettigheter som kan variere fra stat til stat i USA, fra provins til provins i Canada og fra land/region til land/region andre steder i verden.
  - 2. I den grad denne garantierklæringen ikke er i overensstemmelse med lokal lovgivning skal den regnes for å være modifisert, slik at den samsvarer med lokal lovgivning. I henhold til lokal lovgivning gjelder muligens ikke visse fraskrivelser og begrensninger av denne garantierklæringen for kunden. Noen av USAs delstater og andre myndigheter utenfor USA (inkludert provinser i Canada) kan for eksempel
    - a. utelukke fraskrivelsene og begrensningene i denne garantierklæringen som begrenser de lovbestemte rettighetene til en kunde (for eksempel Storbritannia),
    - b. på annen måte begrense leverandørers evne til å håndheve slike fraskrivelser eller begrensninger, eller
    - gi kunden andre garantirettigheter, spesifisere varigheten på underforståtte garantier som leverandøren ikke kan unndra seg, eller tillate begrensninger av varigheten på underforståtte garantier.
  - 3. GARANTIVILKÅRENE I DENNE ERKLÆRINGEN, MED UNNTAK AV DET SOM ER TILLATT VED LOV, VERKEN EKSKLUDERER, BEGRENSER ELLER ENDRER, MEN KOMMER I TILLEGG TIL, DE OBLIGATORISKE LOVBESTEMTE RETTIGHETENE SOM GJELDER FOR SALGET AV HP-PRODUKTENE TIL SLIKE KUNDER.

#### Informasjon om HPs begrensede garanti

Kjære kunde,

Vedlagt finner De navn og adresse på de HP-selskaper som svarer for HPs begrensede garanti (fabrikkgaranti) i Norge.

Utover dette kan De ha oppnådd rettigheter gjennom kjøpsavtalen med selgeren av Deres HP-produkt dersom De er en forbruker etter norsk forbrukerkjøpslov. Silke rettigheter innskrenkes ikke av fabrikkgarantien. Den lengste absolutte reklamasjonsretten er 5 år for produkter som ved vanlig bruk er ment å vare vesentlig lengre enn 2 år (med de begrensninger som følger av norsk lovgivning og rettspraksis). Overfor selgeren kan det reklameres på ytelsen som helhet selv om garantien kun dekker deler av ytelsen som er kjøpt. Reklamasjonsretten kan tapes dersom det ikke reklameres innen rimelig tid, også innenfor den absolutte reklamasjonsperioden.

Norway: Hewlett-Packard Norge AS Østensjøveien 32 0667 OSLO



# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

## Bemærk

På denne cd får du hjælp til at isætte blækpatroner, ilægge papir, justere blækpatroner og udføre andre trin til opsætning af printeren.

## Elektronisk hjælp

Den elektroniske hjælp installeres automatisk under installationen af printersoftwaren. I den elektroniske hjælp er der oplysninger om produktets funktioner og fejlfinding samt link til yderligere indhold på internettet. Den indeholder endvidere produktspecifikationer, juridiske meddelelser samt oplysninger om miljø, myndighedskrav og support.

Windows: Klik på Start > Alle programmer > HP > HP Deskjet 3520 series > Hjælp, når softwaren er installeret. Mac: Under softwareinstallationen skal du vælge HP-anbefalet software på skærmbilledet med installationsindstillinger, så hjælpen installeres.

- Mac OS X v10.6: Efter softwareinstallationen skal du vælge Mac-hjælp under Hjælp. Hold Home-knappen (Hjem-knappen) i Hjælp-fremvisning nede, og vælg derefter hjælpen til din enhed.
- Mac OS X v10.7: Efter softwareinstallationen skal du vælge Hjælpecenter under Hjælp, klikke på Hjælp til alle dine programmer og derefter vælge hjælpen til din enhed.

Lovgivningsmæssige meddelelser mv. for EU findes i den elektroniske hjælp. Klik på



Appendiks > Tekniske oplysninger > Lovgivningsmæssige oplysninger > European Union Regulatory Notice, eller klik på Tekniske oplysninger > Lovgivningsmæssige oplysninger > European Union Regulatory Notice. Overensstemmelseserklæringen for dette produkt findes på følgende webadresse: www.hp.eu/certificates.

## Vigtigt

Vigtigt-filen indeholder kontaktoplysninger til HP's supportafdeling, krav til operativsystemet samt de nyeste oplysninger om produktet.

Windows: Indsæt software-cd'en. Find filen ReadMe.chm på software-cd'en. Dobbeltklik på filen for at åbne den, og vælg derefter det ønskede sprog.

Mac: Sæt software-cd'en i, og dobbeltklik på Read Me-mappen på software-cd'ens øverste niveau.

Intet cd/dvd-drev?

Gå til www.hp.com/support, hvis din computer ikke har et cd/dvd-drev, og download og installer softwaren.

Registrer din printer

Hvis du registrerer din printer på www.register.hp.com, får du hurtigere service- og supportmeddelelser.

## Brug af blæk

Der bruges blæk fra patronerne til flere ting under udskrivningsprocessen, herunder initialiseringsprocessen, som forbereder enheden og patronerne til udskrivning, og ved rensning af printhovedet, hvilket holder dyserne rene, så blækket kan flyde frit. Der vil endvidere altid være lidt blæk tilbage i patronen, når den er opbrugt. Der er flere oplysninger på www.hp.com/go/inkusage.



1	Tilbage: Vender tilbage til forrige skærmbillede.
2	Annuller: Stopper den aktuelle handling og vender tilbage til startskærmbilledet.
3	Valgknap: En kontekstafhængig knap, som skifter afhængigt af skærmens indhold.
4	<b>Op-knap</b> : Brug denne knap til at navigere i menuer og vælge antallet af kopier.
5	Ned-knap: Brug denne knap til at navigere i menuer og vælge antallet af kopier.
6	<b>OK:</b> Bekræfter det aktuelle valg.
7	Statusindikatoren og knappen for <b>Trådløs</b> : Blåt lys angiver, at der er trådløs forbindelse. Tryk på knappen for at få vist den trådløse status samt menupunkter.
8	Knappen ePrint: Når du trykker på denne knap, vises menuen Webtjenester, hvor du kan se printerens e-mail-adresse og vælge indstillingerne for ePrint. ePrint er en gratis tjeneste fra HP, som du kan bruge til at udskrive på din ePrint-kompatible printer, hvor og når som helst du kan sende en e-mail. Når du bruger HP ePrint, apps til udskrivning og ePrintCenter sammen med webtilsluttede HP-printere (enkeltvis og samlet kaldet "ePrintCenter-systemet"), accepterer du samtidig de vilkår og betingelser, der findes på <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u> .
9	Afbryder: Tænder eller slukker printeren.

## Strømspecifikationer

Strømadapter: CQ191-60017 Indgående spænding: 100-240 Vac (+/- 10 %) Indgående frekvens: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Strømadapter: CQ191-60018 Indgående spænding: 200-240 Vac (+/- 10 %) Indgående frekvens: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Bemærk: Brug kun den strømadapter, der er leveret af HP.

## Windows

### Hvis du ikke kan udskrive:

- Hvis printeren er sluttet direkte til computeren med et USB-kabel, skal du sikre dig, at det sidder korrekt.
- 2. Kontroller, at printeren er tændt. Afbryderknappen lyser grønt.

#### Kontroller, at printeren er valgt som standardprinter:

- 1. Windows 7<sup>®</sup>: Klik på Enheder og printere i Windows-menuen **Start**.
- Windows Vista<sup>®</sup>: Klik på Start på proceslinjen i Windows, klik på Kontrolpanel og derefter på Printer.
- Windows XP<sup>®</sup>: Klik på Start på proceslinjen i Windows, klik på Kontrolpanel, og klik derefter på Printere og faxenheder.

Der skal være et lille hak i cirklen ved siden af printeren. Hvis printeren ikke er valgt som standardprinter, skal du højreklikke på printerikonet og vælge **Benyt som standardprinter** i menuen.

#### Hvis printeren er tilsluttet computeren direkte med et USB-kabel, og installationen af softwaren ikke gennemføres:

- 1. Tag cd'en ud af computerens cd/dvd-drev, og tag USB-kablet ud af computeren.
- 2. Genstart computeren.
- Læg cd'en med printersoftwaren i computerens cd/dvd-drev, og følg vejledningen på skærmen for at installere printersoftwaren. Tilslut først USB-kablet, når du bliver bedt om det.
- 4. Genstart computeren, når installationen er afsluttet.

Windows XP og Windows Vista er amerikansk registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation. Windows 7 er enten et registreret varemærke eller et varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

## Mac

### Hvis du ikke kan udskrive:

- Hvis printeren er sluttet til computeren med et USB-kabel, skal du sikre dig, at det sidder korrekt.
- 2. Kontroller, at printeren er tændt. Afbryderknappen lyser grønt.

### Kontroller udskriftskøen:

- 1. Under Systemindstillinger skal du klikke på:
  - Udskriv & fax (Mac OS X v10.6).
  - Udskriv & scan (Mac OS X v10.7).
- 2. Klik på knappen **Open Print Queue** (Åbn udskriftskø).
- 3. Klik på et udskriftsjob for at markere det.
- 4. Brug følgende knapper til at håndtere udskriftsjobbet:
  - Slet: Annullerer det markerede udskriftsjob.
  - **Genoptag:** Fortsætter et udskriftsjob, der er standset midlertidigt.
- 5. Prøv at udskrive igen, hvis du har ændret noget.

### Genstart og nulstilling:

- 1. Genstart computeren.
- 2. Nulstil printeren.
  - a. Sluk printeren, og tag lysnetledningen ud.
  - b. Vent 1 minut, sæt ledningen i stikket igen, og tænd printeren.

# Hvis du stadig ikke kan afinstallere og geninstallere softwaren:

**Bemærk:** Afinstallationsprogrammet fjerner alle de HP-softwarekomponenter, der er specifikke for enheden. Afinstallationsprogrammet fjerner ikke komponenter, der deles med andre produkter eller programmer.

#### Sådan afinstalleres softwaren:

- 1. Tag kablet ud af HP-produktet og computeren.
- 2. Åbn mappen Applikationer: Hewlett-Packard.
- Dobbeltklik på HP Uninstaller (HP afinstallation). Følg vejledningen på skærmen.

### Sådan installeres softwaren:

- 1. Tilslut USB-kablet.
- 2. Læg HP software-cd'en i computerens cd/dvd-drev.
- 3. Åbn cd'en på skrivebordet, og dobbeltklik på HP Installer.
- Følg vejledningerne på skærmen og i den trykte opsætningsvejledning, der fulgte med HP-produktet.

# Brug af printere, som er tilsluttet netværket

## Læs mere om trådløs udskrivning

Du finder omfattende og opdaterede oplysninger om trådløs udskrivning i HP's center for trådløs udskrivning på **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

## Ændring af en USB-forbindelse til en trådløs forbindelse

Hvis du først installerer printeren med en USB-forbindelse, kan du senere skifte til en trådløs netværksforbindelse. Du ændrer forbindelsen ved at følge disse trin:

## Windows

- 1. Vælg **Alle programmer** eller **Programmer** og vælg derefter **HP** i computerens startmenu.
- 2. Vælg HP Deskjet 3520 series.
- 3. Vælg Printeropsætning og software.
- 4. Vælg **Konverter USB-tilsluttet printer til trådløs**. Følg vejledningen på skærmen.

## Mac

Brug **HP Setup Assistant** i Programmer/Hewlett-Packard/Device Utilities (Enhedsværktøjer) til at ændre softwareforbindelsen til trådløs for denne printer.

## Deling af printeren mellem flere computere

Du kan dele printeren med andre computere, der også er tilsluttet hjemmenetværket. Hvis printeren allerede er tilsluttet hjemmenetværket og installeret på en netværkscomputer, behøver du kun installere HP-printersoftwaren på de øvrige computere. Under softwareinstallationen skal du vælge en **trådløs (Netværk/Ethernet)** forbindelse, når du bliver bedt om at foretage et valg, og så følge anvisningerne på skærmen.

## Trådløs forbindelse til printeren uden en router

Med HP Direkte trådløs kan du udskrive trådløst direkte til printeren uden en trådløs router fra dine Wi-Fi-kompatible enheder (for eksempel computere eller smartphones). Hvis du vil bruge Direkte trådløs, skal du:

- 1. Aktivere Direkte trådløs på kontrolpanelet, og få fat i navnet og adgangskoden til Direkte trådløs, hvis sikkerhedsfunktionen til Direkte trådløs er aktiveret:
  - a. Tryk på knappen Trådløs på printerens startskærm, og vælg Indstillinger.
  - b. Hvis displayet viser, at Direkte trådløs er slået **Fra**, skal du vælge **Direkte trådløs** og så vælge **Til (ingen** sikkerhed) eller **Til (med sikkerhed)**.

**Bemærk:** Hvis du aktiverer sikkerhedsfunktionen, vil kun brugere med en adgangskode kunne oprette trådløse forbindelser til printeren. Hvis du deaktiverer sikkerhedsfunktionen, kan alle med en Wi-Fi-enhed inden for printerens Wi-Fi-rækkevidde oprette forbindelse til printeren.

- c. Vælg Vis navn for at få vist navnet til Direkte trådløs.
- d. Vælg **Vis adgangskode** for at få vist adgangskoden til Direkte trådløs, hvis sikkerhedsfunktionen til Direkte trådløs er aktiveret.
- 2. Aktiver den trådløse funktion på den trådløse computer eller mobilenhed, søg efter og opret forbindelse til Direkte trådløs-navnet (for eksempel HP-Print-XX-Deskjet 3520 series). Hvis sikkerhedsfunktionen til Direkte trådløs er aktiveret, skal du angive adgangskoden til Direkte trådløs, når du bliver bedt om det. Udskriv derefter som normalt fra din computer eller mobilenhed.

#### Bemærk:

- En Direkte trådløs-forbindelse giver ikke forbindelse til internettet.
- Hvis du skal kunne bruge Direkte trådløs fra en computer, skal printersoftwaren være installeret på computeren.
- Forbindelsen til Direkte trådløs er også aktiv, selvom printeren er tilsluttet et trådløst hjemmenetværk.

## Hvis der ikke kan oprettes forbindelse fra printeren til det trådløse netværk...

- Få hjælp i HP's center for trådløs udskrivning: HP's center for trådløs udskrivning (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) er en online vejledning til opsætning af hjemmenetværk og HP-printere til trådløs udskrivning. På dette websted er der oplysninger, som kan være en hjælp, når du forbereder dit trådløse netværk, under opsætning eller omkonfiguration af printeren samt til fejlfinding af opsætningen (herunder brug af værktøjet Netværksdiagnosticering, som kun kan bruges under Windows).
- Bekræft, at den trådløse funktion er aktiveret på printeren. Tryk på knappen trådlø på printerens kontrolpanel. Hvis der står, at den trådløse funktion slået fra, skal du aktivere den.
- Bekræft, at printeren er forbundet til netværket. Det gør du på følgende måde:
  - 1. Tryk på knappen **Trådløs** på printerens kontrolpanel.
  - 2. Vælg Indstillinger for at åbne menuen for trådløse indstillinger.
  - 3. Vælg Udskriv rapport og derefter Testrapport.
  - 4. Rapporten Test af trådløst netværk udskrives automatisk.
    - Hvis noget gik galt, vil det stå øverst i rapporten.
    - I afsnittet med **diagnosticeringsresultater** kan du se, hvilke test der blev kørt, og om printeren har gennemgået testen uden problemer.
    - I afsnittet for den **aktuelle konfiguration** kan du finde navnet på det netværk (SSID), som printeren har forbindelse til. Sørg for, at printeren har forbindelse til det samme netværk som computeren.

**Bemærk:** Computeren er måske tilsluttet et VPN-netværk (Virtual Private Network). Deaktiver VPN-netværket midlertidigt, inden du fortsætter installationen. Hvis computeren er tilsluttet et VPN-netværk, svarer det til at være tilsluttet et andet netværk, og du skal således afbryde forbindelsen til VPN-netværket for at få adgang til printeren via hjemmenetværket.

 Sikkerhedssoftware kan give problemer. Sikkerhedssoftware, der er installeret på computeren, skal beskytte den mod trusler, der kommer udefra. En sikkerhedssoftwarepakke kan indeholde forskellige typer software som anti-virus, anti-spyware, firewall-programmer og programmer til beskyttelse af børn. Firewalls kan blokere for kommunikationen mellem enheder, som er tilsluttet hjemmenetværket, og give problemer, når der benyttes enheder som netværksprintere og -scannere. En hurtig måde at fejlfinde problemet på kan være at deaktivere firewallen og se om problemet forsvinder.

Der kan opstå følgende problemer:

- Printeren bliver ikke fundet via netværket, når printersoftwaren installeres.
- Du kan pludselig ikke udskrive via printeren, selvom du kunne dagen før.Printeren viser, at den er OFFLINE i mappen **Printere og faxenheder**.
- Softwaren viser, at printerstatussen er "ikke tilsluttet", selvom printeren er tilsluttet netværket. Hvis du har en e-All-in-One-enhed, fungerer nogle funktioner, f.eks. udskrivning, mens andre, f.eks. scanning, ikke fungerer.

### Tip til brug af sikkerhedssoftware:

- Hvis firewallen har en indstilling kaldet **Zone, der er tillid til**, skal du bruge denne, når computeren er tilsluttet hjemmenetværket.
- Hold din firewall opdateret. Mange leverandører af sikkerhedssoftware udsender opdateringer, der løser kendte problemer.
- Hvis firewallen har en indstilling, der gør, at der ikke vises advarselsmeddelelser, skal du deaktivere den. Når du installerer HP-softwaren og bruger HP-printeren, kan der vises advarselsmeddelelser fra firewall-softwaren. Tillad al HP-software, der måtte give anledning til en advarsel. Advarselsmeddelelsen kan give mulighed for at tillade, godkende eller fjerne blokeringen. Hvis meddelelsen giver mulighed for at vælge husk denne handling eller opret en regel for dette, skal du gøre det. På den måde lærer firewallen, hvad den kan stole på i dit hjemmenetværk.

Hvis printeren stadig ikke kan tilsluttes netværket, skal du gå til HP's center for trådløs udskrivning på www.hp.com/go/wirelessprinting og klikke på firewall-hjælpen, hvor du kan finde flere løsninger.

HP-produkt	Varigheden af den begrænsede garanti
Softwaremedie	90 dage
Printer	1 år
Printer- eller blækpatroner	Ved ophør af den første af følgende to perioder: Indtil HP-blækket er opbrugt, eller når den garantiperiode, der er trykt på patronen, er udløbet. Denne garanti dækker ikke HP-blækprodukter, som er blevet genopfyldt, genfremstillet, oppoleret, anvendt forkert eller manipuleret.
Skrivehoveder (gælder kun produkter med skrivehoveder, som kunden selv kan udskifte)	1 år
Tilbehør	1 år, medmindre andet er angivet

A. Varigheden af den begrænsede garanti

- 1. Hewlett-Packard (HP) garanterer slutbrugeren, at HP-produkterne, der er angivet ovenfor, er fri for fejl i materialer og udførelse i ovennævnte periode, som begynder på datoen for kundens køb af produktet.
- 2. I forbindelse med softwareprodukter gælder HP's begrænsede garanti kun i tilfælde af manglende udførelse af programinstruktionerne. HP garanterer ikke, at produkternes drift vil foregå fejlfrit og uden afbrydelser.
- 3. HP's begrænsede garanti dækker kun defekter, som opstår ved normal brug af produktet, og dækker ikke andre problemer, herunder problemer, som opstår pga.:
  - a. Forkert vedligeholdelse eller ændring.
  - b. Software, medier, dele eller tilbehør, der ikke er leveret af eller understøttes af HP.
  - c. Drift ud over produktets specifikationer.
  - Uautoriseret ændring eller forkert brug.
- 4. I forbindelse med HP-printerprodukter har brugen af ikke-HP-blækpatroner eller en genopfyldt blækpatron ingen indflydelse på kundens garanti eller HP's supportkontrakt med kunden. Skulle der opstå fejl eller skader på printeren, der kan henføres til brugen af en ikke-HP-blækpatron eller en genopfyldt blækpatron, opkræver HP imidlertid standardbetaling for tids- og materialeforbrug ved service på printeren i forbindelse med den pågældende fejl eller skade.
- 5. Hvis HP i garantiperioden adviseres om fejl på et produkt, der er omfattet af HP's garanti, vil HP efter eget valg enten reparere eller ombytte produktet.
- 6. Hvis HP ikke kan henholdsvis reparere eller ombytte et defekt produkt, som er omfattet af HP's garanti, skal HP inden for rimelig tid efter at være blevet adviseret om defekten, refundere købsprisen for produktet.
- HP er ikke forpligtet til at reparere, ombytte eller refundere, før kunden har returneret det defekte produkt til HP 8. Et ombytningsprodukt kan være et nyt produkt eller et produkt svarende til et nyt produkt, forudsat det som minimum har samme funktionalitet som det produkt, det erstatter.
- 9. HP-produkter kan indeholde oparbejdede dele, komponenter eller materialer, der, hvad ydelse angår, svarer til nye dele
- 10. HP's begrænsede garanti gælder i alle lande, hvor det dækkede HP-produkt distribueres af HP. Kontrakter om yderligere garantiservice, f.eks. service på stedet, kan aftales med alle autoriserede HP-servicesteder i de lande, hvor produktet distribueres af HP eller af en autoriseret importør.
- B. Begrænsninger i garantien
  - I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, UDSTEDER HP ELLER HP'S TREDJEPARTSLEVERANDØRER IKKE NOGEN ANDEN GARANTI ELLER BETINGELSE, HVERKEN
  - UDTRYKKELIGT ELLER UNDERFORSTÅET GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.
- C. Ansvarsbearænsninger
- - 1. I det omfang, det tillades af lokal lovgivning, er rettighederne i denne garanti kundens eneste og eksklusive rettigheder.
  - 2. I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, MED UNDTAGELSE AF DE FORPLIGTELSER, DER SPECIFIKT ER ANGIVET I DENNE GARANTIERKLÆRING, ER HP ELLER HP'S TREDJEPARTSLEVERANDØRER IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN DIREKTE, INDIREKTE ELLER AFLEDT SKADE, HVAD ENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTRETLIGT FORHOLD, ET FORHOLD UDEN FOR KONTRAKT ELLER NOGET ANDET JURIDISK BEGREB, OG UANSET OM DER ER ADVISERET OM RISIKOEN FOR SÅDANNE SKADER.
- D. Lokal lovgivning
  - Denne garanti giver kunden specifikke juridiske rettigheder. Kunden kan også have andre rettigheder, der varierer fra stat til stat i USA, fra provins til provins i Canada og fra land til land andre steder i verden.
  - 2. I det tilfælde at denne garantierklæring er i uoverensstemmelse med lokal lovgivning, skal denne garantierklæring modificeres, så den bringes i overensstemmelse med den pågældende lovgivning. Under en sådan lokal lovgivning vil visse fraskrivelser og begrænsninger i denne garantierklæring muligvis ikke gælde for kunden. Visse stater i USA kan i lighed med en række regeringer uden for USA (inkl. provinser i Canada) f.eks.:
    - a. Udelukke, at frasigelserne og begrænsningerne i denne garanti begrænser en forbrugers lovmæssige rettigheder (f.eks. i Storbritannien).
    - b. På anden måde begrænse en producents mulighed for at gennemtvinge sådanne frasigelser og begrænsninger.
    - c. Give kunden yderligere garantirettigheder, angive varigheden af underforståede garantier, som producenten ikke kan frasige sig, eller ikke tillade begrænsninger i varigheden af underforståede garantier.
  - BETINGELŠERŇE I DENNE GARANŤIERKLÆRING TILSIDESÆTTER, BRGRÆNSER ELLER ÆNDRER IKKE, MED UNDTAGELSE AF HVOR DER ER JURIDISK GRUNDLAG HERFOR, OG ER ET TILLÆG TIL DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER GÆLDENDE FOR SALG AF HP-PRODUKTER TIL SÅDANNE KUNDER.

#### Information om HP's begrænsede mangeludbedring

Kære kunde.

Vedhæftet finder De navn og adresse på de HP-selskaber, som yder HP's mangeludbedring i Danmark.

Herudover kan De have opnået rettigheder overfor sælger af HP's produkter i henhold til Deres købsaftale. HP's regler om mangeludbedring begrænser ikke sådanne rettigheder.

Danmark: Hewlett-Packard A/S, Engholm Parkvej 8, DK-3450 Alleroed



# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

## Huomautus

CD opastaa kasettien asettamisessa paikoilleen, paperin lisäämisessä, kasettien kohdistamisessa ja muissa tulostimen asennukseen liittyvissä toimissa.

## Sähköinen ohje

Sähköinen ohje asentuu automaattisesti tulostinohjelmiston asennuksen aikana. Sähköinen ohje sisältää tuotteen toimintoja koskevia ohjeita ja vianmääritystietoja sekä linkkejä verkkosisältöön. Ohjeessa on myös laitteen tekniset tiedot, oikeudelliset huomautukset, ympäristötiedot, määräystiedot ja tukitiedot. **Windows:** Valitse ohjelmiston asennuksen jälkeen **Käynnistä** > **Kaikki ohjelmat** > **HP** > **HP Deskjet 3520 series** > **Ohje**. **Mac:** Valitse ohjelmiston asennuksen aikana asennusvaihtoehtosivulta **HP:n suositeltu ohjelmisto**.

- Mac OS X 10.6: Valitse ohjelmistoasennuksen jälkeen Mac-ohjeet kohdasta Ohjeet. Pidä Ohjeen katseluikkunassa Koti-painiketta painettuna ja valitse sitten oman laitteesi ohje.
- Mac OS X 10.7: Valitse ohjelmistoasennuksen jälkeen Ohjekeskus kohdasta Ohjeet, osoita Kaikkien sovellusten ohjeet ja valitse sitten oman laitteesi ohje.

**(()** 

Löydät Euroopan unionin säädösilmoituksen ja velvoitteiden noudattamistiedot sähköisestä ohjeesta valitsemalla Liite > Tekniset tiedot > Säädösilmoitukset > Euroopan unionin säädösilmoitus tai valitsemalla Tekniset tiedot > Säädösilmoitukset > Euroopan unionin säädösilmoitus. Tämän laitteen vaatimuksenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa www.hp.eu/certificates.

## Lueminut-tiedosto

Lueminut-tiedosto sisältää HP-tuen yhteystiedot, käyttöjärjestelmävaatimukset ja viimeisimmät tuotetietojen päivitykset. **Windows:** Aseta ohjelmisto-CD levyasemaan. Etsi CD-levyltä ReadMe.chm-tiedosto. Avaa ReadMe.chm-tiedosto kaksoisnapsauttamalla sitä ja valitse sitten suomenkielinen LueMinut.

Mac: Aseta ohjelmisto-CD asemaan ja kaksoisosoita sitten ohjelmistolevyn päätasolla olevaa Read Me -kansiota.

**Ei CD-/DVD-asemaa?** Jos tietokoneessa ei ole CD-/DVD-asemaa, lataa ja asenna ohjelmisto osoitteesta <u>www.hp.com/support</u>. Tulostimen rekisteröinti

Saat entistä nopeampaa palvelua ja tukihälytyksiä, kun rekisteröit laitteen osoitteessa **www.register.hp.com**.

## Musteenkulutus

Mustekasettien mustetta käytetään tulostuksessa usein eri tavoin: alustukseen, kun laite ja mustekasetit valmistellaan tulostusta varten, ja tulostuspäiden huoltoon pitämään tulostuskasetin suuttimet puhtaina ja musteenkulku esteettömänä. Lisäksi käytettyihin mustekasetteihin jää hieman mustetta. Lisätietoja on osoitteessa **www.hp.com/go/inkusage**.

# Ohjauspaneeli



1	Edellinen: Palaa edelliseen näyttöön.	
2	Peruuta: lopettaa nykyisen toiminnon ja palaa päävalikkoon.	
3	Valintapainike: Kontekstipainike, joka vaihtuu näytöllä näkyvän sisällön mukaan.	
4	Ylös-painike: Käytä painiketta valikoiden selaamiseen ja kopiomäärän valitsemiseen.	
5	Alas-painike: Käytä painiketta valikoiden selaamiseen ja kopiomäärän valitsemiseen.	
6	<b>OK:</b> Vahvistaa nykyisen valinnan.	
7	<b>Langattoman yhteyden</b> tilavalo ja painike: Sininen valo ilmaisee langattoman yhteyden. Voit tarkastella langattoman yhteyden tilaa ja valikkokohtia painamalla painiketta.	
8	<b>ePrint</b> -painike: Painiketta painamalla saa näkyviin <b>Verkkopalvelut</b> -valikon, josta näet tulostimen sähköpostiosoitteen ja voit määrittää ePrint-asetuksia. ePrint on HP:n ilmainen palvelu, jonka avulla voi tulostaa verkkoyhteydellä varustetulla tulostimella mistä tahansa, kunhan sähköposti on käytettävissä. HP ePrint -palvelun, tulostussovellusten ja ePrintCenter-sivuston käyttäminen yhdessä HP:n verkkotulostimien (erillisenä tai yhdessä jäljempänä ePrintCenter-järjestelmä) kanssa tarkoittaa osoitteessa <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u> olevien käyttöehtojen hyväksymistä.	
9	Virtapainike: Kytkee tai katkaisee tulostimen virran.	

## Virtatiedot

Verkkosovitin: CQ191-60017 Tulojännite: 100–240 V (+/– 10 %) Tulotaajuus: 50/60 Hz (+/– 3 Hz)

Verkkosovitin: CQ191-60018 Tulojännite: 200–240 V (+/- 10%) Tulotaajuus: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Huomautus: Käytä tulostinta vain HP:n toimittaman verkkosovittimen kanssa.

## Windows

### Jos tulostaminen ei onnistu:

- Jos tulostin on liitetty suoraan tietokoneeseen USB-kaapelilla, varmista, että kaapelin liittimet on kiinnitetty kunnolla.
- 2. Varmista, että tulostimeen on kytketty virta. **Virtapainikkeessa** palaa vihreä valo.

#### Varmista, että tulostin on määritetty oletustulostuslaitteeksi:

- 1. Windows 7<sup>®</sup>: Valitse Windowsin Käynnistävalikosta Laitteet ja tulostimet.
- Windows Vista<sup>®</sup>: Valitse Windowsin tehtäväpalkista Käynnistä, valitse Ohjauspaneeli ja valitse sitten Tulostimet.
- 3. Windows XP<sup>®</sup>: Valitse Windowsin tehtäväpalkista Käynnistä, valitse sitten Ohjauspaneeli ja valitse lopuksi Tulostimet ja faksit.

Varmista, että tulostimen viereisessä ympyrässä on valintamerkki. Jos tulostinta ei ole määritetty oletustulostimeksi, napsauta tulostimen kuvaketta hiiren kakkospainikkeella ja valitse valikosta vaihtoehto **Aseta oletustulostimeksi**.

#### Jos tulostin on liitetty suoraan tietokoneeseen USB-kaapelilla ja ohjelmiston asennus epäonnistuu:

- 1. Poista CD-levy tietokoneen CD-asemasta ja irrota sitten USB-kaapeli tietokoneesta.
- 2. Käynnistä tietokone uudelleen.
- Aseta tulostinohjelmiston CD-levy tietokoneen CD- tai DVD-asemaan. Asenna sitten tulostinohjelmisto noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita. Älä kytke USB-kaapelia, ennen kuin ohjeissa pyydetään tekemään niin.
- 4. Kun asennus on valmis, käynnistä tietokone uudelleen.

Windows XP ja Windows Vista ovat Microsoft Corporationin Yhdysvalloissa rekisteröimiä tavaramerkkejä. Windows 7 on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki tai tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

## Mac

### Jos tulostaminen ei onnistu:

- Jos tulostin on liitetty tietokoneeseen USBkaapelilla, varmista, että kaapelin liittimet on kiinnitetty kunnolla.
- 2. Varmista, että tulostimeen on kytketty virta. **Virtapainikkeessa** palaa vihreä valo.

### Tulostusjonon tarkastaminen:

- 1. Osoita Järjestelmäasetuksista:
  - Tulostus ja faksaus (Mac OS X 10.6).
  - Tulostus ja skannaus (Mac OS X 10.7).
- 2. Osoita Avaa tulostusjono -painiketta.
- 3. Valitse tulostustyö osoittamalla sitä.
- 4. Voit hallita tulostustyötä seuraavien painikkeiden avulla:
  - Poista: Peruuta valittu tulostustyö.
  - Jatka: Jatka keskeytettyä tulostustyötä.
- 5. Jos teit muutoksia asetuksiin, kokeile tulostamista uudelleen.

### Uudelleen käynnistäminen:

- 1. Käynnistä tietokone uudelleen.
- 2. Käynnistä tulostin uudelleen.
  - a. Katkaise tulostimen virta ja irrota virtajohto.
  - b. Odota noin minuutti ja kytke sitten virtajohto takaisin paikalleen. Kytke virta tulostimeen.

### Jos ohjelmiston asennuksen poistaminen ja uudelleen asentaminen ei edelleenkään onnistu:

**Huomautus:** Asennuksen poisto-ohjelma poistaa kaikki vain kyseistä laitetta koskevat HP-ohjelmiston osat. Se ei poista osia, joita myös muut tuotteet tai ohjelmat käyttävät.

### Ohjelmiston asennuksen poistaminen:

- 1. Irrota HP-laitteen kaapeli tietokoneesta.
- 2. Avaa Ohjelmat: Hewlett-Packard-kansio.
- 3. Kaksoisosoita **HP Uninstaller** -symbolia. Noudata näytön ohjeita.

### Ohjelmiston asentaminen:

- 1. Kytke USB-kaapeli.
- 2. Aseta HP Photosmart -CD-levy tietokoneen CD- tai DVD-asemaan.
- 3. Avaa CD-levy työpöydällä ja kaksoisosoita HP Installer -symbolia.
- 4. Noudata näyttöön tulevia ohjeita ja HP-tuotteen mukana toimitettuja painettuja ohjeita.

## Tietoja langattomasta tulostamisesta

Kattavimmat ja uusimmat tiedot langattomasta tulostamisesta on HP:n langattoman tulostuksen keskuksessa osoitteessa **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

## USB-yhteyden vaihtaminen langattomaan yhteyteen

Jos asennat tulostimen ensin käyttämällä USB-yhteyttä, voit myöhemmin vaihtaa laitteeseen langattoman verkkoyhteyden. Jos haluat vaihtaa yhteyttä, noudata seuraavia ohjeita:

## Windows

- 1. Valitse tietokoneen Käynnistä-valikosta **Kaikki** ohjelmat tai Ohjelmat ja valitse sitten HP.
- 2. Valitse HP Deskjet 3520 series.
- 3. Valitse Tulostimen asennus & ohjelmisto.
- 4. Valitse Muuta USB-tulostinyhteys langattomaksi yhteydeksi. Noudata näytön ohjeita.

## Mac

Muuta ohjelmiston tulostinyhteys langattomaksi HP Setup Assistant -ohjelman avulla, joka sijaitsee kansiossa Ohjelmat/Hewlett-Packard/Device Utilities.

### Tulostimen jakaminen useiden tietokoneiden kesken

Voit jakaa tulostimen muiden kotiverkkoon yhdistettyjen tietokoneiden kanssa. Jos tulostin on jo yhdistetty kotiverkkoon ja asennettu verkkotietokoneelle, kuhunkin verkkoon yhdistettävään tietokoneeseen on asennettava HP:n tulostinohjelmisto. Valitse ohjelmistoasennuksen aikana kehotettaessa **Langaton (verkko/ethernet)** yhteys ja noudata sitten näyttöön tulevia ohjeita.

## Langattoman yhteyden muodostaminen tulostimeen ilman reititintä

HP:n suoran langattoman avulla voit tulostaa suoraan tulostimelle langattomasti ilman langatonta reititintä WiFi-yhteensopivasta laitteestasi (esimerkiksi tietokoneesta tai älypuhelimesta). Suoran langattoman käyttö:

- 1. Käynnistä Suora langaton ohjauspaneelista ja ota suoran langattoman nimi ja salasana esiin, jos yhteys on suojattu:
  - a. Paina tulostimen aloitusnäytöstä Langaton-painiketta ja valitse Asetukset.
  - b. Jos suora langaton on näytön mukaan **poissa käytöstä**, valitse **Suora langaton** ja valitse **Käytössä (ei suojausta)** tai **Käytössä (suoj. päällä)**.

**Huomautus:** Jos otat suojauksen käyttöön, langaton yhteys tulostimeen edellyttää salasanaa. Jos poistat suojauksen käytöstä, kuka tahansa voi muodostaa yhteyden tulostimeen langattomasta laitteesta, joka on tulostimen langattoman yhteyden kantoalueella.

- c. Tuo näyttöön suoran langattoman nimi valitsemalla Näytä nimi.
- d. Jos suoran langattoman suojaus on käytössä, saat salasanan näkyviin valitsemalla Näytä salasana.
- 2. Voit katkaista langattoman yhteyden ja hakea suoran langattoman nimeä (esimerkki: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series) langattoman tietokoneen tai mobiililaitteen avulla ja muodostaa yhteyden siihen. Jos suora langaton yhteys on suojattu, anna suoran langattoman salasana kehotettaessa. Tulosta tietokoneesta tai mobiililaitteesta tavalliseen tapaan.

#### Huomautus:

- Suora langaton ei toimi internet-yhteytenä.
- Tulostinohjelmisto on asennettava tietokoneelle, jotta suoraa langatonta voidaan käyttää.
- Suora langaton yhteys on käytettävissä myös silloin, kun tulostin on liitetty langattomaan kotiverkkoon.

## Jos tulostimen liittäminen langattomaan verkkoon ei onnistu...

- Lue ohjeita HP:n langattoman tulostuksen tukisivustosta: HP:n langattoman tulostuksen tukisivusto (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) on verkossa oleva viiteopas, josta saat ohjeita kotiverkon ja HP-tulostimen määrittämiseen langatonta tulostamista varten. Tältä sivustolta saat tietoa, joka on avuksi langattoman verkon määrittämisessä, tulostimenasetusten määrittämisessä ja muuttamisessa sekä asetusten vianmäärityksessä (mukaan lukien Verkon vianmääritysapuohjelman käyttö vain Windowsissa).
- Tarkista, että langaton yhteys on otettu käyttöön tulostimesta. Paina tulostimen ohjauspaneelista Langaton-painiketta. Jos näkyviin tulee teksti Ei langatonta, paina Ota käytt.
- Varmista, että tulostin on liitetty verkkoon. Toimi seuraavasti:
  - 1. Paina tulostimen ohjauspaneelin Langaton-painiketta.
  - 2. Valitse Asetukset ja siirry Langattoman aset. -valikkoon.
  - 3. Valitse Tulosta raportti- ja Testiraportti-kohdat.
  - 4. Langattoman verkon testiraportti tulostuu automaattisesti.
    - Tarkista raportin yläosasta, epäonnistuiko jokin toiminto testin aikana.
    - Vianmäärityksen tulokset -osiossa näkyy tehtyjen testien tiedot sekä se, läpäisikö tulostin testin.
    - Tarkista **Nykyinen kokoonpano** -osiosta sen verkon nimi (SSID), johon tulostin on yhdistetty. Varmista, että tulostin on kytketty samaan verkkoon kuin tietokone.

**Huomautus:** Tietokone on mahdollisesti liitetty virtuaaliseen yksityisverkkoon (VPN). Poista VPN-verkko tilapäisesti käytöstä, ennen kuin jatkat asennusta. Kun muodostat VPN-yhteyden, on aivan kuin olisit eri verkossa. VPN-yhteys on katkaistava, ennen kuin laitetta voi käyttää kotiverkon kautta.

 Tietoturvaohjelmisto saattaa aiheuttaa ongelmia. Tietokoneelle asennettu tietoturvaohjelmisto on suunniteltu suojaamaan tietokonetta kotiverkon ulkopuolelta tulevilta uhilta. Tietoturvaohjelmistopaketti voi sisältää erityyppisiä ohjelmia, joita ovat esimerkiksi virustorjunta-, vakoiluohjelmien torjunta-, palomuurija lapsilukkosovellukset. Palomuurit saattavat estää yhteyden kotiverkkoon liitettyjen laitteiden välillä ja aiheuttaa ongelmia verkkolaitteiden, kuten tulostimien ja -skannerien käytössä. Nopea vianmäärityskeino on poistaa palomuuri käytöstä ja tarkistaa, ratkeaako ongelma.

Mahdollisia ongelmia:

- Tulostimen asennusohjelma ei löydä verkossa olevaa tulostinta.
- Tulostaminen ei enää onnistu, vaikka se on onnistunut päivää aiemmin.
- Tulostin näkyy Tulostimet ja faksit -kansiossa OFFLINE-tilassa.
- Ohjelmiston mukaan yhteys tulostimeen on katkaistu, vaikka tulostin on liitetty verkkoon.
- Jos käytössä on e-All-in-One-laite, jotkin toiminnot toimivat, mutta toiset eivät (esimerkiksi tulostus toimii, mutta skannaus ei).

### Suojausohjelmistojen käyttöön liittyviä vihjeitä:

- Jos palomuurissa on **luotettu vyöhyke** -asetus, käytä sitä, kun tietokone on liitetty kotiverkkoon.
- Pidä palomuuri ajan tasalla. Useat tietoturvaohjelmistojen valmistajat tarjoavat päivityksiä, joilla korjataan tunnettuja ongelmia.
- Jos palomuurissa on älä näytä varoitussanomia -asetus, poista se käytöstä. HP-ohjelmiston asennuksen ja HP-tulostimen käytön aikana palomuuriohjelmisto saattaa näyttää varoitussanomia. Sinun on sallittava kaikki HP-ohjelmistot, jotka aiheuttavat varoituksen. Varoitussanomassa saattaa olla vaihtoehto salli, hyväksy tai poista esto. Jos varoitussanomassa on kohta muista valinta tai luo sääntö, valitse kyseinen asetus. Näin palomuuri oppii, mitkä kotiverkon yhteydet ovat luotettavia.

Jos tulostimen yhdistäminen verkkoon ei vieläkään onnistu, siirry HP:n langattoman tulostuksen keskukseen osoitteessa **www.hp.com/go/wirelessprinting** ja napsauta **Firewall Help**, jolloin saat lisää ratkaisuvaihtoehtoja.

## HP-tulostimen rajoitetun takuun lauseke

HP-tuote	Rajoitettu takuuaika
Ohjelmiston tallennusväline	90 päivää
Tulostin	1 vuosi
Tulostus- tai mustekasetit	Siihen asti, kunnes HP:n muste on kulunut loppuun tai kasettiin merkitty takuuajankohta on umpeutunut, aiempi näistä kahdesta. Tämä takuu ei kata HP-tuotteita, jotka on täytetty, valmistettu uudelleen, kunnostettu, joita on käytetty väärin tai joita on jollain tavalla muutettu.
Tulostuspäät (koskee vain sellaisia tuotteita, joissa on asiakkaan vaihdettavissa olevia tulostuspäitä)	1 vuosi
Lisälaitteet	1 vuosi, ellei toisin mainittu

#### A. Rajoitetun takuun kattavuus

- 1. Hewlett-Packard (HP) takaa loppukäyttäjälle, että edellä mainituissa HP-tuotteissa ei ole materiaali- tai
- valmistusvirheitä takuuaikana, jonka lasketaan alkavan siitä päivästä, kun asiakas on ostanut tuotteen.
  2. HP-ohjelmatuotteen rajoitettu takuu koskee ainoastaan ohjekirjoissa määritettyjen toimintojen suorittamiseen liittyviä ongelmia. HP ei takaa sitä, että HP-tuotteet toimivat keskeytyksettä tai että niissä ei ole virheitä.
- HP:n rajoitettu takuu kattaa ainoastaan tuotteen tavanomaisen käytön yhteydessä ilmenevät viat. Takuu ei kata ongelmia, joiden syynä on esimerkiksi
  - a. virheellinen käyttö tai muokkaaminen
  - b. muiden valmistajien kuin HP:n toimittamat ohjelmistot, välineet, osat tai tarvikkeet
  - c. muu kuin tuotteen teknisissä tiedoissa mainittu käyttö
  - d. luvaton muokkaaminen tai väärinkäyttö.
- 4. Muun valmistajan kuin HP:n toimittaman kasetin tai uudelleentäytetyn kasetin käyttö ei vaikuta HP:n tulostintuotteita koskevaan asiakastakuuseen tai asiakkaan kanssa tehtävän HP-tukipalvelusopimuksen ehtoihin. Jos kuitenkin tulostimen virhetoiminto tai vahingoittuminen johtuu muun valmistajan kuin HP:n kasetin tai uudelleentäytetyn kasetin tai vanhentuneen mustekasetin käytöstä, HP laskuttaa normaalin aika- ja materiaalihinnastonsa mukaan tulostimen huollosta kyseisen virhetoiminnon tai vahingoittumisen vuoksi.
- Jos HP:lle ilmoitetaan jonkin HP:n takuun piiriin kuuluvan tuotteen viasta takuuaikana, HP joko korjauttaa tai korvaa viallisen tuotteen harkintansa mukaan.
- Jos HP ei kykene korjaamaan tai korvaamaan HP:n takuun piiriin kuuluvaa viallista tuotetta, HP hyvittää sen hankintahinnan kohtuullisen ajan kuluessa vikailmoituksen tekemisestä.
- 7. HP korjaa, korvaa tai hyvittää viallisen tuotteen vasta sitten, kun asiakas on palauttanut tuotteen HP:lle.
- 8. Korvaavat tuotteet voivat olla joko uusia tai uuden veroisia, ja ne ovat vähintään yhtä tehokkaita kuin korvatut tuotteet.
- 9. HP:n tuotteet saattavat sisältää suorituskyvyltään uusia vastaavia, uudelleenvalmistettuja osia tai materiaaleja.
- 10. HP:n rajoitettu takuu on voimassa kaikissa maissa ja kaikilla alueilla, missä HP vastaa kyseisen takuutuotteen jakelusta. Lisätakuupalveluja, kuten asennuspalveluja, koskevia sopimuksia on saatavissa mistä tahansa valtuutetusta HP-palveluyrityksestä, jossa HP tai sen valtuuttama maahantuoja myy kyseistä tuotetta.

#### B. Takuun rajoitukset

- HP TÁÍ SEN KOLMANNEN OSAPUOLEN TOIMITTAJAT EIVÄT LUPAA PAIKALLISEN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA MITÄÄN MUUTA HP-TUOTTEITA KOSKEVAA TAKUUTA TAI EHTOA JOKO SUORAAN TAI EPÄSUORASTI. HP JA SEN KOLMANNEN OSAPUOLEN TOIMITTAJAT TORJUVAT PÄTEMÄTTÖMINÄ NIMENOMAISESTI OLETETUT TAKUUT TAI VASTUUT, JOTKA KOSKEVAT TUOTTEEN MARKKINOITAVUUTTA, TYYDYTTÄVÄÄ LAATUA JA SOVELTUVUUTTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN.
- C. Vastuun rajoitus
  - Takuuehdoissa kuvattu korvaus on ainoa asiakkaan saama korvaus, ellei paikallisesta lainsäädännöstä muuta johdu.
     NÄISSÄ TAKUUEHDOISSA MAINITTUJA VELVOITTEITA LUKUUN OTTAMATTA HP TAI JOKIN MUU
  - OHJELMISTOTALO EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA VÄLITTÖMÄSTÄ, VÄLILLISESTÄ, ERITYISESTÄ, SEURAUKSEEN PERUSTUVASTA TAI MUUSTA VAHINGOSTA (MUKAAN LUKIEN MENETETTY VOITTO) RIIPPUMATTA SIITÄ, MIHIN KORVAUSVASTUU PERUSTUU.
- D. Paikallinen laki
  - Takuuehdot antavat asiakkaalle tietyt lainsäädäntöön perustuvat oikeudet. Asiakkaalla voi olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat Yhdysvaltojen eri osavaltioissa, Kanadan eri provinsseissa ja muissa maissa muualla maailmassa.
  - 2. Jos takuuehdot ovat ristiriidassa paikallisen lainsäädännön kanssa, ne on saatettava yhdenmukaiseksi kyseisen lainsäädännön kanssa. Kyseisen paikallisen lainsäädännön nojalla joitakin näiden takuuehtojen rajoituksia ei voida soveltaa asiakkaaseen. Yhdysvaltojen ja muiden maiden viranomaiset voivat esimerkiksi
    - määrätä, etteivät takuusopimuksessa mainitut vastuuvapaudet ja rajoitukset saa rajoittaa kuluttajan lainmukaisia oikeuksia (esim. Iso-Britannia)
    - b. estää valmistajaa muilla tavoin asettamasta tällaisia rajoituksia
    - c. myöntää asiakkaalle muita takuuoikeuksia, määrittää oletetun takuun ajan, josta valmistaja ei voi vapautua, tai rajoittaa oletettujen takuiden aikaa.
  - 3. TÄSŚÄ TAKUUILMÓITUKSESSA ESITETYT TAKUUEHDOT EIVÄT SULJE POIS, RAJOITA TAI MUUTA ASIAKKAAN OIKEUKSIA, PAITSI LAIN SALLIMASSA LAAJUUDESSA, VAAN NIITÄ SOVELLETAAN NIIDEN PAKOLLISTEN LAKIMÄÄRÄISTEN OIKEUKSIEN LISÄKSI, JOTKA KOSKEVAT HP-TUOTTEEN MYYNTIÄ ASIAKKAALLE. HP:n takuu

Hyvä asiakkaamme,

oheisesta luettelosta löydätte yhteystiedot valmistajan takuusta vastaavaan HP:n edustajaan maassanne. Teillä voi olla oikeus esittää takuun lisäksi vaatimuksia myös lain nojalla. Valmistajan takuu ei rajoita lakiin perustuvia oikeuksianne.

Suomi: Hewlett-Packard Oy, Piispankalliontie, FIN-02200 Espoo



# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

## Märkus

CD juhendab teid kassettide paigaldamisel, paberi laadimisel, kassettide joondamisel ja printeri häälestuse muudel etappidel.

## Elektrooniline spikker

Elektrooniline spikker installitakse automaatselt printeritarkvara installi käigus. Elektrooniline spikker sisaldab juhiseid toote funktsioonide ja tõrkeotsingu kohta ning linke lisasisu juurde veebis. Samuti on seal toote tehnilised andmed, juriidilised ja normatiivsed märkused ning keskkonda ja kliendituge puudutav teave.

Windows: Pärast tarkvara installimist valige Start > Kõik programmid > HP > HP Deskjet 3520 series > Spikker.

Mac: Valige tarkvara installimisel suvand HP Recommended Software installivalikute ekraanilt, et installida spikker.

- Mac OS X v10.6: Pärast tarkvara installimist valige käsk Maci spikker menüüst Spikker. Aknas Spikri vaatur klõpsake ja hoidke all nuppu Home ning seejärel valige oma seadme spikker.
- Mac OS X v10.7: Pärast tarkvara installimist valige käsk Spikrikeskus menüüst Spikker, klõpsake nuppu Spikrid kõigi rakenduste jaoks ning seejärel valige oma seadme spikker.



Euroopa Liidu normatiivteabe ja vastavuskinnituse vaatamiseks avage elektrooniline spikker, klõpsake Lisa > Tehniline teave > Normatiivandmed > EL-i normatiivteave või klõpsake Technical information > Regulatory notices > European Union Regulatory Notice. Käesoleva toote vastavuskinnitus asub aadressil: www.hp.eu/certificates.

## Seletusfail

Seletusfailis on HP klienditoe kontaktandmed, nõuded opsüsteemile ning teave uuenduste kohta.

Windows: Sisestage tarkvara-CD. Leidke CD-I fail ReadMe.chm. Topeltklõpsake faili ReadMe.chm, et see avada, ja valige soovitud keeles seletusdokument.

Mac: Sisestage tarkvara-CD, tehke topeltklõps kaustal Read Me, mis asub tarkvara-CD akna ülaosas.

#### Teil puudub CD/DVD-draiv?

CD-/DVD-draivita arvutite puhul avage veebisait <u>www.hp.com/support</u>, laadige tarkvara alla ja installige see.

#### Registreerige printer

Kui registreerite veebisaidil <u>www.register.hp.com</u> oma printeri, saame teid kiiremini teenindada ning teile tugiteatisi saata.

## Tindikasutus

Prindikassettides olevat tinti kasutatakse printimistoimingutes mitmel erineval viisil, nt toimingu lähtestamisel, mille käigus valmistatakse seade ja tindikassetid printimiseks ette, ja prindipea hooldamisel, et hoida tindipihustid puhtana ja et tint voolaks ühtlaselt. Lisaks sellele jääb kassetti pärast selle kasutamist tindijääk. Lisateave: **www.hp.com/go/inkusage**.

## Juhtpaneel



1	Tagasi: viib tagasi eelmisesse menüüsse.
2	Tühista: seiskab praeguse toimingu ja naaseb avakuvale.
3	Valikunupp: kontekstipõhine nupp, mille funktsioon oleneb ekraanil kuvatud sisust.
4	Ülesnoolenupp: kasutage nuppu menüüdes liikumiseks ja koopiate arvu valimiseks.
5	Allanoolenupp: kasutage nuppu menüüdes liikumiseks ja koopiate arvu valimiseks.
6	OK: kinnitab praeguse valiku.
7	<b>Traadita ühenduse</b> oleku tuli ja nupp: sinine märgutuli tähistab traadita ühenduse olemasolu. Kasutage nuppu traadita ühenduse oleku ja menüüsuvandite kuvamiseks.
8	<b>Nupp ePrint</b> : nupu vajutamisel kuvatakse menüü <b>Veebiteenused</b> , kus saab vaadata printeri e-postiaadressi ja teha teenuse ePrint sätteid. ePrint on HP tasuta teenus, mis võimaldab teil printida veebiühendusega printeriga ükskõik millises meilisaatmist võimaldavas kohas. Kui kasutate teenust ePrint, prindirakendusi ja veebisaiti ePrintCenter koos veebi ühendatud HP printeriga (eraldi ja koos nimetatud süsteemiks ePrintCenter), tähendab see teie nõusolekut veebisaidil <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u> esitatud kasutustingimustega.
9	Toitenupp: lülitab printeri sisse või välja.

Eesti keel

Toite spetsifikatsioonid

Toiteadapter: CQ191-60017 Sisendpinge: vahelduvpinge 100–240 V (+/- 10%) Sisendsagedus: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Toiteadapter: CQ191-60018 Sisendpinge: vahelduvpinge 200–240 V (+/- 10%) Sisendsagedus: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Märkus. Kasutage seadet ainult toiteadapteriga, mida tarnib HP.

## Windows

#### Kui pole võimalik printida:

- Kui printer on arvutiga USB-kaabli kaudu otse ühendatud, veenduge, et kõik ühendused on kindlad.
- 2. Veenduge, et printer on sisse lülitatud. **Toitenupp** peaks põlema roheliselt.

#### Veenduge, et printer on määratud vaikeprinteriks:

- Windows 7<sup>®</sup>: klõpsake Windowsi menüü Start käsku Devices and Printers (Seadmed ja printerid).
- Windows Vista<sup>®</sup>: klõpsake Windowsi tegumiribal Start, Control Panel (Juhtpaneel), seejärel klõpsake Printers (Printerid).
- Windows XP <sup>®</sup>: klöpsake Windowsi tegumiribal Start, Control Panel (Juhtpaneel), seejärel klöpsake Printers and Faxes (Printerid ja faksid).

Veenduge, et teie printeri kõrval olev ring on märgistatud. Kui teie printer pole valitud vaikeprinteriks, siis paremklõpsake printeri ikooni ja valige menüüst **Set as default printer (Määra vaikeprinteriks)**.

#### Kui kasutate printeri ühendamiseks arvutiga USB-kaablit ja tarkvara installimine nurjub, toimige järgmiselt:

- 1. Eemaldage CD-plaat arvuti CD-/DVD-draivist ja lahutage USB-kaabel arvuti küljest.
- 2. Taaskäivitage arvuti.
- Sisestage printeri tarkvaraga CD arvuti CD-/DVD-draivi ja järgige printeri tarkvara installimiseks ekraanil kuvatavaid juhendeid. Ärge ühendage USB-kaablit enne, kui teil palutakse seda teha.
- 4. Pärast installiprotsessi lõppu taaskäivitage arvuti.

Windows XP ja Windows Vista on Microsoft Corporationi USA-s registreeritud kaubamärgid. Windows 7 on Microsoft Corporationi Ameerika Ühendriikides ja/või teistes riikides registreeritud kaubamärk.

## Mac

#### Kui pole võimalik printida:

- Kui printer on arvutiga USB-kaabli kaudu ühendatud, veenduge, et kõik ühendused on kindlad.
- 2. Veenduge, et printer on sisse lülitatud. **Toitenupp** peaks põlema roheliselt.

#### Kontrollige prindijärjekorda:

- 1. Klõpsake alal **System Preferences (Süsteemieelistused)** üht järgmistest üksustest:
  - Print & Fax (Printimine ja faksimine; Mac OS X v10.6).
     Print & Scan (Printimine ja skannimine; Mac OS X v10.7).
- 2. Klõpsake nuppu Open Print Queue (Ava prindijärjekord).
- 3. Soovitud prinditöö valimiseks klõpsake seda.
- 4. Prinditööd saate hallata järgmiste nuppude abil.
  - Delete (Kustuta): tühistab valitud prinditöö.
  - Resume (Jätka): saate peatatud prinditööd jätkata.
- 5. Kui muutsite midagi, proovige uuesti printida.

#### Taaskäivitage ja lähtestage:

- 1. Taaskäivitage arvuti.
- 2. Lähtestage printer.
  - a. Lülitage printer välja ning eraldage toitejuhe vooluvõrgust.
  - b. Oodake umbes minut; seejärel ühendage toitejuhe uuesti ja lülitage printer sisse.

## Kui teil ei õnnestu ikka printida, desinstallige tarkvara ja installige see uuesti:

Märkus. Desinstallirakendus kustutab kõik HP seadme tarkvarakomponendid. See ei eemalda komponente, mida kasutavad ka teised seadmed või programmid.

#### Tarkvara desinstallimine:

- 1. Lahutage HP seade arvutist.
- 2. Avage Applications (Rakendused): Hewlett-Packardi kaust.
- Topeltklõpsake HP Uninstallerit. Täitke ekraanil kuvatavaid juhiseid.

#### Tarkvara installimine:

- 1. Ühendage USB-kaabel.
- 2. Sisestage HP tarkvaraga CD oma arvuti CD-/ DVD-seadmesse.
- 3. Avage töölaual CD-plaat ja topeltklõpsake valikut HP Installer.
- Järgige ekraanil kuvatavaid ja HP seadmega kaasas oleva seadistusjuhendi juhiseid.

# Võrguprinteri kasutamine

## Saa teada rohkem traadita printimise kohta

Traadita printimise kohta leiate kõige täielikuma ja värskema teabe veebilehelt www.hp.com/go/wirelessprinting.

## USB-ühenduselt võrguühendusele lülitumine

Kui häälestasite printeri esmalt tööle USB-ühendusega, saate selle hiljem ümber konfigureerida traadita võrguühendusega töötamiseks. Ühendusviisi muutmiseks toimige järgnevalt.

## Windows

- Valige arvuti menüüst Start üksus All Programs (Kõik programmid) või Programs (Programmid) ja seejärel üksus HP.
- 2. Valige HP Deskjet 3520 series.
- 3. Valige Printer Setup & Software (Printeri häälestus ja tarkvara valik).
- Valige Convert a USB connected printer to wireless (USB-ühendusega printerile traadita ühenduse määramine). Täitke ekraanil kuvatavaid juhiseid.

## Mac

Kasutage kaustas Applications/Hewlett-Packard/ Device Utilities olevat rakendust **HP Setup Assistant** (**HP häälestusabiline**), et muuta selle printeri tarkvaraühendus traadita ühenduseks.

## Printeri ühiskasutus

Soovi korral saate printerit muude võrku ühendatud arvutitega ühiselt kasutada. Kui printer on juba koduvõrku ühendatud ja selle tarkvara on võrku ühendatud arvutisse installitud, tuleb igasse lisaarvutisse installida vaid printeri tarkvara. Valige tarkvara installimisel asjakohase viiba kuvamisel ühendus **Traadita ühendus (Ethernet/traadita)** ja seejärel järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

## Traadita ühenduse loomine printeriga ilma marsruuterita

HP funktsiooni Wireless Direct (Traadita otseühendus) abil saate traadita ühenduse kaudu ilma traadita ühenduseta marsruuterita otse printida Wi-Fi-funktsiooniga seadmetest (nt: arvutid või nutitelefonid). Funktsiooni Wireless Direct kasutamiseks on vaja teha järgmist.

- 1. Lülitage juhtpaneeli kaudu sisse funktsioon Wireless Direct ja juhul, kui teil on funktsiooni Wireless Direct turve sisse lülitatud, hankige funktsiooni Wireless Direct nimi ja turvaparool:
  - a. vajutage printeri avakuval olles nuppu Traadita ja siis valige valik Sätted.
  - b. Kui ekraan näitab, et funktsioon Wireless Direct on Väljas, valige valik Wireless Direct ja siis Sees (turbeta) või Sees (turbega).

**Märkus.** Kui lülitate turbefunktsiooni sisse, saavad printeriga traadita ühenduse luua vaid parooli teadvad kasutajad. Väljalülitatud turvafunktsiooni korral saavad printeriga ühenduse luua kõik Wi-Fi-seadmed, mis asuvad võrgu kasutuspiirkonnas.

- c. Valige funktsiooni Wireless Direct (Traadita otseühendus) nime kuvamiseks üksus Kuvanimi.
- d. Valige üksus **Kuvaparool** funktsiooni Wireless Direct parooli kuvamiseks, kui funktsiooni Wireless Direct (Traadita otseühendus) turve on sisse lülitatud.
- 2. Lülitage traadita ühendust võimaldavas arvutis või mobiilsideseadmes traadita ühendus sisse ning otsige ühenduse loomiseks funktsiooni Wireless Direct (Traadita otseühendus) nimega seadet, nt HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Kui funktsiooni Wireless Direct (Traadita otseühendus) turve on sisse lülitatud, sisestage küsimisel funktsiooni Wireless Direct (Traadita otseühendus) parool. Seejärel printige, nagu tavaliselt arvutist või mobiilsideseadmest prindiksite.

#### Märkus.

- Funktsioon Wireless Direct (Traadita otseühendus) ei võimalda internetiühendust.
- Funktsiooni Wireless Direct (Traadita otseühendus) kasutamiseks peab arvutisse olema installitud printeri tarkvara.
- Funktsiooni Wireless Direct (Traadita otseühendus) ühendus on saadaval ka siis, kui printer on ühendatud koduvõrku.

## Kui printeri ühendamine traadita võrguga ei õnnestu...

- Abi leidmine veebisaidilt HP Wireless Printing Center: Veebisait HP Wireless Printing Center
   (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) on veebipõhine spikrikeskus, mis aitab teil koduvõrgu ja HP printeri
   traadita printimise jaoks ette valmistada. Veebisaidilt leiate teavet, mis võib olla abiks traadita võrgu
   häälestamisel, printeri häälestamisel või ümberkonfigureerimisel ja häälestuse tõrkeotsingul (sh ainult
   Windowsi võrgudiagnostikautiliidi kasutamine).
- Veenduge, et Traadita on lubatud. Printeri juhtpaneelilt vajutage nuppu Traadita ühendus ning kui kuvatakse väärtus Traadita ühendus väljas, vajutage üksust Lülita sisse.
- Veenduge, et printer on võrku ühendatud. Selleks toimige järgmiselt:
  - 1. Vajutage printeri juhtpaneelil nuppu Traadita ühendus.
  - 2. Valige valik Sätted, et pääseda ligi menüüle Traadita ühenduse sätted.
  - 3. Valige Prindi aruanne ja seejärel Testi aruanne.
  - 4. Traadita ühenduse testi aruanne prinditakse automaatselt.
    - Kui testimise käigus midagi nurjus, näete seda aruande ülaosas.
    - Teavet kõigi testide ja selle kohta, kas printer need sooritas või mitte, leiate jaotisest Diagnostika kokkuvõte.
    - Jaotisest **Praegune konfiguratsioon** leiate selle võrgu nime, kuhu printer on ühendatud (Network Name; SSID). Veenduge, et printer on ühendatud arvutiga samasse võrku.

**Märkus.** Arvuti võib olla ühendatud virtuaalsesse privaatvõrku (VPN). Enne installi alustamist keelake ajutiselt VPN-ühendused. VPN-võrgus olemine on justkui olla ühendatud teise võrku; peate VPN-võrguühenduse katkestama, et printerile koduvõrgus juurde pääseda.

 Probleeme võib põhjustada turvatarkvara. Turvatarkvara eesmärk on kaitsta arvutit koduvõrgust väljastpoolt tulevate rünnakute eest. Turvatarkvara komplekti võivad kuuluda eri rakendused, näiteks viiruse-, nuhkvaratõrje, tulemüür ja lapselukk. Tulemüürid võivad takistada andmevahetust koduvõrku ühendatud seadmete vahel ning põhjustada probleeme võrguprinterite ja -skannerite kasutamisel. Kiireim moodus tõrkeotsinguks on tulemüür välja lülitada ja vaadata, kas probleem on lahenenud.

Ilmneda võivad järgmist laadi probleemid:

- Printeri tarkvara installimisel ei leita võrgus printerit.
- Te ei saa ühtäkki enam printida, kuigi eelmine päev oli kõik korras.
- Kaustas **Printerid ja faksid** on printeri juures teade OFFLINE (ÜHENDUSETA). Tarkvara näitab, et printer on lahutatud, kuigi printer on võrku ühendatud.
- Kui teil on universaalseade e-All-in-One ning mõni funktsioon töötab (näiteks printimine) ja mõni mitte (näiteks skannimine).

### Nõuanded turvatarkvara kasutamise kohta:

- Kui tulemüüril on säte usaldustsoon, kasutage seda koduvõrku ühendatud arvuti puhul.
- Hoidke tulemüüri värskendatuna. Paljud turvatarkvara arendajad pakuvad levinud probleemide lahendamiseks värskendusi.
- Kui tulemüüril on lubatud hoiatusteateid keelav säte, tuleks see keelata. HP tarkvara installimisel ja HP printeri kasutamisel võib tulemüür kuvada hoiatusteateid. Kui HP tarkvara käivitamisel kuvatakse hoiatus, lubage tarkvara kasutamine. Hoiatusteade võib sisaldada valikuid Luba, Võimalda või Ära blokeeri. Kui teatel on sarnased valikud nagu Jäta see tegevus meelde või Koosta sellele tegevusele reegel, kasutage kindlasti ka neid. Nii saate tulemüürile selgeks teha, mida saab koduvõrgus usaldada.

Kui te ei saa endiselt printerit võrku ühendada, avage veebisait HP Wireless Printing Center (Traadita printimise keskus) aadressil **www.hp.com/go/wirelessprinting**, klõpsake üksust **Tulemüüri spikker**. Sealt leiate rohkem lahendusi.

HP toode	Piiratud garantii kestus
Tarkvarakandja	90 päeva
Printer	1 aasta
Prindi- või tindikassetid	Kuni kas tindi lõppemiseni HP kassetis või kassetile märgitud garantiiaja saabumiseni. Käesolev garantii ei kehti neile HP-toodetele, mis on korduvalt täidetud, ümber töödeldud, parandatud, valesti kasutatud või rikutud.
Prindipead (kehtib ainult kliendi poolt vahetatavate prindipeadega toodetele)	1 aasta
Tarvikud	1 aasta, kui pole sätestatud teisiti

A. Piiratud garantii ulatus

- 1. Hewlett-Packard (HP) garanteerib lõppkasutajale, et ülalkirjeldatud HP toodetel ei esine ülalmainitud ajaperioodi vältel, mille algust hakatakse lugema toote ostukuupäevast, puudusi materjalide või töö kvaliteedi osas.
- Tarkvaratoodete puhul kehtib HP piiratud garantii ainult programmeerimiskäskude täitmisega seotud tõrgete osas. HP ei garanteeri mis tahes toote katkestusteta või tõrgeteta tööd.
- 3. HP osaline garantii kehtib vaid tavakasutuse käigus ilmnenud defektide puhul ega kehti, kui tegemist on teist laadi probleemidega, sealhulgas probleemidega, mille põhjuseks on:
  - a. ebaõige hooldamine või modifitseerimine;
  - b. sellise tarkvara, kandjate või tarvikute kasutamine, mis pole HP tarnitud ega HP poolt heaks kiidetud;
  - c. spetsifikatsiooniväline käitamine;
  - d. volitamata muutmine või mittesihipärane kasutamine.
- 4. HP printeritoodete puhul ei mõjuta mõne muu tootja kui HP toodetud kasseti või taastäidetud kasseti kasutamine kliendile antud garantiid ega kliendiga sõlmitud mis tahes HP tugiteenuste lepinguid. Kui aga printeri tõrge või kahjustused on põhjustatud mitte-HP või taastäidetud kasseti või aegunud tindikasseti kasutamisest, esitab HP selle tõrke või rikke kõrvaldamise eest tavalise hinnakirjajärgse töö- või materjalikulu arve.
- Kui HP-le teatatakse kehtiva garantiiaja jooksul defektsest tootest, millele kehtib HP antud garantii, siis HP omal valikul kas remondib toote või asendab selle uuega.
- Kui HP ei ole võimeline defektset toodet, millele kehtib HP garantii, mõistliku aja jooksul nõuetekohaselt remontima või uuega asendama, hüvitatakse kasutajale ostu maksumus.
- 7. HP ei ole kohustatud toodet enne remontima, asendama või ostu maksumust hüvitama, kui ostja pole defektset toodet HP-le tagastanud.
- Asendustoode võib olla täiesti uus või "nagu uus", tingimusel, et see toode on omadustelt vähemalt samaväärne tootega, mis välja vahetatakse.
- 9. HP tooted võivad sisaldada korduvkasutatavaid osi, komponente või materjale, mis oma omadustelt ei erine uutest.
   10. HP piiratud garantii avaldus kehtib kõikides riikides, kus HP turustab selle garantiiga hõlmatavaid HP tooteid.
- Täiendavate garantiiteenuste (nt seadme kohapealne hooldus) lepinguid saate sõlmida ükskõik millises volitatud HP teeninduskeskuses neis riikides, kus toodet HP või volitatud importija poolt turustatakse.
- B. Garantii kitsendused

KOHALIKU SEADUSANDLUSEGA LUBATUD MÄÄRAL EI ANNA HP EGA TEMA ALLTÖÖVÕTJAD MITTE MINGEID MUID KAUDSEID EGA OTSESEID GARANTIISID ega tingimusi TOOTE KAUBASTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI EGA KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA.

- C. Vastutuse piiramine
  - Kohaliku seadusandlusega lubatud määral on käesolevas Garantiiavalduses toodud heastamismeetmed kliendi ainsad ja eksklusiivsed heastamismeetmed.
  - 2. KOHALÍKU SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES, V.A KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES SPETSIAALSELT SÄTESTATUD KOHUSTUSTE OSAS, EI VASTUTA HP EGA TEMA TARNIJAD OTSESTE, KAUDSETE, SPETSIAALSETE, TAHTMATUTE JA TULENEVATE KAHJUDE EEST, MIS PÕHINEVAD LEPINGUL, ÕIGUSERIKKUMISEL VÕI MIS TAHES MUUL ÕIGUSLIKUL TEOORIAL, OLENEMATA SELLEST, KAS NEID ON TEAVITATUD SELLISTE KAHJUDE VÕIMALIKKUSEST.
- D. Kohalik seadusandlus
  - 1. Käesolev Garantiiavaldus annab kliendile teatud seaduslikud õigused. Kliendil võib lisaks olla ka muid õigusi, mis võivad USA-s osariigiti, Kanadas provintsiti ja mujal maailmas riigiti erineda.
  - 2. Kui käesolev Garantiiavaldus satub vastuollu kohaliku seadusandlusega, on ülimuslik kohalik seadusandlus. Sel juhul ei pruugi, vastavalt kohalikule seadusandlusele, käesoleva Garantiiavalduse teatud punktid ja kitsendused teile rakenduda. Näiteks võivad teatud USA osariigid, samuti riigid väljaspool USA-d (näiteks Kanada provintsid):
    - a. välistada käesoleva Garantiiavalduse teatud punktid ja kitsendused, vältimaks tarbijatele seadusega kehtestatud õiguste piiramist (nt Suurbritannia);
    - b. piirata muul moel tootja võimalusi selliste punktide ja kitsenduste rakendamisel;
    - c. anda kliendile täiendavaid garantiiõigusi, määrata kaudse garantii kestust, mida tootja ei saa vaidlustada, või lubada kaudsete garantiide kestuse piiramist.
  - 3. KÄESOLEVAS GARÄNTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA HP TOODETE SELLISTELE KLIENTIDELE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAID KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVAD NEID.

#### HP müügigarantii

Lugupeetud klient,

Lisatud on nende HP üksuste nimed ja aadressid, kes teie riigis HP müügigarantiid teostavad.

Lisaks HP müügigarantiile võib teil olla nõudeid müüja vastu seoses ostu lepingutingimustele mittevastavusega. Käesolev HP müügigarantii ei piira teie nimetatud õigusi.

Estonia: Hewlett-Packard Oy Eesti Filiaal Estonia pst. 1 EE-10143 Tallinn


# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

#### Piezīme

Kompaktdiskā ir ietverti norādījumi par kasetņu un papīra ievietošanu, kasetņu salāgošanu, kā arī citām printera iestatīšanas darbībām.

### Elektroniskā palīdzība

Elektroniskā palīdzība tiek instalēta automātiski printera programmatūras instalēšanas laikā. Elektroniskā palīdzība ietver norādījumus par produkta funkcijām un traucējummeklēšanu ar papildu saitēm un tiešsaistes saturu. Tā satur arī ierīces specifikācijas, juridiskos paziņojumus, vides aizsardzības, normatīvo un atbalsta informāciju.

Windows: Pēc programmatūras instalēšanas noklikškiniet uz Sākt > Visas programmas > HP > HP Deskiet 3520 series > Palīdzība.

Mac: Programmatūras instalēšanas laikā instalēšanas opciju ekrānā atlasiet **HP ieteicamā programmatūra**, lai instalētu palīdzību.

- Mac OS X v10.6: Pēc programmatūras instalēšanas izvēlieties Mac palīdzība no Palīdzība. Programmā Palīdzības **skatīšana** uzklikškiniet un turiet nospiestu pogu **Sākums**, un tad izvēlieties savai ierīcei atbilstošu Palīdzību.
- Mac OS X v10.7: Pēc programmatūras instalēšanas izvēlieties Palīdzības centrs no Palīdzība, noklikšķiniet uz Palīdzība visām jūsu lietojumprogrammām un pēc tam izvēlieties savai ierīcei atbilstošu Palīdzību.

Lai atrastu Eiropas Savienības normatīvo paziņojumu un citu atbilstības informāciju, dodieties uz elektronisko



Help (Palīdzību), noklikškiniet uz Pielikums > Tehniskā informācija > Normatīvie pazinojumi > Eiropas Savienības normatīvais paziņojums vai noklikšķiniet uz Tehniskā informācija > Normatīvie paziņojumi > Eiropas Savienības normatīvais paziņojums. Šīs ierīces atbilstības deklarācija ir atrodama sekojošajā tīmekla vietnē: www.hp.eu/certificates.

### Lasimani

Readme (Lasimani) fails satur HP atbalsta dienesta kontaktinformāciju, operētājsistēmas prasības un jaunāko informāciju par izstrādājumu.

Windows: levietojiet programmatūras kompaktdisku. Programmatūras kompaktdiskā atrodiet ReadMe.chm. Veiciet dubultklikšķi uz ReadMe.chm, lai to atvērtu, un pēc tam izvēlieties savas valodas ReadMe (Lasimani).

Mac: levietojiet programmatūras kompaktdisku un veiciet dubultklikški uz mapes Read Me, kas atrodama programmatūras kompaktdiska augšējā līmenī.

Nav CD vai DVD diskdzina? Ja datoram nav CD/DVD diskdziņa, apmeklējiet vietni www.hp.com/support, lai lejupielādētu un instalētu programmatūru.

Reģistrējiet savu printeri Saņemiet ātrākus pakalpojumus un atbalsta paziņojumus, reģistrējoties vietnē www.register.hp.com.

### Tintes patēriņš

Kasetņu tinte drukāšanas procesā tiek izmantota dažādos veidos, tai skaitā arī inicializēšanā, kuras laikā ierīce un kasetnes tiek sagatavotas drukāšanai, un drukas galviņas apkalpošanā, pateicoties kurai drukas sprauslas tiek uzturētas tīras un tinte plūst vienmērīgi. Turklāt kasetnē pēc izlietošanas paliek tintes atlikums. Papildinformāciju skatiet vietnē **www.hp.com/go/inkusage**.

## Vadības panelis



1	Atpakaļ: atgriežas iepriekšējā ekrānā.
2	Atcelt: aptur pašreizējo operāciju un atgriežas sākuma ekrānā.
3	Poga <b>Izvēle</b> : konteksta poga, kas mainās atkarībā no ekrānā redzamā.
4	<b>Uz augšu</b> : izmantojiet šo pogu, lai naviģētu izvēlnes un atlasītu eksemplāru skaitu.
5	<b>Uz leju</b> : izmantojiet šo pogu, lai naviģētu izvēlnes un atlasītu eksemplāru skaitu.
6	Labi: apstiprina pašreizējo atlasi.
7	<b>Bezvadu</b> statusa indikators un poga: zilais indikators norāda bezvadu savienojumu. Nospiediet pogu, lai skatītu bezvadu savienojuma statusu un izvēlnes opcijas.
8	Poga ePrint: nospiežot pogu, tiek parādīta izvēlne Tīmekļa pakalpojumi, kur var skatīt printera e-pasta adresi un izveidot ePrint iestatījumus. HP ePrint ir bezmaksas HP pakalpojums, kas ļauj drukāt printerī ar tīkla savienojumu no jebkuras vietas ar interneta savienojumu. ePrint, drukāšanas lietojumprogrammu un ePrintCenter izmantošana kopā ar HP printeriem ar tīmekļa savienojumu (atsevišķi un kopā "ePrintCenter sistēma") nozīmē to, ka jūs piekrītat vietnē <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u> norādītajiem noteikumiem un nosacījumiem.
9	Poga <b>leslēgtn</b> : ieslēdz un izslēdz printeri.

#### Strāvas specifikācija

Strāvas adapters: CQ 191-60017 Ieejas spriegums: 100–240 V maiņstrāva (+/- 10%) Ieejas frekvence: 50/60 Hz (+/- 3 Hz) Strāvas adapters: CQ191-60018 Ieejas spriegums: 200–240 V maiņstrāva (+/- 10%) Ieejas frekvence: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Piezīme. Lietot tikai ar HP nodrošināto strāvas adapteru.

### Windows

#### Ja ierīce nedrukā:

- Ja jūsu dators ir tieši pievienots printerim, izmantojot USB kabeli, pārliecinieties, ka kabeļa savienojums ir drošs.
- Pārbaudiet, vai printeris ir ieslēgts. Pogai On (leslēgts) ir jādeg zaļā krāsā.

#### Pārliecinieties, vai printeris ir iestatīts kā noklusētā drukas ierīce:

- Windows 7<sup>®</sup>: Windows izvēlnē Start (Sākt) noklikšķiniet uz Devices and Printers (lerīces un printeri).
- Windows Vista<sup>®</sup>: Windows uzdevumjoslā noklikšķiniet uz Start (Sākt), tad Control Panel (Vadības panelis) un tad uz Printer (Printeris).
- Windows XP<sup>®</sup>: Windows uzdevumjoslā noklikšķiniet uz Start (Sākt), Control Panel (Vadības panelis) un tad uz Printers and Faxes (Printeri un faksa aparāti).

Pārliecinieties, lai aplītī pie printera nosaukuma būtu redzama atzīme. Ja printeris nav izvēlēts kā noklusētais printeris, ar peles labo pogu uzklikšķiniet uz printera ikonas un izvēlnē izvēlieties **Set as Default Printer (lestatīt kā noklusēto printeri)**.

#### Ja printeris ir tieši pievienots datoram, izmantojot USB kabeli, un neizdodas veikt programmatūras instalāciju:

- Izņemiet kompaktdisku no datora CD/DVD diskdziņa un pēc tam atvienojiet no datora USB vadu.
- 2. Pārstartējiet datoru.
- levietojiet printera programmatūras kompaktdisku datora CD/DVD diskdzinī, pēc tam izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai instalētu printera programmatūru. Nepievienojiet USB kabeli, kamēr nav parādīts atbilstošs pieprasījums.
- 4. Kad instalēšana ir pabeigta, pārstartējiet datoru.

Windows XP un Windows Vista ir ASV reģistrētas Microsoft Corporation preču zīmes. Windows 7 ir Microsoft Corporation reģistrēta preču zīme vai preču zīme Amerikas Savienotajās Valstīs un/vai citās valstīs.

### Mac

#### Ja ierīce nedrukā:

- Ja jūsu dators ir pievienots printerim, izmantojot USB kabeli, pārliecinieties, vai kabeļa savienojumi ir droši.
- Pārbaudiet, vai printeris ir ieslēgts. Pogai On (leslēgts) ir jādeg zaļā krāsā.

#### Pārbaudiet drukas rindu:

- Sadaļā System Preferences (Sistēmas preferences) noklikšķiniet uz:
  - Print & Fax (Drukāt un sūtīt faksu) (Mac OS X v10.6);
  - Print & Scan (Drukāt un skenēt) (Mac OS X v10.7).
- Noklikšķiniet uz pogas Open Print Queue (Atvērt drukas rindu).
- 3. Lai izvēlētos drukas darbu, noklikšķiniet uz tā.
- 4. Lietojiet šādas pogas, lai pārvaldītu drukas darbu:
  - Delete (Dzēst): atceliet izvēlēto drukas darbu;
  - **Resume (Atsākt):** turpiniet īslaicīgi pārtraukta drukas darba izpildi.
- 5. Ja veicāt izmaiņas, mēģiniet drukāšanu vēlreiz.

#### Restartējiet un atiestatiet:

- 1. Pārstartējiet datoru.
- 2. Atiestatiet printeri.
  - a. Izslēdziet printeri un atvienojiet strāvas vadu.
  - b. Uzgaidiet minūti un pēc tam vēlreiz pievienojiet strāvas vadu un ieslēdziet printeri.

#### Ja joprojām neizdodas atinstalēt un pārinstalēt programmatūru:

**Piezīme.** Atinstalētājs noņem visus konkrēti ierīcei domātos HP programmatūras elementus. Tas nenoņem elementus, ko lieto arī citi printeri vai programmas.

#### Lai atinstalētu programmatūru:

- 1. Atvienojiet HP ierīci no datora.
- 2. Atveriet mapi Applications: Hewlett-Packard (Lietojumprogrammas: Hewlett-Packard).
- Veiciet dubultklikšķi uz HP Uninstaller (HP atinstalētājs). Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

#### Lai instalētu programmatūru:

- 1. Pievienojiet USB kabeli.
- levietojiet HP programmatūras kompaktdisku datora CD/DVD diskdzinī.
- Darbvirsmā atveriet kompaktdiska saturu un pēc tam veiciet dubultklikšķi uz HP Installer.
- Izpildiet ekrānā redzamās norādes un drukātās uzstādīšanas instrukcijas, kas atrodamas HP ierīces iepakojumā.

75

### Uzziniet par bezvadu drukāšanu

Lai uzzinātu pilnīgāko un jaunāko informāciju par bezvadu drukāšanu, dodieties uz HP bezvadu drukāšanas centru vietnē **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

### USB pieslēguma nomainīšana uz bezvadu pieslēgumu

Ja vispirms instalējat printeri ar USB savienojumu, vēlāk to var nomainīt uz bezvadu tīkla savienojumu. Lai mainītu savienojumu, veiciet tālāk norādītās darbības.

### Windows

- Datora sākuma izvēlnē izvēlieties All Programs (Visas programmas) vai Programs (Programmas), un tad izvēlieties HP.
- 2. Atlasiet HP Deskjet 3520 series (HP Deskjet 3520 sērija).
- 3. Atlasiet Printer Setup & Software (Printera iestatīšana un programmatūra).
- Atlasiet Convert a USB connected printer to wireless (Pārslēgt printera USB savienojumu uz bezvadu tīkla savienojumu). Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

### Mac

Izmantojiet **HP Setup Assistant (HP iestatīšanas palīgu)** sadaļā Applications (Lietojumprogrammas)/ Hewlett-Packard/Device Utilities (Ierīces aprīkojums), lai šim printerim pārslēgtu programmatūras savienojumu uz bezvadu savienojumu.

### Koplietojiet savu printeri ar vairākiem datoriem

Jūs varat koplietot printeri ar citiem mājas tīklam pievienotiem datoriem. Ja printeris jau ir pievienots mājas tīklam un instalēts tīklam pievienotā datorā, katram nākošajam datoram ir jāinstalē tikai HP printera programmatūra. Programmatūras instalācijas laikā pēc uzvednes atlasiet opciju **Bezvadu (tīkls/Ethernet)** un pēc tam izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

#### Bezvadu savienojuma ar printeri izveidošana bez maršrutētāja

Izmantojot HP bezvadu tiešo savienojumu, varat tieši drukāt ar printeri, izmantojot bezvadu savienojumu, bez bezvadu maršrutētāja no Wi-Fi iespējotām ierīcēm (piemēram, datoriem vai viedtālruņiem). Lai izmantotu bezvadu tiešo savienojumu:

- ieslēdziet bezvadu tiešo savienojumu no vadības paneļa un iegūstiet bezvadu tiešā savienojuma nosaukumu un paroli, ja jums ir ieslēgta bezvadu tiešā savienojuma drošība:
  - a. Printera sākumekrānā nospiediet pogu Bezvadu un pēc tam atlasiet lestatījumi;
  - b. Ja displejā redzams, ka bezvadu tiešais savienojums ir Izslēgts, atlasiet Bezvadu tiešais savienojums un pēc tam atlasiet Ieslēgts (bez drošības) vai Ieslēgts (ar drošību);
    Piezīme. Ja ieslēgsiet drošības funkciju, ar šo printeri bezvadu tīklā varēs drukāt tikai lietotāji, kuriem zināma parole. Ja izslēgsiet drošības funkciju, savienojumu ar printeri varēs izveidot jebkurš lietotājs no jebkuras Wi-Fi ierīces, kas atrodas printera Wi-Fi diapazonā.
  - c. Lai uzzinātu tiešā bezvadu savienojuma nosaukumu, atlasiet Parādīt nosaukumu;
  - Atlasiet Parādīt paroli, lai parādītu bezvadu tiešā savienojuma paroli, ja ieslēgta tiešā bezvadu savienojuma drošība.
- Izmantojiet bezvadu tīklam pievienoto datoru vai mobilo ierīci, ieslēdziet bezvadu savienojumu, atrodiet bezvadu tiešā savienojuma nosaukumu un izveidojiet savienojumu, piemēram: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Ja ieslēgta bezvadu savienojuma drošība, pēc uzvednes ievadiet tiešā bezvadu savienojuma paroli. Pēc tam drukājiet tāpat kā parasti no datora vai mobilās ierīces.

#### Piezīme

- Bezvadu tiešais savienojums nenodrošina interneta piekļuvi.
- Lai bezvadu tiešo savienojumu izmantotu no datora, datorā jābūt instalētai printera programmatūrai.
- Tiešais bezvadu savienojums ir pieejams arī tad, ja printerim ir izveidots bezvadu savienojums ar mājas tīklu.

## Ja nevarat pievienot printeri bezvadu tīklam...

- Saņemiet palīdzību no HP bezvadu drukāšanas centra: HP bezvadu drukāšanas centrs (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) ir tiešsaistes uzziņu rokasgrāmata, kas palīdz iestatīt mājas tīklu un HP printeri bezvadu drukāšanai. Šajā vietnē jūs atradīsiet informāciju, kas var palīdzēt sagatavot bezvadu tīklu, iestatīt vai pārkonfigurēt printeri, kā arī novērst iestatījumu traucējumus (tostarp, izmantojot Windows tīkla diagnostikas utilītu).
- Pārliecinieties, vai printerī ir iespējots bezvadu savienojums. No printera vadības paneļa nospiediet pogu Bezvadu; ja redzams Bezvadu savienojums izslēgts, nospiediet Ieslēgt.
- Pārbaudiet, vai printeris ir pievienots tīklam. Lai to veiktu:
  - 1. Printera vadības panelī nospiediet pogu Bezvadu savienojums.
  - 2. Lai piekļūtu izvēlnei Bezvadu savienojuma iestatījumi, atlasiet Iestatījumi.
  - 3. Izvēlieties Drukāt atskaiti un pēc tam Pārbaudīt atskaiti.
  - 4. Automātiski tiek izdrukāta bezvadu tīkla pārbaudes atskaite.
    - Pārbaudiet informāciju atskaites augšējā daļā, lai redzētu, vai tās laikā nav radusies kāda problēma.
    - Skatiet sadaļu **Diagnostikas rezultāti** visām veiktajām pārbaudēm, lai noskaidrotu, vai printeris ir izturējis šo pārbaudi.
    - Sadaļā **Pašreizējā konfigurācija** atrodiet tā tīkla nosaukumu (SSID), kuram pašlaik ir pievienots printeris. Pārliecinieties, vai printeris ir pievienots tam pašam tīklam, kuram ir pievienots dators.

**Piezīme.** Iespējams, jūsu dators ir pievienots virtuālajam privātajam tīklam (VPN). Pirms turpināt instalēšanu, pamēģiniet uz laiku atslēgt VPN. Ja esat pievienots VPN, tas ir tāpat, kā atrasties citā tīklā; lai piekļūtu printerim mājas tīklā, vispirms jāatvienojas no VPN.

Iespējams, problēmu iemesls ir drošības programmatūra. Jūsu datorā uzinstalētā drošības programmatūra ir izstrādāta tā, lai tā aizsargātu jūsu datoru pret dažādiem draudiem, kas var nākt no jūsu mājas tīkla ārpuses. Drošības programmatūras komplektā var būt iekļauti dažādi programmatūru veidi, piemēram, pretvīrusu, pretspiegošanas, ugunsmūra un bērnu aizsardzības lietojumprogrammas. Ugunsmūra programmatūras var bloķēt sakarus starp mājas tīklam pievienotajām ierīcēm un izraisīt dažādas problēmas, kad tiek izmantotas tādas ierīces kā tīkla printeri un skeneri. Jūs varat izmantot ātru problēmu novēršanas paņēmienu, kas atspējos jūsu ugunsmūri un ļaus pārbaudīt, vai pēc ugunsmūra programmatūras atspējošanas problēma pazūd.

Dažas no problēmām, ar kurām jūs varētu saskarties:

- Instalējot printera programmatūru, tīklam pievienoto printeri nevar atrast.
- Jūs pēkšņi vairs nevarat drukāt, lai gan iepriekš nekādu problēmu nebija.
- Printeris mapē Printeri un faksa aparāti rāda, ka tas ir BEZSAISTĒ.
- Programmatūra rāda, ka printera statuss ir "disconnected" (atvienots), lai gan printeris ir pievienots tīklam.
- Ja jums ir All-in-One tipa ierīce, dažas funkcijas darbojas, piemēram, drukāšana, bet dažas nedarbojas, piemēram, skenēšana.

#### Padomi drošības programmatūras lietošanai:

- Ja jūsu ugunsmūra programmatūrā ir iestatījums Uzticama zona, izmantojiet to, kad jūsu dators ir pievienots mājas tīklam.
- Regulāri atjauniniet savu ugunsmūra programmatūru. Daudzi drošības programmatūru izplatītāji nodrošina jauninājumus, kas spēj atrisināt atsevišķas problēmas.
- Ja jūsu ugunsmūra programmatūrā ir atzīmēta opcija Not show alert messages, atspējojiet to. HP programmatūras instalēšanas un HP printera izmantošanas laikā jūs varētu redzēt ugunsmūra programmas brīdinājuma ziņojumus. Jums ir jāatļauj visu to HP programmatūru darbība, kas izraisa brīdinājuma ziņojumus. Brīdinājuma ziņojums var piedāvāt opcijas Atļaut, Ļaut vai Atbloķēt. Turklāt, ja brīdinājuma ziņojums piedāvā opcijas Atļaut, parliecinieties, ka tās ir atlasītas. Šādā veidā ugunsmūra programmatūra saprot, kam tā var uzticēties jūsu mājas tīklā.

Ja printeri joprojām nevar pievienot tīklam, dodieties uz HP bezvadu drukāšanas centru vietnē <u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>, noklikšķiniet uz **Ugunsmūra palīdzība** un atrodiet tur papildu risinājumus.

HP produkts	lerobežotās garantijas ilgums
Programmatūras datu nesējs	90 dienas
Printeris	1 gads
Drukas vai tintes kasetnes	Kamēr HP tinte tiek izlietota vai pienācis uz kasetnes uzdrukātais servisa nodrošinājuma beigu datums - atkarībā no tā, kas notiek pirmais. Šis servisa nodrošinājums neattiecas uz HP tintes produktiem, kuri tiek atkārtoti uzpildīti, pārstrādāti, atjaunoti, nepareizi lietoti vai kuru darbībā kāds ir iejaucies.
Drukas galviņas (attiecas tikai uz produktiem ar klienta maināmajām drukas galviņām)	1 gads
Piederumi	1 gads, ja nav norādīts citādi

A. Ierobežotās garantijas apjoms

- HewlettPackard (HP) lietotājam-klientam garantē, ka iepriekš minētajā periodā, sākot ar datumu, kad klients iegādājies šo produktu, iepriekš norādītie HP produkti būs bez materiālu un apstrādes defektiem.
- Programmatūrai HP ierobežotā garantija attiecas tikai uz nespēju izpildīt programmēšanas instrukcijas. HP negarantē, ka jebkādu produktu darbība būs nepārtraukta un bez kļūdām.
- HP ierobežotā garantija attiecas tikai uz tiem defektiem, kas radušies produkta normālas lietošanas rezultātā, un neietver nevienu citu problēmu, ieskaitot tās, kuru cēlonis ir:
  - a. nepareiza apkope vai modificēšana;
  - b. programmatūra, materiāli, detaļas un izejmateriāli, ko nepiegādā vai neatbalsta HP; vai
  - c. darbība, kas neatbilst produkta specifikācijā norādītajiem parametriem;
  - d. nesankcionēta modificēšana vai nepareiza lietošana.
- 4. Kasetņu, kas nav HP kasetnes, vai atkārtoti uzpildītu kasetņu izmantošana HP printeru produktos neietekmē ne klientam paredzēto garantiju, ne arī ar klientu noslēgto HP atbalsta līgumu. Tomēr, ja printera kļūme vai bojājums ir izskaidrojams ar tādas tintes kasetnes izmantošanu, kuras ražotāja nav HP, kas ir atkārtoti uzpildīta vai kurai beidzies derīguma termiņš, HP ir tiesīga pieprasīt savu standarta maksu par patērēto laiku un materiāliem, apkalpojot printeri ar šādu kļūmi vai bojājumu.1
- Ja atbilstošā garantijas perioda laikā HP saņem paziņojumu par jebkura produkta defektu, uz kuru attiecas HP garantija, HP pēc savas izvēles vai nu salabos, vai aizstās šo produktu.
- 6. Ja HP nespēj salabot vai aizstāt bojāto produktu, uz kuru attiecas HP garantija, HP saprātīgā laika periodā pēc tam, kad tiks saņemts paziņojums par defektu, atmaksās produkta iegādes cenu.
- 7. HP nav jālabo, jāaizstāj vai jāveic atmaksa, kamēr klients bojāto produktu nav nogādājis atpakaļ HP.
- Jebkurš aizstājējprodukts var būt jauns vai gandrīz jauns, ja tā funkcionalitāte ir vismaz tāda pati kā aizstājamajam produktam.
- 9. HP produktos var būt pārstrādātas detaļas, komponenti un materiāli, kuru veiktspēja ir tāda pati kā jauniem materiāliem.
- 10. HP paziņojums par ierobežoto garantiju ir spēkā visās valstīs, kur HP izplata šai garantijai pakļautos produktus. Līgumus par papildu garantijas pakalpojumiem, piemēram, servisu, izbraucot pie klienta, piedāvā visi autorizētie HP servisa centri tajās valstīs, kur šo produktu izplata HP vai autorizēts importētājs.
- B. Garantijas ierobežojumi
  - CIKTĀL TO ATĻAUJ VIETĒJĀ LIKUMDOŠANA, NE HP, NE TĀS TREŠĀS PUSES PIEGĀDĀTĀJI NEGARANTĒ UN NEPIEĻAUJ NEKĀDA VEIDA NE TIEŠI, NE NETIEŠI NORĀDĪTAS GARANTIJAS VAI NOTEIKUMUS PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN PIEMĒROTĪBU NOTEIKTAM NOLŪKAM, KĀ ARĪ ŠĀDUS APSTĀKĻUS.
- C. Atbildības ierobežojumi
  - Šajā paziņojumā par garantiju norādītās kompensācijas ir klienta vienīgās un ekskluzīvās kompensācijas, ja tas nav pretrunā ar vietējo likumdošanu.
  - 2. JA TAS NAV PRÉTRUNĂ AR VIETĒJO LIKUMDOŠANU, IZŅEMOT ŠAJĀ PAZIŅOJUMĀ PAR GARANTIJU ĪPAŠI NORĀDĪTĀS SAISTĪBAS, HP VAI TĀS TREŠĀS PUSES PIĒGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR TIEŠIEM, NETIEŠIEM, SPECIĀLIEM, NETĪŠIEM UN IZRIETOŠIEM KAITĒJUMIEM NEATKARĪGI NO TĀ, VAI TO NOSAKA LĪGUMS, LIKUMĀ NOTEIKTIE ATLĪDZINĀMIE ZAUDĒJUMI VAI JEBKURŠ CITS JURIDISKS PIEŅĒMUMS, KĀ ARĪ PIEŅĒMUMI PAR ŠĀDU KAITĒJUMU IESPĒJAMĪBU.
- D. Vietējā likumdošana
  - Šis paziņojums par garantiju klientam piešķir īpašas juridiskās tiesības. Klientam, iespējams, ir arī citas tiesības, kas dažādos ASV štatos, Kanādas provincēs un pasaules valstīs atšķiras.
  - 2. Šis paziņojums par garantiju ir jāuzskata par atbilstošu vietējās likumdošanas prasībām, ciktāl šis paziņojums par garantiju nav pretrunā ar vietējo likumdošanu. Saskaņā ar vietējo likumdošanu noteiktas atrunas un ierobežojumi, kas minēti šajā paziņojumā par garantiju, var neattiekties uz klientu. Piemēram, dažos ASV štatos, kā arī citās teritorijās ārpus ASV (ieskaitot Kanādas provinces) var.
    - a. nepieļaut šī paziņojuma par garantiju atrunu un ierobežojumu klienta likumā noteikto tiesību ierobežošanu (piemēram, Lielbritānijā);
    - b. citādi ierobežot ražotāja kompetenci realizēt šādas atrunas un ierobežojumus; vai
    - c. piešķirt klientam papildu garantijas tiesības, norādīt to netiešo garantiju ilgumu, no kurām ražotājs nevar atteikties, vai neatļaut netiešo garantiju ilguma ierobežojumus.
  - 3. ŠĪ PAZIŅOJUMA PAR ĞARAŃTIJU NOTEIKUMÍ, JA LIKUMDOŠANĀ NAV NOTEIKTS CITĀDI, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, KĀ ARĪ PAPILDINA OBLIGĀTĀS LIKUMĀ NOTEIKTĀS TIESĪBAS, KAS PIEMĒROJAMAS HP PRODUKTU PĀRDOŠANAI ŠIEM KLIENTIEM.

#### Informācija par HP ierobežoto servisa nodrošinājumu

#### Godātais klient!

Pielikumā ir norādīti to HP uzņēmumu nosaukumi un adreses, kas sniedz HP ierobežoto servisa nodrošinājumu (ražotāja servisa nodrošinājumu) jūsu valstī.

Papildus ražotāja servisa nodrošinājumam likumdošanas aktos jums var būt paredzētas citas uz pirkuma līgumu balstītas pret pārdevēju izmantojamas tiesības, kas netiek ierobežotas ar šo ražotāja servisa nodrošinājumu. Latvia: Hewlett-Packard SIA Duntes iela 17a Riga, LV-1005 Latvia



# **DESKJET 3520 e-ALL-IN-ONE SERIES**

### Pastaba

CD pateikiama informacija kaip įdėti popierių, jungti kasetes ir kita spausdintuvo nustatymo informacija.

### Elektroninis žinynas

Spausdintuvo programinės įrangos diegimo metu automatiškai įdiegiamas elektroninis žinynas. Elektroniniame žinyne yra instrukcijos apie produkto funkcijas ir trikčių šalinimą, papildomos nuorodos į internetinį turinį. Taip pat pateikiamos produkto specifikacijos, teisinės pastabos, aplinkos, teisinė ir pagalbos informacija.

"Windows": įdiegę programinę įrangą, spustelėkite Pradėti > Visos programos > HP > HP Deskjet 3520 series > Žinynas.

**"Mac":** programinės įrangos įdiegimo metu pasirinkite **HP rekomenduojama PĮ**, esantį diegimo parinkčių ekrane, kad įdiegtumėte žinyną.

- "Mac OS X v10.6": po programinės įrangos įdiegimo pasirinkite "Mac" žinynas skyriuje Pagalba. programoje Pagalbos peržiūra nuspauskite ir laikykite mygtuką Pagrindinis, tada pasirinkite savo įrenginio žinyną.
- "Mac OS X v10.7": po programinės įrangos įdiegimo pasirinkite Žinyno centras skyriuje Žinynas, paspauskite Žinyno visoms programoms, tada pasirinkite savo įrenginio žinyną.

CEO spustelėk pranešin pranešin

Norėdami rasti Europos Sąjungos priežiūros pranešimą ir suderinamumo informaciją, eikite į Žinynas, spustelėkite **Priedas** > **Techninė informacija** > **Priežiūros pranešimai** > **Europos Sąjungos priežiūros pranešimas** arba spustelėkite **Techninė informacija** > **Priežiūros pranešimai** > **Europos Sąjungos priežiūros pranešimas**. Šio produkto suderinamumo pareiškimą galite pamatyti toliau pateikiamu žiniatinklio adresu: <u>www.hp.eu/certificates</u>.

### Rinkmena "Readme"

Faile "Readme" pateikiama HP pagalbos kontaktinė informacija, reikalavimai operacinei sistemai ir naujausi produkto informacijos atnaujinimai.

**"Windows":** įdėkite programinės įrangos diską. Programinės įrangos CD raskite "ReadMe.chm". Du kartus spustelėkite failą "ReadMe.chm" ir jį atidarykite, tada pasirinkite "ReadMe" norima kalba.

"Mac": įdėkite programinės įrangos diską, dukart spustelėkite aplanką "ReadMe" disko viršutiniame kataloge.

Nėra CD / DVD įrenginio? Jei kompiuteryje nėra kompaktinių diskų arba DVD įrenginio, programinę įrangą atsisiųskite iš tinklalapio <u>www.hp.com/support</u> ir ją jdiekite. Greičiau gaukite palaikymo ir priežiūros pranešimus užsiregistravę www.register.hp.com.

### Rašalo naudojimas

Kasečių rašalas spausdinant naudojamas atliekant įvairius veiksmus, įskaitant įrenginio parengimą, kada įrenginys ir kasetės paruošiami spausdinti, ir spausdinimo galvutės priežiūrą, kuri leidžia išsaugoti spausdinimo purkštukus švarius ir rašalui tekėti tolygiai. Be to, šiek tiek rašalo lieka ir sunaudotoje kasetėje. Plačiau apie tai skaitykite **www.hp.com/go/inkusage**.

# Valdymo pultas



1	Atgal: grąžina į ankstesnį ekraną.
2	Atšaukti: sustabdo vykdomą veiksmą ir grąžina į pagrindinį ekraną.
3	Pasirinkimo mygtukai: kontekstinis mygtukas, kuris keičiasi priklausomai nuo to, kas rodoma ekrane.
4	Aukštyn mygtukas: naudodami šį mygtuką naršykite meniu ir pasirinkite kopijų skaičių.
5	Žemyn mygtukas: naudodami šį mygtuką naršykite meniu ir pasirinkite kopijų skaičių.
6	Gerai: patvirtina esamą pasirinkimą.
7	<b>Belaidžio ryšio</b> būsenos lemputė ir mygtukas: mėlyna lemputė nurodo belaidį ryšį. Norėdami pamatyti belaidžio ryšio būklę ir meniu parinktis, spustelėkite mygtuką.
8	el. spausdinimo mygtukas: paspaudus mygtuką rodomas <b>Tinklo paslaugos</b> meniu, kur galite peržiūrėti spausdintuvo el. p. adresą ir nustatyti "ePrint". "ePrint" yra nemokama HP paslauga, kuria naudodamiesi galite iš bet kurios vietos, kur veikia el. paštas, spausdinti spausdintuvu, kuriame įjungta "ePrint". Naudodami HP spausdintuvams su interneto ryšiu skirtą HP "ePrint", spausdinimo programas ir "ePrintCenter" ("ePrintCenter" sistema) patvirtinate, kad sutinkate su toliau nurodytomis ir <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u> pateiktomis sąlygomis ir nuostatomis.
9	<b>Įjungimo</b> mygtukas: įjungia arba išjungia spausdintuvą.

### Maitinimo šaltinio specifikacijos

Maitinimo adapteris: CQ191-60017 Įvesties įtampa: 100–240 V kintamoji srovė (+/- 10 %) Įvesties dažnis: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Maitinimo adapteris: CQ 191-60018 Įvesties įtampa: 200–240 V kintamoji srovė (+/- 10 %) Įvesties dažnis: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

Pastaba. Naudokite tik HP pateikiamą maitinimo adapterį.

### "Windows"

#### Jei negalite spausdinti:

- Jeigu spausdintuvas prie kompiuterio prijungtas USB kabeliu, įsitikinkite, kad laidinis ryšys yra saugus.
- Įsitikinkite, kad spausdintuvas įjungtas. Mygtukas "On" (ljungti) švies žaliai.

#### Įsitikinkite, kad spausdintuvas nustatytas kaip numatytasis spausdinimo įrenginys:

- "Windows 7<sup>®</sup>": "Windows" meniu "Start" (Pradėti) spustelėkite "Devices and Printers" (Įrenginiai ir spausdintuvai).
- "Windows Vista<sup>®</sup>": "Windows" užduočių juostoje spustelėkite "Start" (Pradėti), spustelėkite "Control Panel" (Valdymo skydelis) ir spustelėkite "Printer" (Spausdintuvas).
- "Windows XP<sup>®</sup>": "Windows" užduočių juostoje spustelėkite "Start" (Pradėti), spustelėkite "Control Panel" (Valdymo skydas), po to spustelėkite "Printers and Faxes" (Spausdintuvai ir faksai).

Įsitikinkite, kad šalia spausdintuvo esanti apskritimo formos žyma yra pažymėta. Jei jūsų spausdintuvas nepasirinktas kaip numatytasis spausdintuvas, dešiniuoju pelės klavišu spustelėkite spausdintuvo piktogramą ir meniu pasirinkite **"Set as Default Printer" (Nustatyti kaip numatytąjį spausdintuvą)**.

#### Jeigu spausdintuvas prie kompiuterio prijungtas USB kabeliu, tačiau įdiegti programinės įrangos nepavyksta:

- Išimkite kompaktinį diską iš kompiuterio CD/DVD įrenginio ir atjunkite USB kabelį nuo kompiuterio.
- 2. Pakartotinai paleiskite kompiuterį.
- Spausdintuvo programinės įrangos CD įdėkite į kompiuterio CD/DVD įrenginį, paskui vykdydami ekrane pateikiamus nurodymus įdiekite spausdintuvo programinę įrangą. USB kabelį junkite tik tada, kai būsite paraginti tai daryti.
- Baigę diegti programinę įrangą pakartotinai paleiskite kompiuterį.

"Windows XP" ir "Windows Vista" yra JAV registruoti "Microsoft Corporation" prekių ženklai. "Windows 7" yra JAV ir (arba) kitose šalyse registruotas arba neregistruotas "Microsoft Corporation" prekių ženklas.

### "Mac"

#### Jei negalite spausdinti:

- Jeigu spausdintuvas prie kompiuterio prijungtas USB kabeliu, įsitikinkite, kad laidiniai ryšiai yra saugūs.
- 2. Įsitikinkite, kad spausdintuvas įjungtas. Mygtukas "On" (Įjungti) švies žaliai.

#### Patikrinkite spausdinimo eilę:

- 1. "System Preferences" (Sistemos parinktys) spustelėkite:
  - "Print & Fax" (Spausdinti ir siųsti faksogramą) (Mac OS X v10.6).
  - "Print & Scan" (Spausdinti ir skenuoti) (Mac OS X v10.7).
- 2. Spustelėkite mygtuką "Open Print Queue" (Atidaryti spausdinimo eilę).
- 3. Spustelėkite spausdinimo užduotį ir ją pasirinkite.
- Naudokite šiuos mygtukus, kad pakeistumėte spausdinimo užduotį:
  - Šalinti: atšaukti pasirinktą spausdinimo užduotį.
    Tęsti: tęsti sustabdytą spausdinimo užduotį.
- 5. Jei atlikote kokius nors pakeitimus, bandykite spausdinti dar kartą.

#### Paleiskite iš naujo ir atkurkite:

- 1. Pakartotinai paleiskite kompiuterį.
- 2. Atkurkite spausdintuvą.
  - a. Išjunkite spausdintuvą ir ištraukite maitinimo laidą.
  - b. Palaukite apie minutę ir vėl prijunkite maitinimo laidą ir įjunkite spausdintuvą.

#### Jei vis tiek negalite pašalinti ir iš naujo įdiegti programinės įrangos:

**Pastaba.** Pašalinimo programa šalina visus įrenginiui skirtus HP programinės įrangos komponentus. Ji nešalina komponentų, kuriuos bendrai naudoja kiti spausdintuvai arba programos.

#### Norėdami pašalinti programinę įrangą:

- 1. Atjunkite HP produktą nuo kompiuterio.
- 2. Atidarykite aplanką "Applications" (Taikomosios programos): "Hewlett-Packard" aplanką.
- Dukart spustelėkite "HP Uninstaller" (HP įdiegties pašalinimo programa). Vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.

#### Kaip įdiegti programinę įrangą:

- 1. Prijunkite USB kabelį.
- Įdėkite HP programinės įrangos kompaktinį diską į kompiuterio kompaktinių diskų įrenginį.
- 3. Atidarykite kompaktinį diską darbalaukyje ir dukart spustelėkite **HP Installer**.
- Vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus ir vadovaukitės atspausdintomis sąrankos instrukcijomis, kurias gavote su HP produktu.

### Sužinokite apie spausdinimą belaidžiu ryšiu

Išsamesnės ir naujesnės informacijos apie spausdinimą belaidžiu ryšiu ieškokite HP belaidžio spausdinimo centre **www.hp.com/go/wirelessprinting**.

## USB ryšio perjungimas į belaidį ryšį

Jei iš pradžių diegdami spausdintuvą pasirinkote USB ryšį, vėliau galite jį pakeisti belaidžio tinklo ryšiu. Norėdami pakeisti prisijungimą, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

### "Windows"

- Kompiuterio paleidimo meniu pasirinkite "All Programs" (Visos programos) arba "Programs" (Programos) ir tada HP.
- 2. Pasirinkite "HP Deskjet 3520 series".
- Pasirinkite "Printer Setup & Software Selection" (Spausdintuvo sąranka ir programinės įrangos pasirinkimas).
- Pasirinkite "Convert a USB connected printer to wireless" (Paversti USB ryšiu prijungtą spausdintuvą belaidžiu ryšiu prijungtu spausdintuvu). Vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.

### "Mac"

Naudokite **"HP Setup Assistant" (HP sąrankos pagalbinė priemonė)** "Applications" (Taikomosios programos) / "Hewlett-Packard" / "Device Utilities" (Įrenginio pagalbinės programos) ir programinėje įrangoje spausdintuvo prijungimo būdą pakeiskite į belaidį.

### Naudokite spausdintuvą bendrai keliems kompiuteriams

Galite bendrai naudoti spausdintuvą su kitais kompiuteriais, kurie prijungti prie jūsų namų tinklo. Jeigu spausdintuvas jau yra prijungtas prie namų tinklo ir įdiegtas tinkle esančiame kompiuteryje, tada kituose kompiuteriuose reikia įdiegti tik HP spausdintuvo programinę įrangą. Programinės įrangos įdiegimo metu pasirinkite **Belaidis (tinklo/eterneto)** ryšį ir vykdykite instrukcijas ekrane.

### Belaidžiu ryšiu sujunkite spausdintuvą su kelvedžiu

"HP Wireless Direct" (HP tiesioginis belaidis ryšys) leidžia Jums siųsti tiesiai į spausdintuvą be belaidžio ryšio kelvedžio, iš įrenginių kuriuose įjungtas "Wi-Fi" ryšys (pavyzdžiui, iš kompiuterių arba išmaniųjų telefonų). Norėdami naudotis "Wireless Direct" (Tiesioginis belaidis ryšys), turite:

- valdymo skydelyje įjungti "Wireless Direct" (Tiesioginis belaidis ryšys) ir gauti "Wireless Direct" pavadinimą ir slaptažodį, jei įjungėte "Wireless Direct" apsaugą:
  - a. Pagrindiniame ekrane spustelėkite mygtuką ir pasirinkite Belaidis mygtuką, tada pasirinkite Nuostatos.
  - b. Jei ekrane rodoma, kad Tiesioginis belaidis ryšys nustatyta **Išjungta**, pasirinkite **Tiesioginis belaidis ryšys** ir **(ljungta (be apsaugos)** arba **(ljungta (su apsauga)**.

**Pastaba.** Jei įjungiate apsaugą, belaidžiu ryšiu į spausdintuvą gali siųsti tik slaptažodį turintys vartotojai. Jei išjungiate apsaugą, į spausdintuvą gali siųsti bet kuris vartotojas su "Wi-Fi" prietaisu, esantis "Wi-Fi" spausdintuvo aprėpties zonoje.

- c. Norėdami pamatyti "Wireless Direct" (Tiesioginis belaidis ryšys) pavadinimą palieskite **Rodyti pavadinimą**.
- Pasirinkite Rodyti slaptažodį, kad būtų rodomas "Wireless Direct" (Tiesioginis belaidis ryšys) slaptažodis, jei apsauga įjungta.
- Belaidžiu ryšiu prijungtame kompiuteryje arba mobiliajame prietaise ieškokite ir tiesioginiu belaidžiu ryšiu prisijunkite prie prietaiso, kurio pavadinimas gali būti toks: "HP-Print-XX-Deskjet 3520 series". Jei "Wireless Direct" (Tiesioginis belaidis ryšys) apsauga įjungta, paprašyti įveskite "Wireless Direct" slaptažodį. Įprastu būdu spausdinkite iš kompiuterio ar mobiliojo prietaiso.

#### Pastaba.

- "Wireless Direct" (Tiesioginis belaidis) ryšys neteikia prieigos prie interneto.
- Norėdami naudoti "Wireless Direct" savo kompiuteryje, kompiuteryje turite įdiegti spausdintuvo programinę įrangą.
- "Wireless Direct" (Tiesioginis belaidžis ryšiys) galima naudotis netgi tada, jeigu spausdintuvas tuo pačiu metu prijungtas prie belaidžio ryšio namų tinklo.

## Jei negalite prijungti spausdintuvo prie belaidžio tinklo...

- Gaukite pagalbą iš "HP Wireless Printing Center" (HP belaidžio spausdinimo centro): HP belaidžio spausdinimo centro tinklalapis (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>) yra internetinis informacijos centras, skirtas padėti sukurti namų tinklą ir naudoti HP spausdintuvą spausdinti belaidžiu ryšiu. Šioje svetainėje rasite informaciją, kuri padės jums paruošti belaidį tinklą, nustatyti ar sukonfigūruoti spausdintuvą, atlikti nuostatų trikčių šalinimą (įskaitant "Windows" tinklo diagnostikos paslaugų programą).
- Patvirtinkite, kad balaidis ryšys Jūsų kompiuteryje įjungtas. Spausdintuvo valdymo pulte paspauskite Belaidis mygtuką, jei rodoma Belaidis išjungtas, paspauskite ljungti.
- Patvirtinkite, kad spausdintuvas prijungtas prie Jūsų tinklo. Tai daroma taip:
  - 1. Spausdintuvo valdymo pulte paspauskite Belaidis mygtuką.
  - 2. Paspauskite Nuostatos ir pateksite į Belaidžio ryšio nuostatos meniu.
  - 3. Pasirinkite Spausdinti ataskaita, tada Tikrinimo ataskaita.
  - 4. Belaidžio tinklo tikrinimo ataskaita spausdinama automatiškai.
    - Patikrinkite ataskaitą, kad sužinotumėte, ar testo metu kas nors veikė netinkamai.
    - Visus atliktus patikrinimus ir tai, ar spausdintuvas juos sėkmingai atliko, rasite ataskaitos skiltyje **Diagnostikos** rezultatai.
    - Skyriuje Dabartinė konfigūracija patikrinkite šiuo metu spausdintuvui priskirtą tinklo pavadinimą (SSID).
      Patikrinkite, ar spausdintuvas prijungtas prie to paties tinklo kaip ir Jūsų kompiuteris.

**Pastaba.** Galbūt kompiuteris prijungtas prie virtualaus asmeninio tinklo (VPN). Pabandykite laikinai išjungti VPN, o tada tęskite diegimą. Įrenginys, naudojantis VPN ryšį, dirba tarsi kitame tinkle; kad spausdintuvą galėtumėte pasiekti namų tinkle, jums gali reikėti atjungti VPN.

Saugos programinė įranga gali kelti problemų. Saugos programinė įranga, įdiegta jūsų kompiuteryje, skirta apsaugoti kompiuterį nuo pavojų, kurie yra už jūsų namų tinklo ribų. Saugos programinės įrangos rinkinyje yra įvairaus tipo programinės įrangos, pavyzdžiui, antivirusinės, apsaugos nuo šnipinėjimo, tinklo užkardos ir vaikų apsaugos taikomosios programos. Tinklo užkardos taikomosios programos gali blokuoti ryšį tarp įrenginių, prijungtų prie namų tinklo, ir sukelti problemų dėl naudojimosi tokiais įrenginiais kaip tinklo spausdintuvai ir skaitytuvai. Sparčiojo trikčių šalinimo metodas skirtas tam, kad išjungtų jūsų tinklo užkardą ir patikrintų, ar problema išsisprendė.

Toliau išvardytos problemos, su kuriomis galite susidurti:

- Diegiant spausdintuvo programinę įrangą spausdintuvas tinkle nerandamas.
- Netikėtai nebegalite spausdinti, net jeigu galėjote prieš dieną.
- Kataloge Spausdintuvai ir faksai rodoma, kad spausdintuvas yra Neprijungtas.
- Programinė įranga rodo, kad spausdintuvo būsena yra Atjungta, net tuo atveju, jeigu spausdintuvas yra prijungtas prie tinklo.
- Jeigu turite "All-in-One" įrenginį, kai kurios funkcijos veikia, pavyzdžiui, spausdinimas, o kitos ne, pavyzdžiui, skenavimas.

#### Saugos programinės įrangos naudojimo patarimai:

- Jeigu užkardoje yra nuostata Patikima zona, jungdami kompiuterį prie pagrindinio tinklo pasirinkite ją.
- Nuolat atnaujinkite užkardą. Daugybė saugos programinės įrangos gamintojų siūlo naujinius, kurie išsprendžia žinomas problemas.
- Jeigu parinkta užkardos nuostata Nerodyti perspėjimo pranešimų, išjunkite ją. Diegdami HP programinę įrangą ir naudodami HP spausdintuvą galite susidurti su tinklo užkardos programinės įrangos įspėjamosiomis žinutėmis. Leiskite HP programinei įrangai rodyti įspėjamąsias žinutes. Įspėjamoji žinutė gali leisti pasirinkti Leisti, suteikti leidimą arba Atblokuoti. Be to, jei perspėjimas yra su parinktimi Atsiminti šį veiksmą arba Naudoti nuolat, įsitikinkite, kad ją pasirinkote. Taip tinklo užkarda įspėjamą, kuo galima pasitikėti namų tinkle.

Jei vis dar negalite prijungti spausdintuvo prie tinklo, eikite į "HP Wireless Printing Center" (HP belaidžio spausdinimo centras) **www.hp.com/go/wirelessprinting**, spustelėkite **Ugniasienės žinynas**, čia rasite daugiau sprendimų.

## Pareiškimas dėl HP spausdintuvo ribotos garantijos

HP produktas	Ribotos garantijos galiojimo trukmė
Programinės įrangos laikmenos	90 dienų
Spausdintuvas	1 metai
Spausdinimo arba rašalo kasetės	Tol, kol pasibaigia HP rašalas arba iki galiojimo pabaigos datos, išspausdintos ant kasetės, atsižvelgiant į tai, kas įvyksta pirma. Ši garantija netaikoma HP produktams, kurie buvo pakartotinai užpildyti, perdirbti, atnaujinti, netinkamai naudojami arba sugadinti.
Spausdinimo galvutės (taikoma tik produktams su naudotojo keičiamomis spausdinimo galvutėmis)	1 metai
Priedai	1 metai, jeigu nenurodyta kitaip

A. Ribotos garantijos galiojimo apimtis

1. Bendrovė "Hewlett-Packard (HP)" galutiniam vartotojui garantuoja, kad aukščiau minėtas HP produktas yra pagamintas kvalifikuotų darbininkų ir be medžiagų defektų, ir užtikrina jo veikimą visu aukščiau nurodytu laikotarpiu nuo produkto įsigijimo dienos.

- 2. Programinės įrangos produktams HP ribota garantija taikoma tik tuo atveju, jeigu neįmanoma vykdyti programavimo instrukcijų. HP negarantuoja, kad visi jos produktai veiks netrikdomai ir be klaidų.
- 3. HP ribota garantija apima tik tuos defektus, kurie yra tinkamo produkto naudojimo rezultatas. Ji netaikoma: a. Jeigu produktas buvo netinkamai prižiūrimas arba buvo modifikuotas;
  - b. Programinei įrangai; laikmenoms, dalims bei priedams, kurių netiekia arba nepalaiko HP; arba
  - Operacijoms, kurios netelpa į specifikacijomis apibrėžtus produkto veikimo rėmus;
  - d. Jei produktas neleistinai modifikuojamas arba netinkamai naudojamas.
- 4. HP spausdintuvų produktams naudojamos ne HP pagamintos arba pakartotinai užpildytos kasetės neturi įtakos nei naudotojo garantijai, nei jokiai su naudotoju sudarytai HP paramos sutarčiai. Tačiau jeigu spausdintuvo veikimas sutrinka arba jis sugenda dėl naudojamos ne HP pagamintos, pakartotinai užpildytos kasetės arba rašalo kasetės. kurios galiojimo terminas pasibaigęs, bendrovė HP pareikalaus įprasto mokesčio už tokiai trikčiai ar gedimui pašalinti sunaudotas medžiagas ir sugaištą laiką.
- 5. Jeigu garantijos galiojimo metu HP bus informuota apie kokį nors produkto, kurį HP garantija apima, defektą, bendrovė HP savo nuožiūra pataisys arba pakeis naudotojo produktą su defektais kitu.

6. Jeigu HP negali pataisyti ar pakeisti defektų turinčios dalies, kurią apima HP garantija, kaip tai joje numatyta, bendrovė HP netrukus po to, kai jai bus pranešta apie defektą, grąžins pirkėjui už produktą sumokėtus pinigus.

- 7. HP neprivalės pataisyti, pakeisti arba atlyginti nuostolių tol, kol naudotojas negrąžins defektų turinčio produkto bendrovei HP
- 8. Visi pakaitiniai produktai gali būti nauji arba beveik nauji, tačiau savo funkcionalumu visada prilygs arba net pralenks pakeičiamą produktą.
- 9. HP produktuose gali būti perdirbtų dalių, komponentų arba medžiagų, kurios savo veikimu prilygsta naujoms.
- 10. HP ribotos garantijos pareiškimas galioja bet kurioje šalyje bei vietovėje, kurioje HP platina šį produktą. Atskiras papildomas paslaugų sutartis, pvz., atvykimo pas naudotoją, gali būti įmanoma sudaryti bet kurioje HP įgaliotoje paslaugų teikimo įmonėje bet kurioje šalyje, kurioje šis HP produktas yra platinamas bendrovės HP arba jos įgaliotųjų importuotojų.
- B. Garantijos apribojimai

TIEK, KIEK LEIDŽIA VIETOS ĮSTĄTYMAĮ NEI "HP", NEI TREČIOS ŠALIES TIEKĖJAI NETEIKIA JOKIŲ KITŲ GARANTIJŲ AR SĄLYGŲ, NĖI AIŠKIAI IŠREIKŠTŲ, NEI NUMANOMŲ – KOMERCINĖS NAUDOS, TINKAMOS KOKYBĖS BEI TIKIMO KONKREČIAM TIKSLUI GARANTIJŲ.

- C. Atsakomybės apribojimai
  - 1. Šiame Garantijos pareiškime nurodytos priemonės yra išskirtinės ir išimtinės vartotojui skirtos priemonės iki ribų,
  - galimų pagal vietinius įstatymus. 2. NEI "HP", NEI TREČIOS ŠALIES TIEKĖJAI NEATSAKO NEI UŽ SUTARTIMI, NEI CIVILINĖS TEISĖS IEŠKINIU, NEI KOKIU NORS KITU TEISINIU BŪDU PAREMTUS IEŠKINIUS AR PRETENZIJAS DĖL TIESIOGINIŲ, NETIESIOGINIŲ, TYČINIŲ, NETYČINIŲ AR PASEKMINIŲ NUOSTOLIŲ, NESVARBU, AR APIE JUOS BUVO INFORMUOTA, AR NE, IŠŠKYRUS ĮSIPAREIGOJIMUS, ŠPECIALIAI NURODYTUS ŠIAME GARANTIJOS PAREIŠKIME, IKI RIBŲ, GALIMŲ PAGAL ATSKIROS VALSTYBĖS ĮSTATYMUS.
- D. Vietiniai įstatymai
  - Šis garantijos pareiškimas suteikia naudotojui tam tikras juridines teises. Naudotojas taip pat gali turėti kitų teisių, kurios gali skirtis priklausomai nuo valstijos (JAV), provincijos (Kanadoje) bei nuo šalies (likusioje pasaulio dalyje)
  - 2. Jeigu šis garantijos pareiškimas yra nesuderintas su vietiniais įstatymais, jis privalės būti su jais suderintas. Tokiomis aplinkybėmis kai kurie pareiškimai ir apribojimai, nurodyti šiame garantijos pareiškime, naudotojui gali negalioti. Pvz., kai kuriose JAV valstijose bei jos valdomose teritorijose už jos ribų (įskaitant Kanados provincijas), gali būti:
    - a. Užkirstas kelias šio garantijos pareiškimo apribojimų ir teiginių galiojimui dėl įstatymuose nurodytų vartotojo teisių (pvz., Jungtinėje Karalystėje);
    - b. Kitaip suvaržytos gamintojo teisės nurodyti tokius pareiškimus arba apribojimus; arba
  - c. Naudotojui užtikrinamos papildomos garantinės teisės, patikslintas išreikštų garantijų, kurių gamintojas negali atsisakyti, galiojimo laikas arba galimi taikyti išreikštų garantijų galiojimo laiko apribojimai. 3. ŠIO GARANTIJOS PAREIŠKIMO SALYGOS, IŠSKYRUS IKI PAGAL ISTATYMUS GALIMOS RIBOS, YRA
  - TAIKOMOS PAPILDOMAI PRIE ĮSTATYMAIS NURODYTŲ TEISIŲ, TAIKOMŲ "HP" PRODUKTŲ PARDAVIMUI TOKIEMS PIRKĖJAMS, IR JŲ NEATŠAUKIA, NEPAKEIČIA BEI NĖRA IŠIMTINĖS.

#### Informacija apie HP garantiją

Gerbiamas Kliente,

Pridedami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai.

Pagal taikytinus nacionalinius teisės aktus, reglamentuojančius vartojimo prekių pardavimą, jūs taip pat turite įstatymų galios teises. Gamintojo garantija jūsų įstatymų galią turinčių teisių jokiu būdu neapriboja ir joms poveikio neturi.

Lietuva: UAB "Hewlett-Packard" P.Luksio g. 32, 7 a. LT-08222 Vilnius LITHUANIA